

▶ Jetzt interaktiv – einfach mit dem  
Inhaltsverzeichnis navigieren.  
Der Webcode führt Sie direkt zur  
Information im Internet.



# Katalog 2018

**Heizöl.** **Wärme.**  
**Wasser.**  
Lager- und Druckbehälter.

**DEHOUST**  
www.dehoust.de

# Fit für die ZUKUNFT!



An drei Standorten fertigen wir Lagerbehälter aus Stahl und Kunststoff für die technische Gebäudeausrüstung und vielfältige Kunden in der Industrie und im Anlagenbau. Zusätzlich bieten wir umfangreichen Service in der Modifikation unserer Standardbehälter für individuelle Kundenlösungen.

An unserem Standort Eitorf entwickeln und produzieren wir Produkte für das Betriebswassermanagement, wie z. B. Regen- und Grauwassernutzungsanlagen sowie Sicherheitstrennstationen Klasse 5.



An unserem Hauptsitz in Leimen bei Heidelberg stellen wir auf Blasformanlagen Behälter von 5 bis 4.000 Liter her. Die Fertigungstiefe (inkl. Spritzgussmaschinen und Extrusionsanlagen) garantiert kurze Reaktionszeiten auch für unsere OEM-Kunden.

Sicherheit hat bei uns oberste Priorität auch bei der Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten. Hier sind zweiwandige Behältersysteme Stand der Technik.

Wir produzieren Heizöltanks diffusionsgesperrt, um unerwünschten Heizölgeruch im Haus zu vermeiden – zusätzlich nutzen viele Kunden aus der Verpackungsindustrie unsere Erfahrung und Kapazitäten in der Off-Line-Fluorierung.

Unser zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001 garantiert eine hohe Qualität aller Verarbeitungsschritte. Ein Energiemanagementsystem nach DIN ISO 50001 wurde 2014 erfolgreich eingeführt, denn auch bei der Produktion unserer Produkte fühlen wir uns der Natur und Umwelt verpflichtet.

Diese Preisliste ist nur für gewerbliche Abnehmer bestimmt; alle Preise zzgl. gesetzl. Mehrwertsteuer ab Werk.

Alle Angaben freibleibend, techn. Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Es gelten ausschließlich die mit unserer Auftragsbestätigung vereinbarten Bedingungen und unsere allgemeinen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen, nachzulesen unter [www.dehoust.de/impressum](http://www.dehoust.de/impressum).

# Unsere Kompetenz ...

... steht für Ihren Erfolg. Unser Ziel ist es, komplette Systeme zu liefern, um den Montageaufwand vor Ort zu reduzieren. In diesem Sinne haben wir Heizöl-Lagerbehälter und das Sicherheitsbefüllsystem DE-A-01 entwickelt; ebenso wie den Kompletttank zur unterirdischen Lagerung. Kälte- und Wärmehältern liefern wir komplett mit den erforderlichen Einbauten und einer werkseitigen Isolierung.

Wir konstruieren Ihre Lagerbehälter und Tankanlagen in Abstimmung mit Ihnen, so dass keine Überraschungen auf der Baustelle auftreten; Zulassungen und Zertifikate bedeuten Sicherheit bei der Genehmigung und im Betrieb.

Im Bereich Betriebswassermanagement liefern wir komplette Sicherheitstrennstationen mit direktem Zugriff über das Internet. DEHOUSTCONNECT bietet die Sicherheit, die Sie brauchen.



**Heizöl sicher lagern** – Zusammen mit erneuerbaren Energien bleibt Heizöl ein wichtiger Energieträger im Wärmemarkt. Einwandige Tanks und Ölgeruch sind von gestern.

Seite 6 - 19



**Regenwasser- und Grauwassernutzung**

Der nachhaltige Umgang mit den Wasserreserven ist auch in unseren Breiten notwendig. Wir liefern die Ausrüstung für den Profi.

Seite 52 - 84



**Trinkwasser vor Rückverkeimung schützen**

Geprüfte Anlagen nach DIN EN 1717 mit Überwachung über das Internet durch DEHOUSTCONNECT, sind heute Stand der Technik.

Seite 46 - 51



**Lagerbehälter aus Stahl und Kunststoff** – PE-Tanks bis 4.000 Liter, Sonderkonstruktionen und Stahltanks bis über 120.000 Liter bieten mit umfangreicher Beratung die Grundlage für optimales Lagern.

Seite 20 - 37



**Pufferspeicher, Kälte- und Wärmehältern** – Das Speichern von Energie wird im Energiemix immer wichtiger, ganz gleich ob Kälte oder Wärme, wir bieten die Lösungen im Haus, im Freien oder unterirdisch.

Seite 38 - 45

## Inhaltsverzeichnis

| <b>Heizöltanks, Lager- und Druckbehälter</b>                           | ab Seite | Webcode |
|--|----------|---------|
| ▶ TrioSafe und PE Kombi Tanks .....                                    | 8        | 8200    |
| ▶ Neue Entnahmeleitungen und universelle Servicepakete .....           | 16       | 9300    |
| ▶ Vorrats- und Sammel tanks aus Kunststoff .....                       | 20       | 8500    |
| ▶ PE-Lagerbehälter PE-DF und AQF .....                                 | 24       | 4100    |
| ▶ Lagerbehälter aus Stahl DIN 6600 ff und EN 12285 .....               | 30       | 1800    |
| ▶ Stehende Lagerbehälter ein- und doppelwandig aus Stahl mit abZ ..... | 36       | 1150    |
| ▶ Pufferspeicher, Wärmetanks und Kältespeicher .....                   | 38       | 1700    |

| <b>Dezentrales Betriebswassermanagement</b>                              | ab Seite | Webcode |
|--|----------|---------|
| ▶ Sicherheitstrennstationen Kategorie 5 .....                            | 46       | 6700    |
| ▶ Regenmanager® RM3 und RM5 .....  | 54       | 6100    |
| ▶ DEHOUSTCONNECT Regenwassernutzung – sicher und weltweit im Blick ..... | 58       | 6900    |
| ▶ Systemsteuerung TEA, Tauchpumpen, Hauswasserwerke .....                | 62       | 6200    |
| ▶ Regenwassernutzung Zubehör .....                                       | 66       | 6400    |
| ▶ Regenspeicher unterirdisch und PE-Kellertanks .....                    | 70       | 7000    |
| ▶ Löschwasserbehälter nach DIN 14230 .....                               | 76       | 7800    |
| ▶ Grauwasser-Recycling .....   | 78       | 6800    |



# WOHLFÜHLWÄRME MIT HEIZÖL!

Der Energieträger Heizöl ist ein hochwertiges, langfristig verfügbares und bezahlbares Qualitätsprodukt. Es ermöglicht den eigenen kompakten Wärmeverrat mit hoher Energiedichte und ist heute und zukünftig ein wesentlicher, unverzichtbarer Eckpfeiler der Wärmeversorgung in Deutschland.

Die Kombination mit erneuerbaren Energien ist zudem problemlos möglich.

## WÄRME FÜR GENERATIONEN – MIT EINER MODERNEN ÖL-BRENNWERTHEIZUNG

### Mit neuen doppelwandigen Tanksystemen ...

... bringen Sie als Ölheizungsbesitzer mehr Sicherheit in Ihren Heizungskeller: **Mit mehr Platz durch ein verringertes Lager-volumen** und geringere Wandabstände durch das DE-A-01 Sicherheitsbefüllsystem, bei dem jeder Tank einzeln überwacht wird.

**Heizölgeruch ist mit den neuen Tanks kein Thema mehr**, denn alle doppelwandigen Kunststoffheizöltanks von DEHOUST sind in einem speziellen Verfahren diffusionsgesperrt. Im Rahmen des Qualitätslabels PROOFED BARRIER® wird die Produktion regelmäßig überwacht.

Das Heizöl bleibt im Tank, der Geruch gehört der Vergangenheit an und mit dem Sicherheitszubehör DE-A-01 ist auch der Tankwagenfahrer auf der sicheren Seite – DEHOUST bietet Ihnen die Komplettlösung!

**Wer heute die Ölheizung modernisiert,  
spart bis zu 30 % Energie und ver-  
ringert sofort den CO<sub>2</sub>-Ausstoß.**



# Tankmodernisierung

für mehr **SICHERHEIT  
UND KOMFORT**

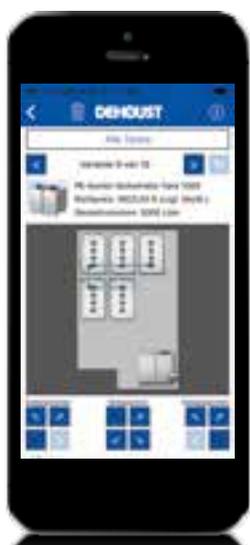
**Ein Austausch lohnt sich!**

## Machen Sie den Sicherheitscheck!

Sparen Sie nicht auf Kosten der Sicherheit. Die meisten Heizöltankanlagen sind älter als 30 Jahre. Heizöltankanlagen und ihre gesetzlich vorgeschriebenen Auffangräume sollten daher dringend überprüft werden, auch wenn es nicht zwingend vorgeschrieben ist. Sprechen Sie Ihren Heizungsfachbetrieb oder Tankschutzbetrieb auf eine Sicherheitsprüfung Ihrer Tankanlage an.

**Das Sicherheitszubehör DE-A-01 bietet Sicherheit von Anfang an:** Die Grenzwertgeberkette überwacht jeden Tank bei der Befüllung. Dadurch ist ein Überfüllen ausgeschlossen.

Schon bei der Montage zeigt sich die Qualität des DE-A-01. Die Montage ist einfach und sicher. Alle Anschlüsse sind auf einem Tankstutzen zusammengefasst.



## Einfache Tankplanung mit der DEHOUST APP



**15 JAHRE**

**SICHERHEITSGARANTIE**



# Innovative Lagersysteme

DIE VORTEILE VON PE KOMBI UND TRIOSAFE AUF EINEN BLICK

## TANKVORTEILE

Mechanischer Inhaltsanzeiger für jeden Tank

Leckageerkennung

Dauerhafter Sekundärschutz durch die integrierte Auffangwanne

Handgriffe erleichtern den Transport

Korrosionsfreier PE-Tank mit zusätzlicher Diffusionssperre PE-PLUS



# FÜR DIE SICHERE HEIZÖLLAGERUNG OHNE STÖRENDE ÖLGERUCH

## DE-A-01

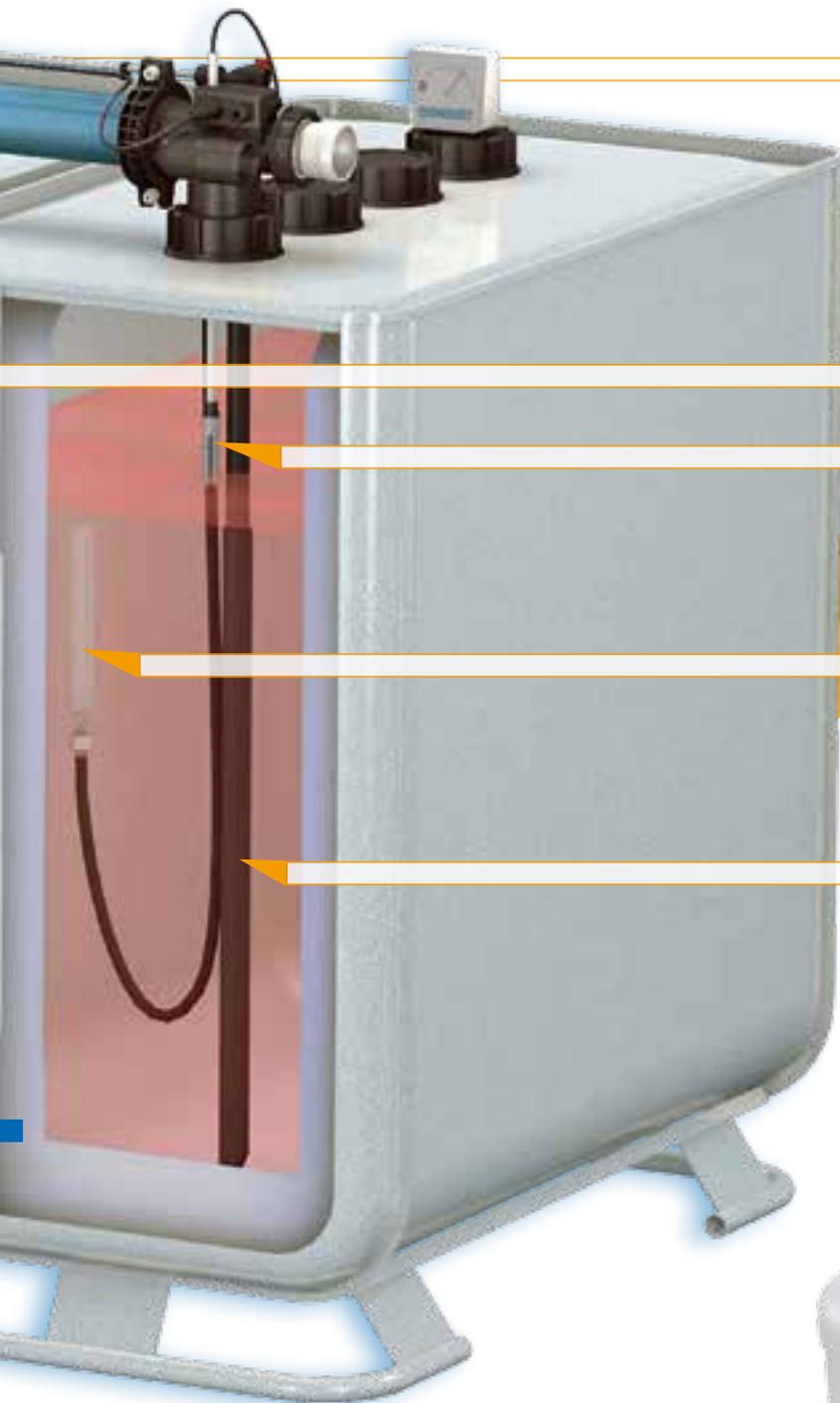
Entlüftung wahlweise auf dem  
ersten oder letzten Tank

Die GWG-Kette überwacht  
jeden Tank beim Befüllen

Grenzwertgeber mit  
metallisierter Hülse

Schwimmende  
Ölentnahme

Teleskopschaumrohr  
für alle Tankgrößen



# TrioSafe 750/1000

## SICHERHEITSTANKS Z-40.21-310



### Mit geprüfter Geruchsbarriere

Die Zeiten von Geruchsbelästigung im Heizökeller sind lange vorbei.

Der doppelwandige TrioSafe Tank besteht aus einem diffusionsdichten Innenbehälter mit PROOFED BARRIER® Geruchsbarriere und einem separaten Außenbehälter. Beide aus hochwertigem HD-PE, beide einzeln auf Dichtigkeit geprüft, beide aus einem Stück geblasen.



Mit dem DE-A-01 Sicherheitsbefüllsystem mit Überlaufschutz wird jeder Betankungsvorgang sicherer.

Die transluzente integrierte Auffangwanne ermöglicht die problemlose Leckageerkennung; Tankinhaltsanzeiger mit Literskala werden mit dem Zubehör DE-A-01 geliefert.

### Zubehör DE-A-01 für TrioSafe 750/1000/1100/1500

| Bezeichnung             | Art.-Nr. | Preis € |
|-------------------------|----------|---------|
| HP Hauptpaket           | 952400   | 215,-   |
| EP-TS Erweiterungspaket | 952402   | 215,-   |
| UP-TS Umlenkpaket       | 952405   | 240,-   |

### Abmessungen und Preise TrioSafe Tanks

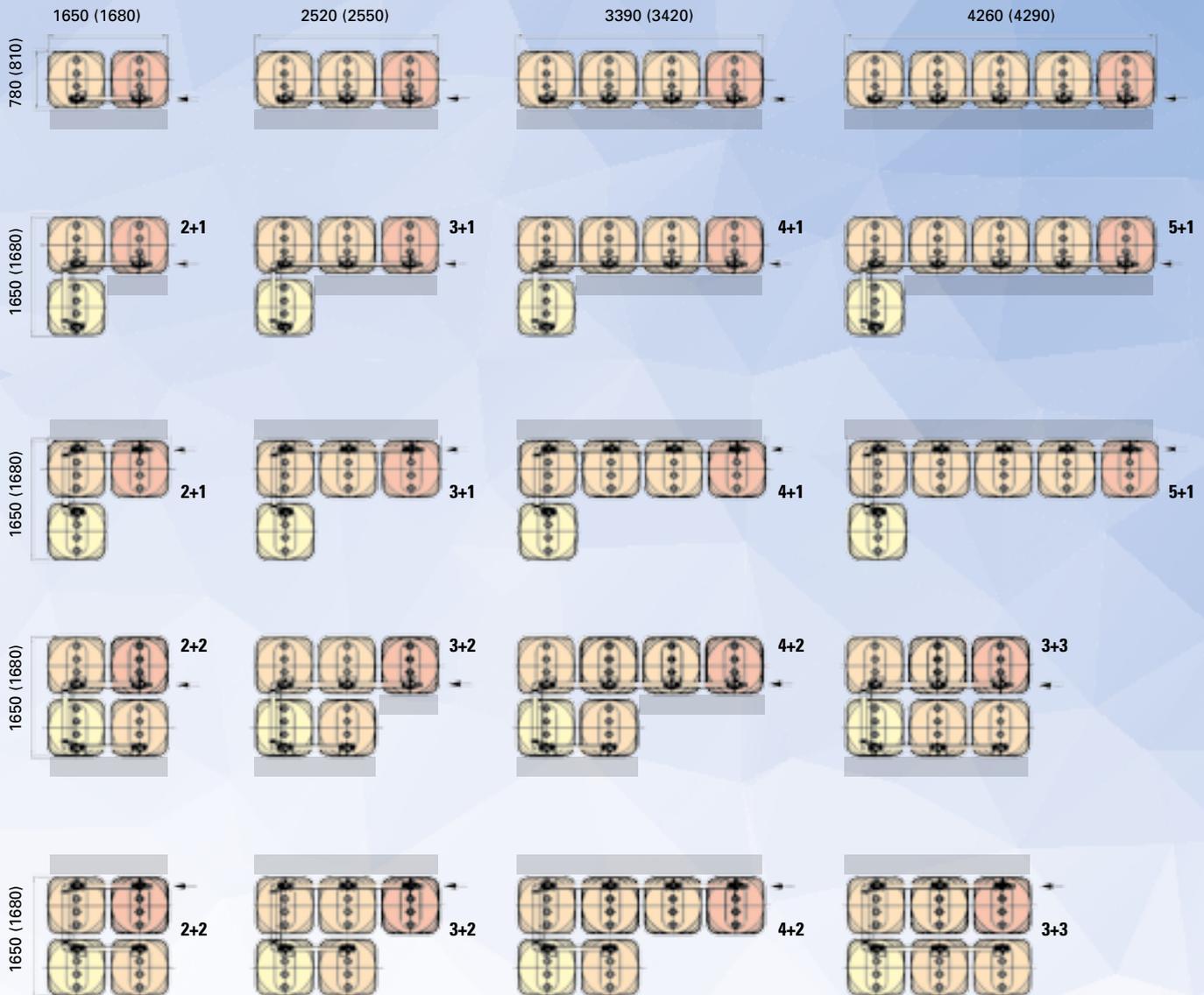
| Bezeichnung        | Art.-Nr. | Länge  | Breite | Höhe     | Gewicht | Preis € |
|--------------------|----------|--------|--------|----------|---------|---------|
| TrioSafe 750 PLUS  | 961501   | 780 mm | 780 mm | 1.710 mm | 44 kg   | 600,-   |
| TrioSafe 1000 PLUS | 961510   | 810 mm | 810 mm | 1.990 mm | 56 kg   | 743,-   |

| System | TrioSafe 750 |          | TrioSafe 1000 |          |
|--------|--------------|----------|---------------|----------|
|        | Nenninhalt l | Preise € | Nenninhalt l  | Preise € |
| 2      | 1.500        | 1.630,-  | 2.000         | 1.916,-  |
| 3      | 2.250        | 2.445,-  | 3.000         | 2.874,-  |
| 4      | 3.000        | 3.260,-  | 4.000         | 3.832,-  |
| 5      | 3.750        | 4.075,-  | 5.000         | 4.790,-  |
| 2 + 1  | 2.250        | 2.470,-  | 3.000         | 2.899,-  |
| 3 + 1  | 3.000        | 3.285,-  | 4.000         | 3.857,-  |
| 4 + 1  | 3.750        | 4.100,-  | 5.000         | 4.815,-  |
| 5 + 1  | 4.500        | 4.915,-  | 6.000         | 5.773,-  |
| 2 + 2  | 3.000        | 3.285,-  | 4.000         | 3.857,-  |
| 3 + 2  | 3.750        | 4.100,-  | 5.000         | 4.815,-  |
| 4 + 2  | 4.500        | 4.915,-  | 6.000         | 5.773,-  |
| 3 + 3  | 4.500        | 4.915,-  | 6.000         | 5.773,-  |

| DE-A-01   |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| HP 952400 | EP 952402 | UP 952405 |
| 1         | 1         | -         |
| 1         | 2         | -         |
| 1         | 3         | -         |
| 1         | 4         | -         |
| 1         | 1         | 1         |
| 1         | 2         | 1         |
| 1         | 3         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |
| 1         | 2         | 1         |
| 1         | 3         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |

# AUFSTELLVARIANTEN UND WANDABSTÄNDE

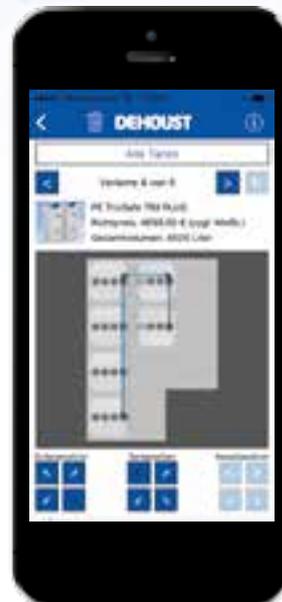
Mit Darstellung des Mindestwandabstandes lt. abZ von 40 cm, an den restlichen Seiten sind mindestens 5 cm erforderlich (in gefülltem Zustand).



Bei den Varianten 2+2, 3+2, 4+2 und 3+3 fordert die abZ 50 cm Deckenabstand, sollte der Deckenabstand nicht vorhanden sein, müssen bei diesen Varianten an beiden Längsseiten 40 cm Abstand sein; die L-Varianten gelten als einreihig.

| Mindestraumhöhe |          |
|-----------------|----------|
| 1-reihig        | 2-reihig |
| 2010 mm         | 2160 mm  |
| 2270 mm         | 2450 mm  |

Maße in mm; Maße in Klammern sind für den TrioSafe 1000. Eine spiegelbildliche Aufstellung ist möglich.



**OPTIMALE RAUMAUSNUTZUNG:  
EINFACHE TANK-  
PLANUNG MIT DER  
DEHOUST APP**



# TrioSafe 1100/1500

## SICHERHEITSTANKS Z-40.21-310



**Ganz schön groß, ganz schön sauber**

Wie sein kleiner Bruder ist auch der TrioSafe 1100/1500 ein doppelwandiger PE-Tank mit höchster Sicherheit in puncto Dichtigkeit. Das hochwertige HD-PE-Material in Verbindung mit der Geruchsbarriere PROOFED BARRIER®, die zweiwandige Ausführung und nicht zuletzt intensive Prüfungen der beiden Behälter auf Dichtigkeit, machen TrioSafe zur ersten Wahl für die oberirdische Heizöl-Lagerung.



Die transluzente integrierte Auffangwanne ermöglicht die problemlose Leckageerkennung; Tankinhaltsanzeiger mit Literskala werden mit dem Zubehör DE-A-01 geliefert.

| Zubehör DE-A-01 für TrioSafe 750/1000/1100/1500 |          |         |  |
|---|----------|---------|--|
| Bezeichnung                                     | Art.-Nr. | Preis € |  |
| HP Hauptpaket                                   | 952400   | 215,-   |  |
| EP-TS Erweiterungspaket                         | 952402   | 215,-   |  |
| UP-TS Umlenkpaket                               | 952405   | 240,-   |  |

### Abmessungen und Preise TrioSafe Tanks

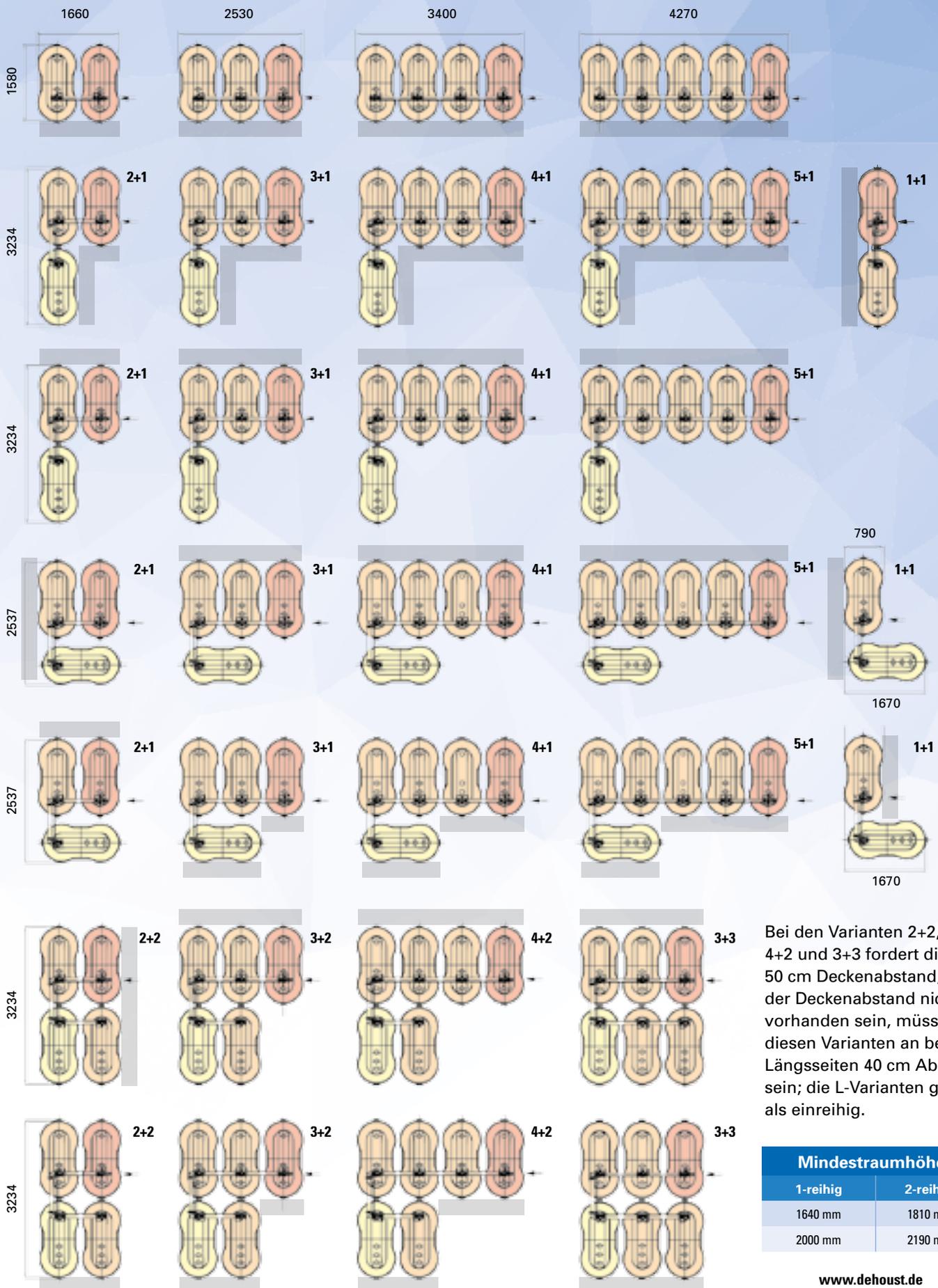
| Bezeichnung        | Art.-Nr. | Länge    | Breite | Höhe     | Gewicht | Preis € |
|--------------------|----------|----------|--------|----------|---------|---------|
| TrioSafe 1100 PLUS | 961540   | 1.580 mm | 790 mm | 1.360 mm | 62 kg   | 759,-   |
| TrioSafe 1500 PLUS | 961520   | 1.580 mm | 790 mm | 1.740 mm | 76 kg   | 1.075,- |

| System | TrioSafe 1100 |          | TrioSafe 1500 |          |
|--------|---------------|----------|---------------|----------|
|        | Nenninhalt l  | Preise € | Nenninhalt l  | Preise € |
| 2      | 2.200         | 1.948,-  | 3.000         | 2.580,-  |
| 3      | 3.300         | 2.922,-  | 4.500         | 3.870,-  |
| 4      | 4.400         | 3.896,-  | 6.000         | 5.160,-  |
| 5      | 5.500         | 4.870,-  | 7.500         | 6.450,-  |
| 1+1    | 2.200         | 1.973,-  | 3.000         | 2.605,-  |
| 2+1    | 3.300         | 2.947,-  | 4.500         | 3.895,-  |
| 3+1    | 4.400         | 3.921,-  | 6.000         | 5.185,-  |
| 4+1    | 5.500         | 4.895,-  | 7.500         | 6.475,-  |
| 5+1    | 6.600         | 5.869,-  | 9.000         | 7.765,-  |
| 2+2    | 4.400         | 3.921,-  | 6.000         | 5.185,-  |
| 3+2    | 5.500         | 4.895,-  | 7.500         | 6.475,-  |
| 4+2    | 6.600         | 5.869,-  | 9.000         | 7.765,-  |
| 3+3    | 6.600         | 5.869,-  | 9.000         | 7.765,-  |

| DE-A-01   |           |           |
|-----------|-----------|-----------|
| HP 952400 | EP 952402 | UP 952405 |
| 1         | 1         | -         |
| 1         | 2         | -         |
| 1         | 3         | -         |
| 1         | 4         | -         |
| 1         | -         | 1         |
| 1         | 1         | 1         |
| 1         | 2         | 1         |
| 1         | 3         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |
| 1         | 2         | 1         |
| 1         | 3         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |
| 1         | 4         | 1         |

# AUFSTELLVARIANTEN UND WANDABSTÄNDE

Mit Darstellung des Mindestwandabstandes lt. abZ von 40 cm, an den restlichen Seiten sind mindestens 5 cm erforderlich (in gefülltem Zustand).



Bei den Varianten 2+2, 3+2, 4+2 und 3+3 fordert die abZ 50 cm Deckenabstand, sollte der Deckenabstand nicht vorhanden sein, müssen bei diesen Varianten an beiden Längsseiten 40 cm Abstand sein; die L-Varianten gelten als einreihig.

| Mindestraumhöhe |          |
|-----------------|----------|
| 1-reihig        | 2-reihig |
| 1640 mm         | 1810 mm  |
| 2000 mm         | 2190 mm  |

# PE Kombi 720/1000

## SICHERHEITSTANKS Z-40.21-53



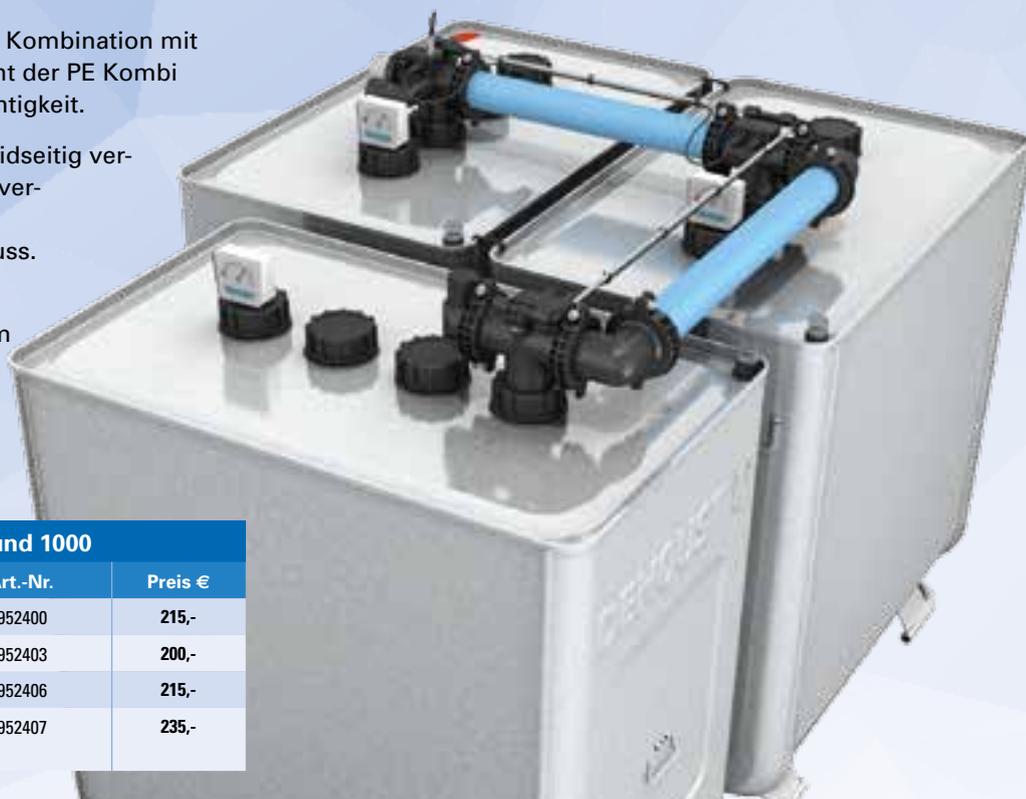
### Maximale Flexibilität

Der PE Kombi Tank bietet durch seine verschiedenen Aufstellvarianten für jede Anforderung eine durchdachte Lösung.

Durch den PE-PLUS Innenbehälter in Kombination mit einem verzinkten Außenbehälter steht der PE Kombi für höchste Sicherheit in Sachen Dichtigkeit.

Die integrierte Auffangwanne aus beidseitig verzinktem Stahlblech ist rundum dicht verschweißt und schützt das Heizöl vor vorzeitiger Alterung durch Lichteinfluss.

Die Behälter werden standardmäßig mit einem Leckageerkennungssystem und einer Tankinhaltsanzeige geliefert.



### Zubehör DE-A-01 für PE Kombi 720 und 1000

| Bezeichnung                    | Art.-Nr. | Preis € |
|--------------------------------|----------|---------|
| HP Hauptpaket                  | 952400   | 215,-   |
| EP-K Erweiterungspaket         | 952403   | 200,-   |
| UP-K Umlenkpaket               | 952406   | 215,-   |
| S UP (quer) Sonder-Umlenkpaket | 952407   | 235,-   |

### Abmessungen und Preise PE Kombi Tanks

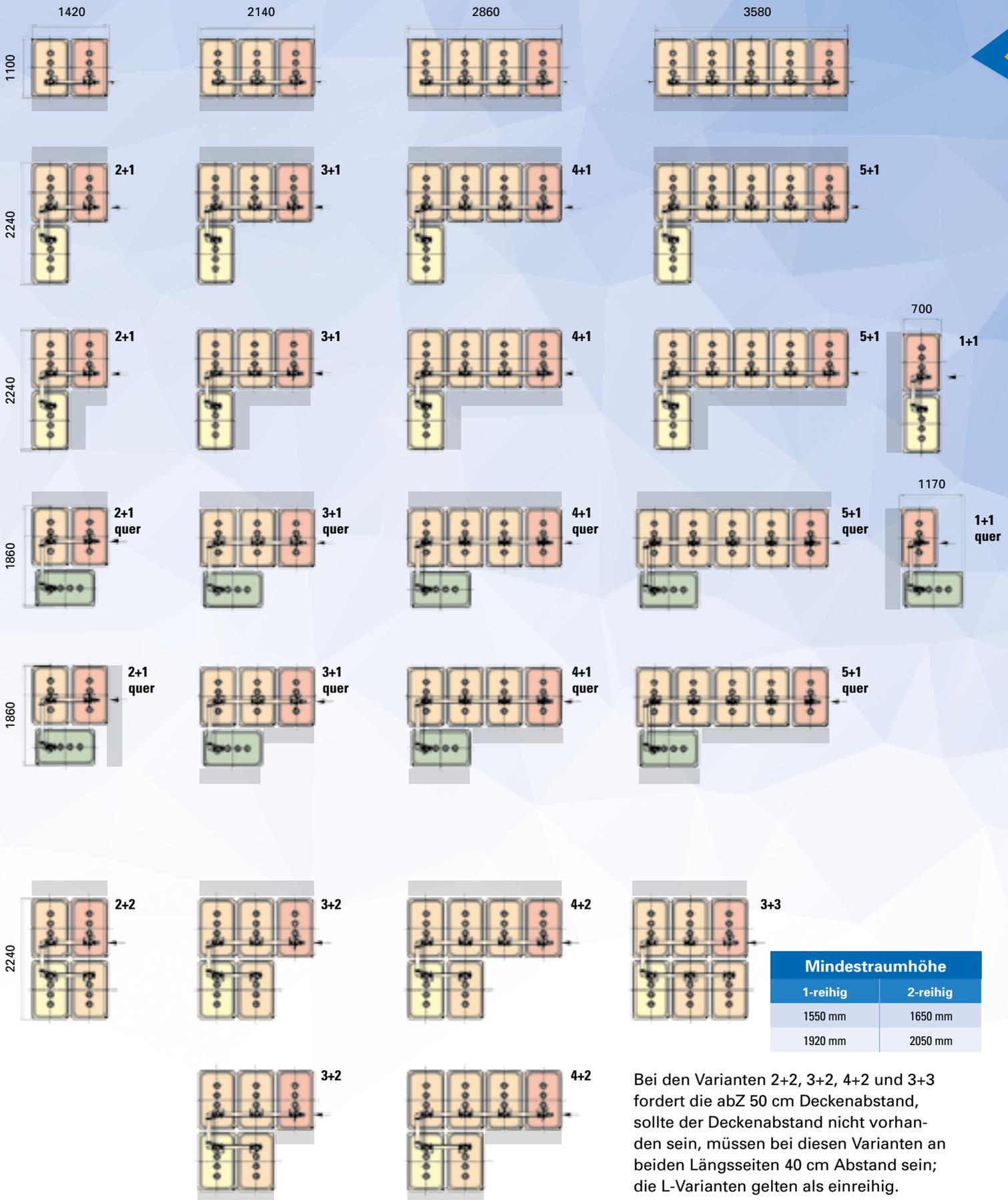
| Bezeichnung        | Art.-Nr. | Länge    | Breite | Höhe     | Gewicht | Preis € |
|--------------------|----------|----------|--------|----------|---------|---------|
| PE Kombi 720 PLUS  | 961201   | 1.100 mm | 700 mm | 1.200 mm | 68 kg   | 665,-   |
| PE Kombi 1000 PLUS | 961202   | 1.100 mm | 700 mm | 1.600 mm | 84 kg   | 815,-   |

| System     | PE Kombi 720      |              | PE Kombi 1000 |              | DE-A-01  |           |           |
|------------|-------------------|--------------|---------------|--------------|----------|-----------|-----------|
|            | Aufstellvarianten | Nenninhalt l | Preise €      | Nenninhalt l | Preise € | HP 952400 | EP 952403 |
| 2          | 1.440             | 1.745,-      | 2.000         | 2.045,-      | 1        | 1         | -         |
| 3          | 2.160             | 2.610,-      | 3.000         | 3.060,-      | 1        | 2         | -         |
| 4          | 2.880             | 3.475,-      | 4.000         | 4.075,-      | 1        | 3         | -         |
| 5          | 3.600             | 4.340,-      | 5.000         | 5.090,-      | 1        | 4         | -         |
| 1 + 1      | 1.440             | 1.760,-      | 2.000         | 2.060,-      | 1        | -         | 1         |
| 2 + 1      | 2.160             | 2.625,-      | 3.000         | 3.075,-      | 1        | 1         | 1         |
| 3 + 1      | 2.880             | 3.490,-      | 4.000         | 4.090,-      | 1        | 2         | 1         |
| 4 + 1      | 3.600             | 4.355,-      | 5.000         | 5.105,-      | 1        | 3         | 1         |
| 5 + 1      | 4.320             | 5.220,-      | 6.000         | 6.120,-      | 1        | 4         | 1         |
| 2 + 2      | 2.880             | 3.490,-      | 4.000         | 4.090,-      | 1        | 2         | 1         |
| 3 + 2      | 3.600             | 4.355,-      | 5.000         | 5.105,-      | 1        | 3         | 1         |
| 4 + 2      | 4.320             | 5.220,-      | 6.000         | 6.120,-      | 1        | 4         | 1         |
| 3 + 3      | 4.320             | 5.220,-      | 6.000         | 6.120,-      | 1        | 4         | 1         |
| 1 + 1 quer | 1.440             | 1.780,-      | 2.000         | 2.080,-      | 1        | -         | 1         |
| 2 + 1 quer | 2.160             | 2.645,-      | 3.000         | 3.095,-      | 1        | 1         | 1         |
| 3 + 1 quer | 2.880             | 3.510,-      | 4.000         | 4.110,-      | 1        | 2         | 1         |
| 4 + 1 quer | 3.600             | 4.375,-      | 5.000         | 5.125,-      | 1        | 3         | 1         |
| 5 + 1 quer | 4.320             | 5.240,-      | 6.000         | 6.140,-      | 1        | 4         | 1         |

S UP 952407

# AUFSTELLVARIANTEN UND WANDABSTÄNDE

Mit Darstellung des Mindestwandabstandes lt. abZ von 40 cm, an den restlichen Seiten sind mindestens 5 cm erforderlich (in gefülltem Zustand).



| Mindestraumhöhe |          |
|-----------------|----------|
| 1-reihig        | 2-reihig |
| 1550 mm         | 1650 mm  |
| 1920 mm         | 2050 mm  |

Bei den Varianten 2+2, 3+2, 4+2 und 3+3 fordert die abZ 50 cm Deckenabstand, sollte der Deckenabstand nicht vorhanden sein, müssen bei diesen Varianten an beiden Längsseiten 40 cm Abstand sein; die L-Varianten gelten als einreihig.

# Mehr Sicherheit für ÖLHEIZUNGSBESITZER, FACHBETRIEBE UND TANKWAGENFAHRER



Moderater Ölpreis, moderne Technik – wenn es um Wirtschaftlichkeit geht, ist Heizöl in Kombination mit einer Brennwertheizung erste Wahl. Damit die Wohlfühlwärme nicht nur wirtschaftlich, sondern auch sicher ist, gilt es auch die Heizöltankanlage und die Leitungen genau unter die Lupe zu nehmen.

### **Alter Tank, immer ein Risiko**

Gerade alte einwandige Stahl- oder Kunststofftanks können ein Sicherheitsrisiko darstellen. Bauseitige Auffangwannen entsprechen meist nicht mehr den aktuellen Anforderungen.

Der Austausch alter Tanks durch moderne Kunststofftanks mit Geruchssperre, integrierter Auffangwanne und dem Sicherheitszubehör DE-A-01 bietet Schutz vor Ölgeruch und maximale Sicherheit – nur neue Tanks haben die Zulassung zur Lagerung von Heizöl mit biogenen Anteilen (B15).

**Unser Tipp:** Alte Tankanlagen – älter als 25 Jahre – sollten von einem Fachbetrieb oder Sachverständigen auf Herz und Nieren geprüft werden.

Wenn die Prüfungen ergeben, dass sowohl die Tankbehälter, als auch die bauseitige Auffangwanne noch in einem ordnungsgemäßen Zustand sind, sollten dennoch alte Schlauchleitungen ausgetauscht werden, um auf der sicheren Seite zu sein.

Mit unseren Servicepaketen „Schwimmende Entnahme und Grenzwertgeberkette“ bieten wir die perfekte Lösung auch mit alten Tankanlagen eine moderne Ölheizung sicher betreiben zu können.

**Positiver Nebeneffekt: Alte Grenzwertgeber (GWG) mit Lochhülse werden gegen GWG mit Schlitz ausgetauscht. Das Ergebnis: zufriedene Kunden.**

**Nutzen sie den Ersatzteilservice in der DEHOUST App; Foto an DEHOUST und das richtige Ersatzteil aussuchen.**

# Neue Entnahmeleitungen

## MIT GRENZWERTGEBERKETTE

Wir unterscheiden kommunizierende Systeme – die Tanks sind auch im Stillstand hydraulisch verbunden – und nicht kommunizierende Systeme – es findet im Stillstand kein Niveaueausgleich statt. Der Einsatz ist system- bzw. zulassungsabhängig. Generell sind die Grenzwertgeber auch für Fremdfabrikate zugelassen, mehr in den Montageanleitungen und bei den Produkten.

## ZWEI SYSTEME, EIN ZIEL – SICHERHEIT BEIM BEFÜLLEN UND IM BETRIEB

Die Ausführung **nicht kommunizierend** wird bei bestehenden GFK-Tankanlagen, die ohne bauseitige Auffangwanne betrieben werden und doppelwandigen PE-Tanks eingesetzt.

Servicepakete **kommunizierend** werden für einwandige PE-Tanks eingesetzt. Die optimale Lösung sind auch hier GWG-Kette zur Überwachung jedes Tanks bei der Befüllung und schwimmende Entnahme. Sollten nur alte Schlauchleitungen gegen Metallentnahmerohre getauscht werden, ohne höhere Sicherheit, dann empfehlen wir die Pakete auf Seite 19 unten.



Alle unsere Grenzwertgeber sind mit einer metallisierten Hülse ausgestattet, um Pilzbefall sicher zu verhindern. Die Grenzwertgeberkette verhindert zuverlässig das Überfüllen.



# Universelle Servicepakete

**NICHT KOMMUNIZIEREND** mit Grenzwertgeberkette und schwimmender Entnahme



| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 72510    | Universelles Servicepaket Entnahme NK für 1 Tank nicht kommunizierend mit schwimmender Entnahme und Grenzwertgeber                         | 110,-   |
| 72515    | Universelles Servicepaket Entnahme NK für 2er Batterie nicht kommunizierend mit schwimmender Entnahme und GWG-Kette                        | 176,-   |
| 72520    | Universelles Servicepaket Entnahme NK für 3er Batterie nicht kommunizierend mit schwimmender Entnahme und GWG-Kette                        | 242,-   |
| 72525    | Universelles Servicepaket Entnahme NK für 4er Batterie nicht kommunizierend mit schwimmender Entnahme und GWG-Kette                        | 308,-   |
| 72530    | Universelles Servicepaket Entnahme NK für 5er Batterie nicht kommunizierend mit schwimmender Entnahme und GWG-Kette mit Gewinde und Teller | 376,-   |

Umfangreiche Einstellmaße für GFK- und PE-Tanks mit integrierter Auffangwanne sind der Montageanleitung beigelegt und im Web unter der Artikelnummern zu finden (auch für viele andere Fabrikate).

Jedes Servicepaket enthält Adapterflansche für die verschiedensten Tankfabrikate.



#### Tankadapterset auf G1 ½:

▶ Tellerflansch 68 mm



▶ Gewindeflansch G2



▶ Gewindeflansch M 60x4



▶ Gewindeflansch S 75x6

**Alle unsere Grenzwertgeber sind mit einer metallisierten Hülse ausgestattet, um Pilzbefall sicher zu verhindern. Die Grenzwertgeberkette verhindert zuverlässig das Überfüllen.**

# KOMMUNIZIERENDE ENTNAHMESYSTEME

## KOMMUNIZIEREND mit Grenzwertgeberkette und Tellerflansch



| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 72310    | Servicepaket Schwimmende Entnahme mit Grenzwertgeber und Tellerflansch für den Einzeltank    | 105,-   |
| 72325    | Servicepaket Schwimmende Entnahme mit Grenzwertgeberkette und Tellerflansch für 2er Batterie | 172,-   |
| 72335    | Servicepaket Schwimmende Entnahme mit Grenzwertgeberkette und Tellerflansch für 3er Batterie | 237,-   |
| 72345    | Servicepaket Schwimmende Entnahme mit Grenzwertgeberkette und Tellerflansch für 4er Batterie | 303,-   |
| 72355    | Servicepaket Schwimmende Entnahme mit Grenzwertgeberkette und Tellerflansch für 5er Batterie | 371,-   |

Diese Entnahmesysteme passen für die Aufstellung von bis zu fünf einwandigen PE-Tanks vieler Tankfabrikate nebeneinander und werden für ein, zwei, drei, vier oder fünf Tanks geliefert. In diesem Paket sind auch neue Überwurfmutter und Dichtungen für den Tank enthalten.

### Servicepakete Entnahme für PE 1000-2000

Die Entnahmeleitung  $\varnothing$  8 mm eignet sich für alle PE-Batterie-tanks 1.000-2.000 l (Bandagentanks) von DEHOUST, Kautex ab Baujahr 1972 sowie die bandagenlosen Trio-Tanks 1.100-2.000 l.

| Art.-Nr. | Bezeichnung                                       | Preis € |
|----------|---|---------|
| 72238    | Entnahme mit GWG, für Einzeltank                  | 90,-    |
| 72240    | Entnahme für 2er Batterie mit Rohr 8 x 1 x 755 mm | 125,-   |
| 72241    | Entnahme für 3er Batterie mit Rohr 8 x 1 x 755 mm | 160,-   |
| 72242    | Entnahme für 4er Batterie mit Rohr 8 x 1 x 755 mm | 189,-   |
| 72243    | Entnahme für 5er Batterie mit Rohr 8 x 1 x 755 mm | 223,-   |

Entnahmesysteme für PE 2500 bis PE 4000 auf Anfrage.



# Vorrats- und Sammel tanks

## HAUS- UND HOFTANKSTELLE



PE Kombi Tank

Z-40.21-53

| Art.-Nr. | Bezeichnung      | Maße mm (L x B x H) | Gewicht | Preis € |
|----------|------------------|---------------------|---------|---------|
| 961301   | PE Kombi 720 VS  | 1.100 x 700 x 1.200 | 68 kg   | 548,-   |
| 961302   | PE Kombi 1000 VS | 1.100 x 700 x 1.600 | 84 kg   | 665,-   |

Inkl. optischem Leckanzeiger und Inhaltsanzeiger

Vorrats- und Sammel tanks können ohne zusätzliche Auffangwanne in Wasserschutzgebieten aufgestellt werden. Die örtlichen Aufstellvorschriften sind zu beachten.

### Zubehör für PE Kombi Vorrats- und Sammel tanks

| Art.-Nr.  | Bezeichnung   | Preis € |
|---|---|---------|
| <b>Dieseltank</b><br>(zur Befüllung ohne festen Anschluss)        |   |         |
| 910186  | Elektropumpe Hornet W 40 Leistung ca. 38 l, mit Heberschutz, 4 m Zapfschlauch                     | 249,-   |
| 910188  | Elektropumpe Hornet W 40 Automatik, wie 910186, aber mit Automatik-Zapfventil                     | 364,-   |
| 910193  | Elektropumpe Hornet W 50 II Automatik, Leistung ca. 55 l, mit Heberschutz, 4 m Zapfschlauch       | 475,-   |
| 910187  | Elektropumpe Hornet W 50 II Automatik, wie 910193, zusätzlich mit elektronischem Durchflusszähler | 718,-   |
| 910194  | Montagebrücke für sicheren Halt der Elektropumpe auf PE Kombi VS                                  | 117,-   |
| <b>Dieseltankbatterien</b><br>(Oberes Befüll- und Entnahmesystem) |   |         |
| 952450  | Hauptpaket PE Kombi Diesel DE-A-01 für den ersten Tank  | 453,-   |
| 952451  | Erweiterungspaket PE Kombi Diesel DE-A-01 für jeden weiteren Tank                                 | 282,-   |
| 910199  | Zapfstelle Diesel-Eco-Box II, Leistung ca. 50 l/min, mit Automatik-Zapfventil, Zapfschlauch 4 m   | 757,-   |

Dieseltankbatterie mit Zapfstelle Eco-Box II



Bei Lagerung von Dieselmotorkraftstoffen nach DIN EN 590 können bis zu fünf PE Kombi Tanks zu Tankbatterien zusammengeschlossen werden.

# FRISCHÖL VORRATSTANK, ALTÖLSAMMELBEHÄLTER



TrioSafe

PE Kombi

## Lagerung unter besten Bedingungen

Doppelwandige Vorrats- und Sammel tanks sind die ideale Lösung zur sicheren Lagerung von **Dieselmotorenkraftstoff und Biodiesel, Schmier-, Hydraulik- und Wärmeträgerölen**, Pflanzenölen wie zum Beispiel Oliven-, Raps-, Rizinus- und Weizenkeimölen.

Die Baureihe TrioSafe (siehe nächste Seite) ist zusätzlich zugelassen zur Lagerung von Ethylenglykol als Kühlerfrostschutz, Fotochemikalien und Betonzusatzmittel mit einer maximalen Dichte von 1,15 g/cm<sup>3</sup>, Ammoniakwasser und reiner Harnstofflösung 32,5 %.

Nähere Informationen zur Medienliste finden Sie in den Bauartzulassungen unter [www.dehoust.de](http://www.dehoust.de) und den jeweiligen Artikelnummern.



Altölsammelbehälter

## Zubehör für PE Kombi Vorrats- und Sammel tanks

| Art.-Nr.   | Bezeichnung   | Preis € |
|--|---|---------|
| <b>Altölsammelbehälter</b> (nur Öle bekannter Herkunft, nicht für Bedienung durch jedermann) |   |         |
| 920078   | Altöltrichter abschließbar  | 141,-   |
| 920079   | Trittstufe, empfohlen für PE K 1000 VS                                  | 203,-   |
| 961230   | Leckwarngerät optisch und akustisch OM 1 für Einzeltank                 | 170,-   |
| 920081   | Saugrohr mit TW-Kupplung für PE Kombi 720 VS                            | 101,-   |
| 920082   | Saugrohr mit TW-Kupplung für PE Kombi 1000 VS                           | 101,-   |
| 971615   | Überfüllsicherung mit Signalleuchte und Summer                          | 664,-   |
| <b>Frischöl Vorratstank</b>  |   |         |
| 961305   | Füllrohr 2" mit TW Kupplung   | 90,-    |
| 910189   | Handpumpe OK 9 B, ca. 0,25 l Hub nachtropfsicherer Auslauf              | 129,-   |
| 910191   | Elektropumpe VISCONET II ca. 25 l/min - 230 V bis SAE 80                | 700,-   |
| 910192   | Elektropumpe VISCONET II FMOGne, 230V mit ungeeichetem digitalen Zähler | 951,-   |
| 910194   | Montagebrücke für sicheren Halt der Elektropumpe auf PE Kombi VS        | 117,-   |
| 900013   | Zusatzeinrichtung 907-Z für Tankwagenabschaltung                        | 282,-   |



PE Kombi Tanks können dank der fest montierten Palette leicht mit dem Gabelstapler oder Hubwagen transportiert werden; eine gesonderte Zulassung ist hierfür nicht notwendig.



# Vorrats- und Sammel tanks

## TRIOSAFE 750 UND TRIOSAFE 1100/1500



### Für jede Anforderung die passende Lösung ...

... und Auffangwanne inklusive!

Die TrioSafe-Behälter sind Lagerbehälter und Auffangwanne in einem. Leichter kann man Sicherheit nicht gewährleisten, wenn es um die Lagerung wassergefährdender Stoffe geht, wie z. B. Betonzusatzmittel, AdBlue oder auch Dieseldieselkraftstoffe und Öle.

Zusammen mit den Lagerbehältern bis 4.000 Liter und den Kunststoff-Auffangwannen bieten sie ein umfassendes Angebot für Industrie und Gewerbe.

### TrioSafe 750 und TrioSafe 1100/1500 Mit integrierter Auffangwanne

Z-40.21-310

| Art.-Nr. | Bezeichnung                    | Maße mm (L x B x H) | Gewicht | Preis € |
|----------|--------------------------------|---------------------|---------|---------|
| 961503   | TrioSafe 750 VS                | 780 x 780 x 1.710   | 44 kg   | 487,-   |
| 961541   | TrioSafe 1100 VS               | 1.580 x 790 x 1.360 | 62 kg   | 605,-   |
| 961523   | TrioSafe 1500 VS               | 1.580 x 790 x 1.740 | 76 kg   | 870,-   |
| 62374    | Mechanischer Inhaltsanzeiger   |                     |         | 22,-    |
| 62276    | Kunststoff-Entlüftungshaube 2" |                     |         | 8,90    |

### Einsatzgebiete

| Lagerflüssigkeiten  | Bedingung  |
|---|--|
| <b>Motorenöle und Schmieröle<br/>bekannter Herkunft</b>             | <b>neue und gebrauchte</b>                       |
| <b>Hydrauliköle H, HL und H-LP<br/>nach DIN 51524/51525</b>         | <b>neue und gebrauchte</b>                       |
| <b>Wärmeträgeröle Q nach<br/>DIN 51522</b>                          | <b>neue und gebrauchte</b>                       |
| <b>Fotochemikalien, handelsüblich<br/>in Gebrauchskonzentration</b> | <b>neue und gebrauchte</b>                       |
| <b>Wässrige Lösungen<br/>organischer Säuren</b>                     | <b>bis 10 %</b>                                  |
| <b>Ethylenglykol CH<sub>3</sub>OH</b>                               | <b>als Kühlerfrostschutzmittel</b>               |
| <b>Betonzusatzmittel</b>  | <b>Dichte max. 1,15 g/cm<sup>3</sup></b>         |
| <b>AdBlue</b>   | <b>32,5 %ige Harnstofflösung<br/>(DIN 70070)</b> |

Weitere Flüssigkeiten siehe bauaufsichtliche Zulassungen und für Auffangwannen Medienliste II 4-40-1.1 des DIBT.

# PE-Lagerbehälter

## MIT DOM UND KUNSTSTOFF-AUFFANGWANNE AUS HD-PE



### Vielfältige Einsatzmöglichkeiten und Anwendungsbereiche

Kunststoff-Lagertanks werden aus HD-PE im Blasformverfahren hergestellt. Sie sind die preiswerte Lösung wenn es um die Lagerung von nicht brennbaren, wassergefährdenden Flüssigkeiten geht.

Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung nennt die in Einzeltanks zugelassenen Medien – einfach unter [www.dehoust.de](http://www.dehoust.de) den Webcode 4130 oder im Suchfeld eingeben.

Für den erforderlichen Sekundärschutz sorgen unsere bau- und wasserrechtlich zugelassenen Auffangwannen oder ein bauseits erstellter Auffangraum.



### PE-Lagerbehälter mit verzinkten Bandagen

Z-40.21-138

| Art.-Nr. | Bezeichnung | Maße mm (L x B x H) | Gewicht |
|----------|-------------|---------------------|---------|
| 971253   | PE-2000 D   | 2.070 x 720 x 1.690 | 110 kg  |
| 971605   | PE-2500 D   | 1.870 x 995 x 1.650 | 115 kg  |
| 971593   | PE-3000 D   | 2.230 x 995 x 1.650 | 165 kg  |
| 971589   | PE-4000 D   | 2.430 x 995 x 1.950 | 235 kg  |

### PE-Auffangwannen

Z-40.22-152

| Art.-Nr. | Bezeichnung | Maße mm (L x B x H)  | Gewicht |
|----------|-------------|----------------------|---------|
| 930074   | PE-W-2000   | 2.500 x 1.350 x 760  | 130 kg  |
| 930075   | PE-W-2500   | 2.500 x 1.600 x 760  | 145 kg  |
| 930076   | PE-W-3000   | 2.600 x 1.600 x 910  | 225 kg  |
| 930077   | PE-W-4000   | 3.085 x 1.685 x 1010 | 265 kg  |

### PE-Lagerbehälter mit zusätzlich beschichteten Bandagen

Z-40.21-138

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Maße mm (L x B x H) | Gewicht |
|----------|--------------|---------------------|---------|
| 971597   | PE-2000 D KB | 2.070 x 720 x 1.690 | 110 kg  |
| 971596   | PE-2500 D KB | 1.870 x 995 x 1.650 | 115 kg  |
| 971595   | PE-3000 D KB | 2.230 x 995 x 1.650 | 165 kg  |
| 971590   | PE-4000 D KB | 2.430 x 995 x 1.950 | 235 kg  |

### PE-Auffangwannen für AdBlue-Behälter

Z-40.22-152

| Art.-Nr. | Bezeichnung      | Maße mm (L x B x H)   | Gewicht |
|----------|------------------|-----------------------|---------|
| 930105   | PE-W 2000 AdBlue | 2.470 x 1.120 x 1.360 | 255 kg  |
| 930097   | PE-W 2500 AdBlue | 2.250 x 1.400 x 1.360 | 270 kg  |
| 930098   | PE-W 3000 AdBlue | 2.600 x 1.400 x 1.360 | 290 kg  |
| 930099   | PE-W 4000 AdBlue | 2.800 x 1.400 x 1.610 | 325 kg  |



Auffangwannen können im Rahmen der Zulassung auch mit Zwischenmaßen gefertigt werden.

# Flexible Lagerbehälter

## LAGERHALTUNG NACH IHREN ANFORDERUNGEN



### Vielfältige Einsatzmöglichkeiten und Anwendungsbereiche

PE-Lagerbehälter werden aus hochwertigem Polyethylen (HD-PE) gefertigt und sind – zur drucklosen Lagerung – für zahlreiche Medien bis zu einer Dichte von 1,15 g/cm<sup>3</sup> geeignet.

HD-PE ist physiologisch unbedenklich und entspricht der BfW-Empfehlung III Polyethylen sowie der KTW-Leitlinie für Hausinstallationen und der KSW-Empfehlung für Trinkwasserinstallation.

**Hinweis:** Bei Einsatz der Behälter in Trinkwasserinstallationen müssen die Behälter vor der Installation gereinigt werden. Eine Verunreinigung während der Montage ist zu vermeiden.

### Die Vorteile im Überblick

- ▶ **Lebensmittelechtes HD-PE**
- ▶ **Hohe Chemikalienbeständigkeit**
- ▶ **HD-PE ist frei von „Weichmachern“ und frei von Silikon – dadurch kein schädlicher Einfluss auf das Füllmedium**
- ▶ **Untere Anschlüsse erlauben die Zusammenstellung von mehreren Behältern zu Tankbatterien**



HDPE

# Lagerbehälter

VON 570 BIS 4000 LITER FASSUNGSVERMÖGEN

## Vielfältige Einsatzmöglichkeiten und Anwendungsbereiche

Der PE-Lagerbehälter in natur ist optimal für die Lagerung in Gebäuden. Die leichte Transparenz der naturfarbenen Tanks ermöglicht jederzeit eine optische Füllstandskontrolle. Für weitere Einsatzbereiche und für eine erhöhte UV-Beständigkeit wird der Behälter in blau (AQF 570 bis 1000) und schwarz (PE 1100 bis PE 4000 DF) geliefert.

### Beispielanwendung

| Anwendung                | Branche                      |
|--------------------------|------------------------------|
| Schwallwasserbehälter    | Schwimmbadbau                |
| Allg. Chemikalien        | Industrie                    |
| Löschwasserbehälter      | Anlagenbau, Industrie        |
| Kühlwasserbevorratung    | Anlagenbau, Kältetechnik     |
| Regenwassernutzung       | Hausinstallation             |
| Permeatspeicher          | Wasseraufbereitung           |
| Osmosewasser             | Anlagenbau                   |
| Maische und Obstlagerung | Landwirtschaft und Gartenbau |
| Speisereste              | Entsorgungsbranche           |



PE 2000 DF mit Sonderstutzen



Doppel-Kunststoffflansch aus PE mit GFK-Losflansch



Die Behälter können mit Einstiegsdom DN 600 anstatt 400 ausgestattet werden.



Anschlussstutzen mit 2" Innengewinde

**Wir planen und fertigen Ihren PE-Lagerbehälter mit zusätzlichen Flanschen, Ein- und Anbauten mit der Qualität eines zertifizierten Fachbetriebes.**

# Kunststoff-Lagerbehälter

## TYP AQF



AQF 750 und 1000

### PE-Lagerbehälter für Trinkwasser und Betriebswasser

Die Kunststoff-Lagerbehälter der Baureihe AQF werden aus hochwertigem Polyethylen hergestellt. Durch die blaue Einfärbung sind sie bestens geeignet für die Lagerung von Trinkwasser und Betriebswasser. Die Algenbildung wird nachhaltig unterdrückt.

Die Behälter sind serienmäßig ausgestattet mit einem oberen Deckel 240 mm und 2 Verschraubungen 2" oder einem Deckel 540 mm. Ein unterer Anschluss S 56x4 kann zur Montage von Entleerungshähnen oder für die untere Verbindungsleitung genutzt werden.

AQF 570 und 690  
mit Handloch

### PE-Lagerbehälter AQF 750 und 1000 mit unterem Anschluss

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Abmessung<br>mm (LxBxH) | Gewicht<br>kg | Preis<br>€ |
|----------|---|-------------------------|---------------|------------|
| 61176    | AQF 750 mit Deckel 240 mm und 2 Verschraubungen 2"  | 720x720x1720            | 24            | 323,-      |
| 61196    | AQF 1000 mit Deckel 240 mm und 2 Verschraubungen 2" | 780x780x2000            | 30            | 395,-      |

### PE-Lagerbehälter AQF 570 und 690 mit zwei unteren Anschlüssen

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Abmessung<br>mm (LxBxH) | Gewicht<br>kg | Preis<br>€ |
|----------|--|-------------------------|---------------|------------|
| 61206    | AQF 570 mit Deckel 240 mm und 2 Verschraubungen 2" | 720x720x1430            | 19            | 261,-      |
| 61216    | AQF 690 mit Deckel 240 mm und 2 Verschraubungen 2" | 720x720x1700            | 23            | 297,-      |

### PE-Behälter AQF Weithals und zwei unteren Anschlüssen

| Art.-Nr. | Bezeichnung                       | Abmessung<br>mm (LxBxH) | Gewicht<br>kg | Preis<br>€ |
|----------|-----------------------------------|-------------------------|---------------|------------|
| 61200    | AQF 570 mit oberer Öffnung 540 mm | 720x720x1420            | 19            | 272,-      |
| 61210    | AQF 690 mit oberer Öffnung 540 mm | 720x720x1695            | 23            | 308,-      |

AQF in der Größe 570 und  
690 mit Weithals

# PE-LAGERBEHÄLTER – TYP AQF

## Flexibles Lagervolumen



4er Batterie AQF mit Basispaket und 2x Erweiterung und zusätzlich Absperrhahn 2"



971765 AQF Verbindungsleitung

Bei Verwendung unterer Verbindung auf ausreichende Be- und Entlüftung achten.

### Zubehör Batterieaufstellung

Mit der unteren Verbindungsleitung entstehen flexible und leicht einzubringende Tankanlagen. Untere Verbindungsleitung 2" für bauseitigen Anschluss Kunststoffrohr DN 50 (Außendurchmesser 63 mm), jeweils mit einem Hahn 1 1/2" pro Behälter mit Adapter zu S 56x4.

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 971765   | Basispaket Verbindungsleitung DN 50 für 2 Tanks AQF mit 2 Hähnen 1 1/2" | 136,-   |
| 971770   | Erweiterung zur Verbindung weiterer AQF mit 1 Hahn 1 1/2"               | 94,-    |
| 71645    | Absperrhahn 2" zum Absperrren der Verbindungsleitung DN 50              | 39,-    |

### Zubehör

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 971640   | Entleerungshahn 1 1/2" mit Adapter S 56x4 zum Anschluss an AQF Tank | 38,-    |
| 72176    | Adapter 1 1/2" Innengewinde für Tankanschluss S 56x4                | 9,50    |



# Kunststoff-Lagerbehälter

## TYP PE-DF

### 2er Batterie PE 2000 DF



PE-Lagerbehälter werden serienmäßig mit einem Reinigungsdom DN 400 und einem unteren Anschlussflansch geliefert, der nicht aufgebohrt ist.

Der Anschlussflansch (kein Normflansch) kann auf 70 mm aufgebohrt werden und zur Verbindung der Behälter bzw. zur Montage des Zubehörs Einzeltank eingesetzt werden.



Flansch mit Absperrhahn

### Vielfältige Einsatzmöglichkeiten

Der vielseitige Kunststoff-Lagerbehälter Typ PE-DF aus hochwertigem Polyethylen (HD-PE) ist gegenüber zahlreichen Medien beständig und bis zu einer Dichte von 1,15 g/cm<sup>3</sup> geeignet.

Der PE-Lagerbehälter in natur ist optimal für die Lagerung in Gebäuden konzipiert. Die leichte Transparenz der naturfarbenen Tanks ermöglicht jederzeit eine optische Füllstandskontrolle.

Für einen erweiterten Einsatzbereich und eine erhöhte UV-Beständigkeit können die Behälter auch in lichtundurchlässigem Material geliefert werden.

### PE-Lagerbehälter mit Dom und Flansch mit verzinkten Stahlbandagen

| Art.-Nr. | Bezeichnung        | Maße mm (L x B x H) | Gewicht | Preis € |
|----------|--------------------|---------------------|---------|---------|
| 971294   | PE 1100 DF natur   | 1.400 x 720 x 1.400 | 55 kg   | 460,-   |
| 971301   | PE 1100 DF schwarz |                     |         |         |
| 971295   | PE 1500 DF natur   | 1.560 x 720 x 1.640 | 70 kg   | 645,-   |
| 971303   | PE 1500 DF schwarz |                     |         |         |
| 971253   | PE 2000 DF natur   | 2.070 x 720 x 1.690 | 110 kg  | 885,-   |
| 971305   | PE 2000 DF schwarz |                     |         |         |
| 971605   | PE 2500 DF natur   | 1.870 x 995 x 1.650 | 115 kg  | 1.095,- |
| 971306   | PE 2500 DF schwarz |                     |         |         |
| 971593   | PE 3000 DF natur   | 2.230 x 995 x 1.650 | 165 kg  | 1.435,- |
| 971307   | PE 3000 DF schwarz |                     |         |         |
| 971589   | PE 4000 DF natur   | 2.430 x 995 x 1.950 | 235 kg  | 1.990,- |
| 971309   | PE 4000 DF schwarz |                     |         |         |

| Art.-Nr.                                      | Bezeichnung   | Preis € |
|---|---|---------|
| <b>Zubehör Einzeltank für unteren Flansch</b> |   |         |
| 971594  | Stahl-Blindflansch verzinkt                             | 31,80   |
| 971114  | Kunststoff-Blindflansch aus PP                          | 47,50   |
| 971602  | Stahlflansch verzinkt mit Gewinde R 2"                  | 43,-    |
| 971608  | Kunststoff-Flansch aus PP mit Gewinde R 2"              | 60,-    |
| 971607  | Kunststoff-Flansch aus PP mit Gewinde R 3"              | 75,-    |
| 973021  | Kunststoff-Flansch aus PP mit Gegenflansch DN 80        | 236,-   |
| <b>Absperrhahn für Einzeltank</b>             |   |         |
| 971641  | Absperrhahn 1 1/2" mit PP-Flansch 1 1/2" für Einzeltank | 91,-    |
| 971642  | Absperrhahn 2" mit PP-Flansch 2" für Einzeltank         | 98,-    |

# FLEXIBEL UND ANPASSUNGSFÄHIG

durch maßgeschneidertes Zubehör



Zubehör 1x Basis 3x Erweiterung



| Art.-Nr.   | Bezeichnung  | Preis € |
|--|--|---------|
| <b>Zubehör Batterieaufstellung mit Einzelabsperung für Lagerbehälter PE-DF</b> |  |         |
| 971565   | Basispaket DF Verbindungsleitung DN 50 für 2 PE Dom Tanks mit zwei Hähnen 1 ½" | 189,-   |
| 971570   | Erweiterung DF zur Verbindung weiterer PE Dom Tanks mit einem Hahn 1 ½"        | 121,-   |

Untere Verbindungsleitung mit Anschlussflansch und Absperrrhahn 1 ½" für PE-Lagerbehälter für bauseitigen Anschluss Kunststoff-Rohr DN 50 (Außendurchmesser 63 mm).



71645 Absperrrhahn mit 2" IG zum Absperren der Verbindungsleitung.

| Art.-Nr.  | Bezeichnung  | Preis € |
|---|--|---------|
| <b>Zubehör Batterieaufstellung ohne Einzelabsperung für Lagerbehälter PE-DF</b> |  |         |
| 971555  | Basispaket DF Verbindungsleitung DN 50 für 2 PE-Dom Tanks  | 157,-   |
| 971560  | Erweiterung DF zur Verbindung weiterer PE-Dom Tanks        | 100,-   |
| 71645   | Absperrrhahn 2" zum Absperren der Verbindungsleitung DN 50 | 39,-    |



Untere Verbindungsleitung 2" ohne Einzelabsperung der Behälter.

# Lagerbehälter aus Stahl

## UNTERIRDISCHE STAHLBEHÄLTER

### Unterirdische Heizöllagertanks mit Fertigungs-schacht und vormontierten Armaturen

#### Der Komplett-Heizöllagertank besteht aus:

Doppelwandigem zylindrischen Lagerbehälter aus Stahl nach DIN 6608/2; Behälter innen roh oder mit zusätzlicher kunststoffbeschichteter Stahlsohle (ST-Ausführung), außen isoliert nach DIN 6607 wahlweise mit Bitumen- oder Kunststoff-Außenbeschichtung.

Montierte Tankarmatur für Heizöl, bestehend aus Füllrohr 2" mit Verschluss, Saugkombination, Grenzwertgeber mit Einstellprotokoll, Peilrohr 1" mit Peilstab, Entlüftungsleitung im Schacht (Anschluss außen 2" Innengewinde) und lose mitgelieferter Entlüftungskappe.

Leckwarngerät auf Hochvakuumbasis, mit montierter Flüssigkeitssperre, E-Teil lose.

#### Fertigungs-schacht mit verzinkter, tagwasserdichter Schachtabdeckung in drei Ausführungen:

**Typ K-A:** 600 mm hoch, nicht verstellbar, begehbare übergreifende Abdeckung

**Typ K-B:** höhenverstellbar 800-1.000 mm, begehbare übergreifende Abdeckung

**Typ K-C:** höhenverstellbar 800-1.000 mm, befahrbare übergreifende Abdeckung (10t)



# KOMPLETT-HEIZÖLTANKS AUS STAHL

## Daten und Preise für anschlussfertige Komplett-Tanks

| Nenninhalt<br>l | Tank Ø<br>mm | Tanklänge<br>mm | Gewicht<br>kg | Typ K-A  |          | Typ K-B  |          | Typ K-C  |          |
|-----------------|--------------|-----------------|---------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|                 |              |                 |               | Art.-Nr. | Preis €  | Art.-Nr. | Preis €  | Art.-Nr. | Preis €  |
| 3.000           | 1.250        | 2.670           | 1.060         | 100010   | 6.500,-  | 100012   | 6.890,-  | 100014   | 7.450,-  |
| 4.000           | 1.600        | 2.400           | 1.215         | 100018   | 6.500,-  | 100028   | 6.890,-  | 100038   | 7.450,-  |
| 5.000           | 1.600        | 2.750           | 1.370         | 100020   | 6.600,-  | 100022   | 7.020,-  | 100024   | 7.540,-  |
| 7.000           | 1.600        | 3.750           | 1.780         | 100030   | 7.030,-  | 100032   | 7.430,-  | 100034   | 7.860,-  |
| 10.000          | 1.600        | 5.350           | 2.270         | 100040   | 8.150,-  | 100042   | 8.560,-  | 100044   | 8.980,-  |
| 13.000          | 1.600        | 6.950           | 2.830         | 100050   | 9.370,-  | 100052   | 9.770,-  | 100054   | 10.210,- |
| 16.000          | 1.600        | 8.550           | 3.450         | 100060   | 10.830,- | 100062   | 11.230,- | 100064   | 11.670,- |
| 16.000          | 2.000        | 5.520           | 3.260         | 102060   | 10.970,- | 102062   | 11.360,- | 102064   | 11.800,- |
| 20.000          | 2.000        | 6.870           | 3.920         | 100070   | 11.680,- | 100072   | 12.070,- | 100074   | 12.490,- |
| 25.000          | 2.000        | 8.420           | 4.670         | 100080   | 13.120,- | 100082   | 13.530,- | 100084   | 13.960,- |
| 30.000          | 2.000        | 9.970           | 5.490         | 100090   | 15.120,- | 100092   | 15.530,- | 100094   | 15.950,- |
| 30.000          | 2.500        | 6.740           | 5.760         | 102090   | 16.290,- | 102092   | 16.670,- | 102094   | 17.130,- |
| 40.000          | 2.500        | 8.710           | 7.320         | 100100   | 18.050,- | 100102   | 18.410,- | 100104   | 18.940,- |
| 50.000          | 2.500        | 10.680          | 8.740         | 100110   | 20.150,- | 100112   | 20.540,- | 100114   | 21.050,- |
| 60.000          | 2.500        | 12.650          | 10.240        | 100120   | 22.870,- | 100122   | 23.220,- | 100124   | 23.750,- |
| 60.000*         | 2.900        | 9.585           | 10.840        | 102120   | 27.990,- | 102122   | 28.410,- | 102124   | 28.870,- |
| 80.000*         | 2.900        | 12.750          | 13.980        | 100130   | 34.230,- | 100132   | 34.650,- | 100134   | 35.110,- |
| 100.000*        | 2.900        | 15.895          | 17.090        | 100140   | 39.520,- | 100142   | 39.930,- | 100144   | 40.400,- |



\* Behälter ab D=2.900 mm werden mit aufgeschweißtem Schachtkragen geliefert, der Domschacht wird lose mitgeliefert und ist bauseits aufzuschweißen bzw. aufzuschrauben und nachzuisolieren. Das Zubehör kann bei diesem Durchmesser ebenfalls nicht montiert werden.

Normalausführung innen roh. Für ST-Ausführung mit dritter kunststoffbeschichteter Sohle 10 Jahre Garantie lt. gesonderter Urkunde.

Preise auf Anfrage

Weitere Informationen über unterirdische Lagerbehälter auf der nächsten Seite.

# Lagerbehälter aus Stahl

## UNTERIRDISCHE STAHLBEHÄLTER NACH DIN 6608/2



### Außen Technik, innen Zukunft

Zylindrische Lagerbehälter aus Stahl nach DIN 6608/2 sind doppelwandig und für die Lagerung von vielen Medien zugelassen. Die Normen enthalten umfangreiche Medienlisten.

Innen- und Außenbehälter werden aus hochwertigem Stahl gefertigt – auf Wunsch auch mit zusätzlichem innerem Korrosionsschutz.

Die Behälter werden außen geschützt durch eine Bitumenisolierung oder eine Kunststoffisolierung (Endoprene) nach DIN 6607.

Der Überwachungsraum wird mit einem Vakuumleckanzeiger überwacht. Auf Sonderwunsch ist auch eine Drucküberwachung möglich. Für besondere Ansprüche können die Behälter aus Edelstahl gefertigt werden.

### Grubenmaße:

Die Grubensohle muss so ausgelegt sein, dass der Behälter in einem ringsum 20 cm steinfreien Sandbett eingelagert werden kann.

### Es ergeben sich folgende Grubenmaße:

Länge: Behälterlänge + 400 mm

Breite: Behälterbreite + 400 mm

Tiefe abhängig vom gewählten Fertigungsmaß

Behälterdurchmesser + 1.100 mm für Typ K-B und K-C

Behälterdurchmesser + 800 mm bei geringerer Erdddeckung (Typ K-A)

### Wir bieten Ihnen Sicherheit von der Produktion bis zur Einlagerung

Für den Einbau der unterirdischen Lagerbehälter ist eine Isolationsprüfung und eine Einlagerungsüberwachung vorgeschrieben. Wir bieten Ihnen diese Zusatzleistungen an. Ein Kran zum Verlegen des Behälters und ausreichend Verfüllmaterial (Korngröße < 2 mm) ist kundenseitig zu stellen. Bei Grundwasser auf entsprechende Auftriebssicherung achten.

#### Die Isolationsprüfung

Art.-Nr. 110045

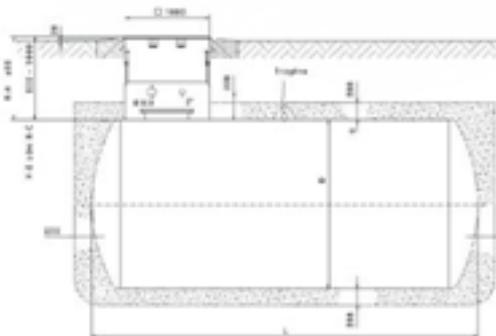
- ▶ Isolationstest der Außenbeschichtung bei Anlieferung
- ▶ Ausbessern eventueller Fehlstellen
- ▶ Bescheinigung der Isolationsprüfung

#### Die Einlagerungsüberwachung

Art.-Nr. 910600

- ▶ Bereitstellung eines Werksachkundigen an der Baustelle
- ▶ Überprüfung der Baugrube und des Verfüllmaterials
- ▶ Isolierung der Kranöse
- ▶ Isolationstest der Außenbeschichtung
- ▶ Überwachung des Einlegens in die Grube und des Verfüllens der Grube bis 20 cm über Tankscheitel
- ▶ Bescheinigung der Isolationsprüfung und der ordnungsgemäßen Einlagerung

**Fordern Sie für Ihr Projekt unser Nettopreisangebot an.**

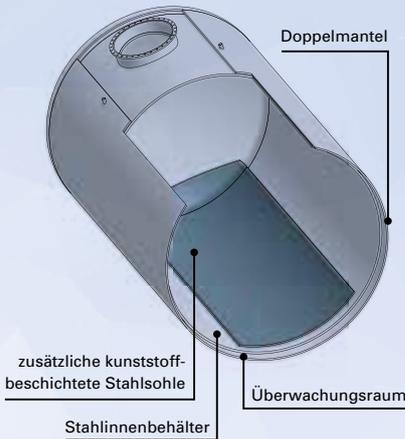




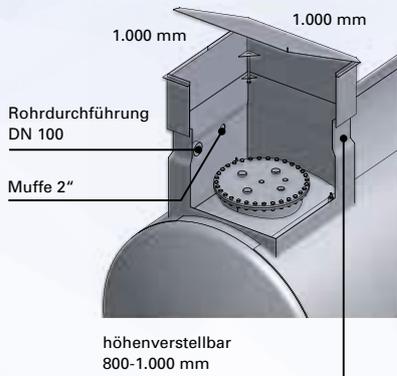
# DOPPELWANDIGE STAHLTANKS

nach DIN 6608/2

Doppelwandiger Stahltank  
ST-Ausführung



Fertigdomschacht höhenverstellbar,  
Abdeckung begehbar, verzinkt



Doppelwandige Behälter in Normalausführung innen roh. Auf Anfrage mit dritter kunststoffbeschichteter Sohle lieferbar, 10 Jahre Garantie gemäß gesonderter Urkunde.

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Tankdurchmesser mm | Länge mm | Gewicht kg | Preis €  |
|----------|--------------|--------------------|----------|------------|----------|
| 100490   | 1.000        | 1.000              | 1.500    | 435        | 2.955,-  |
| 100500   | 3.000        | 1.250              | 2.670    | 870        | 3.530,-  |
| 100510   | 5.000        | 1.600              | 2.750    | 1.170      | 3.700,-  |
| 100520   | 7.000        | 1.600              | 3.750    | 1.490      | 4.115,-  |
| 100530   | 10.000       | 1.600              | 5.350    | 2.015      | 5.180,-  |
| 100540   | 13.000       | 1.600              | 6.950    | 2.510      | 6.320,-  |
| 100550   | 16.000       | 1.600              | 8.550    | 3.000      | 7.700,-  |
| 100531   | 10.000       | 2.000              | 3.770    | 2.070      | 5.660,-  |
| 100541   | 13.000       | 2.000              | 4.550    | 2.550      | 6.930,-  |
| 100551   | 16.000       | 2.000              | 5.520    | 3.190      | 7.810,-  |
| 100560   | 20.000       | 2.000              | 6.870    | 3.610      | 8.470,-  |
| 100570   | 25.000       | 2.000              | 8.420    | 4.335      | 9.870,-  |
| 100580   | 30.000       | 2.000              | 9.970    | 5.170      | 11.760,- |
| 100561   | 20.000       | 2.500              | 4.570    | 4.020      | 9.530,-  |
| 100571   | 25.000       | 2.500              | 5.580    | 4.800      | 11.130,- |
| 100581   | 30.000       | 2.500              | 6.740    | 5.410      | 12.840,- |
| 100590   | 40.000       | 2.500              | 8.710    | 6.840      | 15.680,- |
| 100600   | 50.000       | 2.500              | 10.680   | 8.250      | 17.890,- |
| 100610   | 60.000       | 2.500              | 12.650   | 9.810      | 20.730,- |
| 100591   | 40.000       | 2.900              | 6.650    | 7.370      | 17.250,- |
| 100601   | 50.000       | 2.900              | 8.150    | 9.040      | 20.580,- |
| 100749   | 60.000       | 2.900              | 9.585    | 10.410     | 22.860,- |
| 100620   | 80.000       | 2.900              | 12.750   | 13.670     | 28.420,- |
| 100625   | 100.000      | 2.900              | 15.895   | 16.586     | 33.140,- |

Preise für Normalausführung, innen roh, außen isoliert nach DIN 6607; weiteres Zubehör und zusätzliche Leistungen wie z. B. Trennwände, Armaturen und Innenbeschichtungen für unterschiedliche Medienansprüche bieten wir Ihnen gerne an. Die Behälter sind auch in Edelstahl lieferbar. Preise für ST-Ausführung auf Anfrage.

| Fertigdomschächte für Stahltanks |   |         |
|----------------------------------|---|---------|
| Art.-Nr.                         | Bezeichnung   | Preis € |
| 900140                           | Schacht 600 mm hoch, nicht höhenverstellbar, Abdeckung begehbar | 1.400,- |
| 900144                           | Schacht höhenverstellbar 800-1.000 mm, Abdeckung begehbar       | 2.000,- |
| 900150                           | Schacht höhenverstellbar 800-1.000 mm, Abdeckung befahrbar 10 t | 2.560,- |
| 900038                           | Domschachtkragen nach DIN 6627, 200 mm hoch, 1.060 x 1.060 mm   | 660,-   |

Fertigdomschächte aus Stahl nach DIN 6626, ca. 1.000 x 1.000 mm, außen isoliert nach DIN 6607, innen grundiert auf unbehandelter Oberfläche, mit zwei Rohrdurchführungen DN 100 und 2 Muffen 2" bzw. nach Kundenangabe. Mit verzinkten übergreifenden Schachtabdeckungen, tagwasserdicht.

Soweit es die Transportmöglichkeiten erlauben, sind die Schachtunterteile auf dem Behälter flüssigkeitsdicht verschweißt. Ab einem Tankdurchmesser von 2.900 mm ist je nach Schachtausführung eine bauseitige Montage und Nachisolierung erforderlich. Doppeldomschächte, höhere Belastungsklassen und Sonderanfertigungen auf Anfrage. Dies stellt nur einen Teil aus unserem umfangreichen Leistungsspektrum dar.

# Lagerbehälter aus Stahl

## DOPPELWANDIGE TANKS MIT UNTEREM AUSLAUF



### Doppelte Sicherheit aus Stahl

**Zylindrische, doppelwandige Lagerbehälter (stehend oder liegend) mit einer unteren, lecküberwachten Entnahmeeinrichtung**

Mit der abZ 38.12-147 wurde die patentierte lecküberwachte Entnahmeeinrichtung für doppelwandige Lagerbehälter baurechtlich und wasserrechtlich zugelassen. Dies vereinfacht den Anschluss von doppelwandigen Stahlbehältern nach DIN 6616/2 bzw. nach abZ 38.12-260, denn aufwändige Entnahmesysteme über den Tankscheitel entfallen.

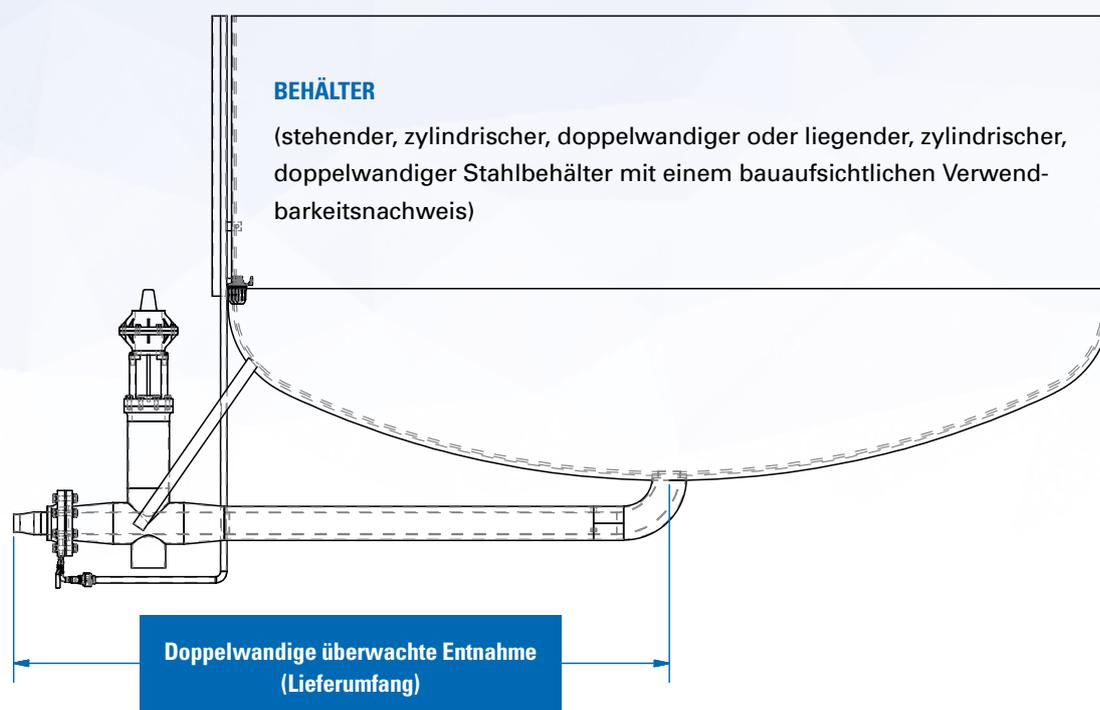


**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:**

Nr. Z-38.12-147 vom 4. Februar 2013

**Europäische Patent Nr.:**

01179505





# DOPPELWANDIGE STAHLTANKS

Tankanlagen nach DIN EN 12285-2\*, DIN 6616/2 für Heizöl und Dieselkraftstoff – komplett mit Sattelfüßen, Armaturen und Leckanzeige

Doppelwandiger zylindrischer Lagerbehälter mit Gütezeichen RAL-GZ 998 zur oberirdisch liegenden Lagerung von Heizöl EL und Dieselkraftstoff.

Behälter innen roh, außen gestrahlt und grundiert, Endanstrich bzw. Lackierung nach gesonderter Vereinbarung. Doppelmantel mit Kontrollflüssigkeit Glymin NF überwacht.

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Durchmesser mm | Länge mm | Maße Sattelfüße |           | Gewicht ohne Anbauten ca. kg | Preis €  | Lackierung Preis € |
|----------|--------------|----------------|----------|-----------------|-----------|------------------------------|----------|--------------------|
|          |              |                |          | Abstand mm      | Breite mm |                              |          |                    |
| 100200   | 3.000        | 1.250          | 2.670    | 1.750           | 250       | 900                          | 5.740,-  | 420,-              |
| 100205   | 5.000        | 1.600          | 2.750    | 1.770           | 300       | 1.265                        | 7.190,-  | 465,-              |
| 100210   | 7.000        | 1.600          | 3.750    | 2.770           | 300       | 1.580                        | 7.700,-  | 505,-              |
| 100215   | 10.000       | 1.600          | 5.350    | 4.290           | 300       | 2.105                        | 8.910,-  | 600,-              |
| 100220   | 13.000       | 1.600          | 6.950    | 5.625           | 475       | 2.650                        | 10.270,- | 715,-              |
| 100225   | 16.000       | 1.600          | 8.550    | 7.135           | 475       | 3.170                        | 11.650,- | 840,-              |
| 100230   | 20.000       | 2.000          | 6.870    | 5.395           | 550       | 3.860                        | 13.230,- | 1.030,-            |
| 100235   | 25.000       | 2.000          | 8.420    | 7.005           | 550       | 4.575                        | 14.720,- | 1.135,-            |
| 100240   | 30.000       | 2.000          | 9.970    | 8.615           | 550       | 5.280                        | 16.730,- | 1.285,-            |
| 100245   | 40.000       | 2.500          | 8.710    | 6.760           | 900       | 7.640                        | 22.500,- | 1.450,-            |
| 100250   | 50.000       | 2.500          | 10.680   | 8.820           | 900       | 8.990                        | 25.220,- | 1.695,-            |
| 100255   | 60.000       | 2.500          | 12.650   | 10.880          | 900       | 10.335                       | 28.240,- | 1.965,-            |
| 100260   | 80.000       | 2.900          | 12.750   | 10.295          | 1.300     | 15.060                       | 38.000,- | 2.420,-            |
| 100265   | 100.000      | 2.900          | 15.895   | 13.360          | 1.300     | 18.030                       | 43.040,- | 2.930,-            |

### Ausstattung Lagerbehälter:

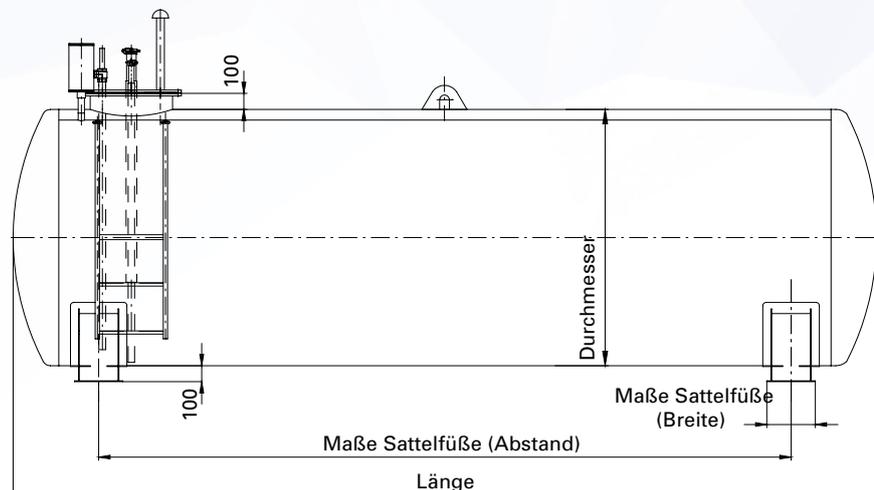
- ▶ Optisches Leckanzeigegerät einschl. Prüfhahn und Kontrollflüssigkeit zum Nachfüllen (bis D = 2.000 mm werksmontiert)
- ▶ Angeschweißte Füße
- ▶ Tankarmatur (bis D = 2.000 mm werksmontiert) mit
  - Füllrohr 2" mit Verschluss
  - Saugkombination bis 150 l/h bzw. Diesel-Saugrohr
  - Entlüftungsstutzen mit Kappe 1 1/2"
  - Peilrohr 1" mit Peilstab
- ▶ Grenzwertgeber
- ▶ Ab 5.000 Liter vormontierte Leiter und Podest

| Zusatzausstattung für Dieseltankanlagen   |  |         |
|---|--|---------|
| Art.-Nr.  | Bezeichnung                                | Preis € |
| 900030  | Säulenpodest für bauseitige Zapfsäule      | 485,-   |
| 900081  | Füllrohr 3" anstatt 2"                     | 185,-   |
| <b>Saugleitung mit Eckrückschlagventil und Absperrhahn bis zum Säulenpodest heruntergezogen</b> |  |         |
| 900250  | Saugleitung 1 1/4" für D = 1.250 und 1.600 | 600,-   |
| 900260  | Saugleitung 1 1/4" für D = 2.000 und 2.500 | 745,-   |
| 900270  | Saugleitung 1 1/4" für D = 2.900           | 788,-   |
| 900255  | Saugleitung 2" für D = 1.250 und 1.600     | 970,-   |
| 900265  | Saugleitung 2" für D = 2.000 und 2.500     | 1.115,- |
| 900275  | Saugleitung 2" für D = 2.900               | 1.155,- |

\*DIN EN 12285-2: Oberirdische Lagerung von flüssigen Brennstoffen für die energetische Versorgung von Heiz- und Kühlanlagen für Gebäude und von Wasser, das nicht für die menschliche Versorgung bestimmt ist.



Dieseltank mit Podest und Saugleitung



# Lagerbehälter aus Stahl

## OBERIRDISCHE STAHLBEHÄLTER MIT ABZ



### Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung ersetzt DIN 6618

Die DIN 6618 wurde zurückgezogen und ist nicht mehr in der Bauregelliste des DIBt enthalten.

Für Neuanlagen können solche Behälter weder nach Baurecht noch nach Wasserrecht eingesetzt werden. An deren Stelle bieten wir stehende Lagerbehälter ein- und doppelwandig mit abZ an, die auch Wind- und teilweise Erdbebenlasten berücksichtigen.

Die Behälter benötigen für die in der Zulassung genannten Flüssigkeiten (Positivliste nach DIN 6601) keine gesonderte wasserrechtliche Eignungsfeststellung.

Die Behälter sind zugelassen bis Wind- und Schneelastzone 2 und für alle Erdbebenzonen.

Sonderanfertigungen und Variationen innerhalb der vorgegebenen Durchmesser sind möglich.

Regionale Anforderungen sind zu beachten.

Nennen Sie uns Ihren Einsatzzweck und Aufstellort, wir arbeiten Ihnen gerne ein detailliertes Angebot aus. Nach Ihren Wünschen liefern wir auch Aufstiegsleitern, Bühnen und sonstige Anbauten und Armaturen.



### Stehende einwandige Behälter

### Z 38.11-241

| Nenninhalt<br>l | Innendurchmesser<br>mm | Höhe inkl. FüÙe<br>mm | Einwandige Behälter |            |
|-----------------|------------------------|-----------------------|---------------------|------------|
|                 |                        |                       | Art.-Nr.            | Gewicht kg |
| 5.000           | 1.600                  | 3.410                 | 104010              | 980        |
| 7.000           | 1.600                  | 4.400                 | 104020              | 1.180      |
| 10.000          | 1.600                  | 6.000                 | 104030              | 1.520      |
| 13.000          | 1.600                  | 7.590                 | 104040              | 1.940      |
| 16.000          | 1.600                  | 9.190                 | 104050              | 2.260      |
| 16.000          | 2.000                  | 6.010                 | 104051              | 2.290      |
| 20.000          | 2.000                  | 7.570                 | 104060              | 2.910      |
| 25.000          | 2.000                  | 9.120                 | 104070              | 3.410      |
| 30.000          | 2.000                  | 10.670                | 104080              | 3.880      |
| 31.000          | 2.500                  | 7.450                 | 104081              | 4.000      |
| 42.000          | 2.500                  | 9.740                 | 104090              | 5.450      |
| 52.000          | 2.500                  | 11.710                | 104100              | 6.350      |
| 61.000          | 2.500                  | 13.680                | 104110              | 7.250      |
| 45.000          | 2.900                  | 8.010                 | 104091              | 4.800      |
| 58.000          | 2.900                  | 10.010                | 104101              | 6.140      |
| 78.000          | 2.900                  | 13.010                | 104120              | 7.460      |
| 98.000          | 2.900                  | 16.010                | 104130              | 8.800      |
| 85.000          | 3.200                  | 11.810                | 104126              | 9.850      |
| 103.000         | 3.500                  | 11.910                | 104140              | 11.230     |

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gerne unter Tel.:

**05021-970350 oder 03529-565850**

# MEHR SICHERHEIT BEI PLANUNG UND BETRIEB ...

... durch die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung



## Stehende, doppelwandige Lagerbehälter aus Stahl oder Edelstahl

- ▶ Für den drucklosen Betrieb
- ▶ Stehend auf vier Rohrfüßen
- ▶ Zugelassen zur Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten gemäß DIN 6601 (Positiv-Flüssigkeitsliste), Mediendichte bis 1,6 kg/dm<sup>3</sup>.
- ▶ Doppelmantel für Vakuumleckwarneinrichtung
- ▶ Die Behälter sind ausgelegt für die Außenaufstellung bis einschließlich Wind- und Schneelastzone 2 nach DIN 1055.

## Stehende doppelwandige Behälter

**Z 38.12-260**



| Nenninhalt<br>l | Innendurchmesser<br>mm | Höhe inkl. Füße<br>mm | Doppelwandige Behälter |            |
|-----------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------|
|                 |                        |                       | Art.-Nr.               | Gewicht kg |
| 5.000           | 1.600                  | 3.410                 | 104015                 | 1.450      |
| 7.000           | 1.600                  | 4.400                 | 104025                 | 1.770      |
| 10.000          | 1.600                  | 6.000                 | 104035                 | 2.290      |
| 13.000          | 1.600                  | 7.590                 | 104045                 | 2.960      |
| 16.000          | 1.600                  | 9.190                 | 104055                 | 3.490      |
| 16.000          | 2.000                  | 6.010                 | 104056                 | 3.340      |
| 20.000          | 2.000                  | 7.570                 | 104065                 | 4.170      |
| 25.000          | 2.000                  | 9.120                 | 104075                 | 4.920      |
| 30.000          | 2.000                  | 10.670                | 104085                 | 5.630      |
| 31.000          | 2.500                  | 7.450                 | 104086                 | 5.940      |
| 42.000          | 2.500                  | 9.740                 | 104092                 | 8.160      |
| 52.000          | 2.500                  | 11.710                | 104105                 | 9.550      |
| 61.000          | 2.500                  | 13.680                | 104111                 | 10.940     |
| 45.000          | 2.900                  | 8.010                 | 104096                 | 7.420      |
| 58.000          | 2.900                  | 10.010                | 104106                 | 9.490      |
| 78.000          | 2.900                  | 13.010                | 104125                 | 11.710     |
| 98.000          | 2.900                  | 16.010                | 104136                 | 13.920     |

Die abZ 38.12-270 regelt Behälter mit D=2900 mm in Erdbebenzone 1+2, Windlastzone 2, Mediendichte bis 1,3 g/cm<sup>3</sup>

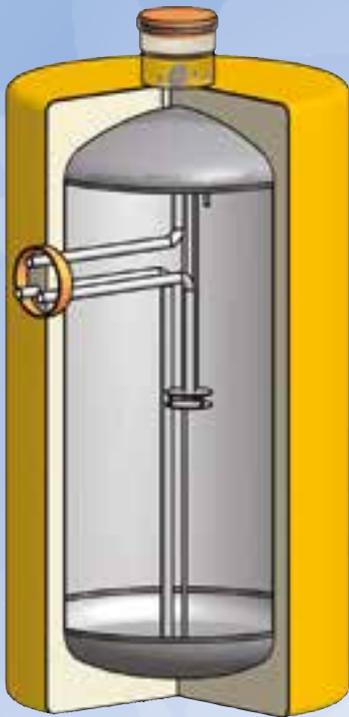
### Wir projektieren Ihren drucklosen Lagerbehälter

Für ein individuelles Angebot nennen Sie uns bitte das Lagermedium, die möglichen Abmessungen und notwendigen Anschlüsse. Ihr spezielles und angepasstes Behältersystem bieten wir unter Berücksichtigung der Wind-, Schnee- und Erdbebenlasten an.

Unser Projektteam erreichen Sie unter Tel. 05021-970350; die Webcodes 1160 und 1170 bringen Sie direkt zu den Detailinformationen.

# Wärmespeicher

## UNTERIRDISCH MIT GFK AUSSENISOLIERUNG



### Erdverlegte Wärmertanks mit PUR-Schaum-Isolierung und zusätzlicher GFK-Außenschale

#### Große Volumen platzsparend speichern

Ob Biomasseheizkraftwerk, Hackschnitzel-, Pellets- oder Solaranlage; Wärmeerzeuger zur Nutzung von regenerativen Energiequellen arbeiten nur dann optimal, wenn die erzeugte Wärme kontinuierlich abgeführt und zwischengespeichert werden kann.

Deshalb ist eine wirksame und hocheffektive Isolierung des Speichers Grundvoraussetzung für den wirtschaftlichen Betrieb. Mit einer GFK-Außenschale und PUR-Schaum-Isolierung werden Wärmertanks optimal gegen Wärmeverluste und Feuchtigkeit isoliert. Das Ergebnis sind hocheffiziente Wärmespeicher bis über 100.000 Liter Volumen, die überschüssige Wärme aufnehmen und damit die Energie effizient speichern können.

**Doppelte Isolierung, maximale Effizienz!**

#### Unterirdischer Wärmertank

Druckbehälter nach DGRL 2014/68/ EU Art. 4, Abs. 3 zum Betrieb ohne Gaspolster.

Als Pufferspeicher für den unterirdischen Einbau.

Isolierung 100 mm PUR-Schaum mit wasserdichter Kunststoff-Außenschicht.

Betriebsmedium Heizungswasser, ausgelegt für einen Betriebsdruck von 3 oder 6 bar und einer Betriebstemperatur bis 110° C.

Oberer Armaturenschacht mit 3 Fühlermuffen und Entlüftungsanschluss.

Seitlicher Anschluss DN 300 für KG Rohr, mit 3 x Stahlrohr DN 40 R 1 1/2" für Einspeisung, Vor- und Rücklauf.

#### Wärmertank stehend unterirdisch mit Isolierung

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Durchmesser mm          | Höhe mm | Gewicht kg | Betriebsdruck | Preis €  |
|----------|--------------|-------------------------|---------|------------|---------------|----------|
|          |              | inkl. 100 mm Isolierung |         |            |               |          |
| 112205   | 2.000        | 1.500                   | 2.200   | 620        | 3 bar         | 5.180,-  |
| 112207   |              |                         | 2.200   | 650        | 6 bar         | 6.240,-  |
| 112210   | 3.000        | 1.500                   | 3.200   | 740        | 3 bar         | 5.920,-  |
| 112215   |              |                         | 3.200   | 840        | 6 bar         | 7.060,-  |
| 112220   | 6.000        | 2.000                   | 3.200   | 1.120      | 3 bar         | 8.990,-  |
| 112225   |              |                         | 3.200   | 1.280      | 6 bar         | 10.930,- |
| 112230   | 10.000       | 2.500                   | 3.200   | 1.620      | 3 bar         | 12.590,- |
| 112235   |              |                         | 3.200   | 2.200      | 6 bar         | 15.430,- |
| 112240   | 14.000       | 3.000                   | 3.200   | 2.450      | 3 bar         | 17.880,- |
| 112245   |              |                         | 3.200   | 3.400      | 6 bar         | 22.640,- |

Hinweis für die bauseitige Einlagerung: Ringsum steinfreies Erdreich.

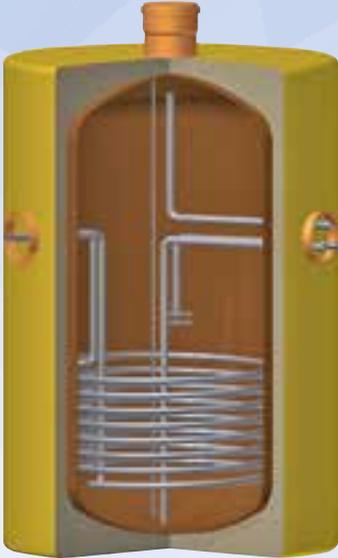
Weitere Größen, Sonderanfertigungen, Isolierstärken, spezielle Anschlüsse und Wärmetauscher sind möglich.



◀ Hier geht's zu den Wärmertanks

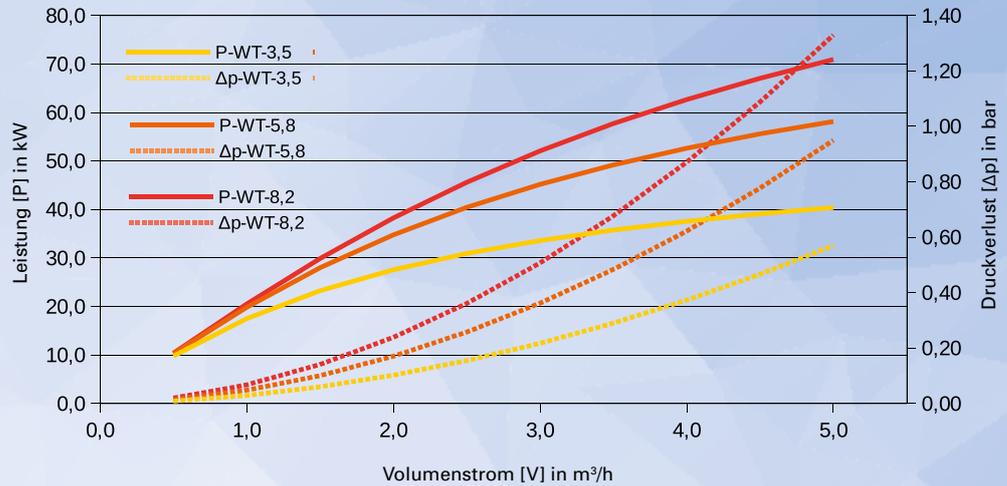
# WÄRMETANK MIT SOLAR-WÄRMETAUSCHER

Mit DEHOUST nachhaltig Energie speichern



## Leistung und Druckverlust

Spreizung 80/60 (20 K)



### Wärmertanks von DEHOUST ...

... speichern wertvolle Energie und verbinden verschiedene Energiequellen.

Gerade bei Solaranlagen ist eine Trennung des Heizungskreislaufes vom Solarkreislauf geboten.

Ausreichend dimensionierte Wärmetauscher nutzen auch kleine Temperaturdifferenzen. Zusätzliche oben angebrachte Wärmetauscher unterstützen bei entsprechender Steuerung die natürliche Schichtung und stellen ausreichend Energie z. B. für Frischwasserstationen zur Verfügung.

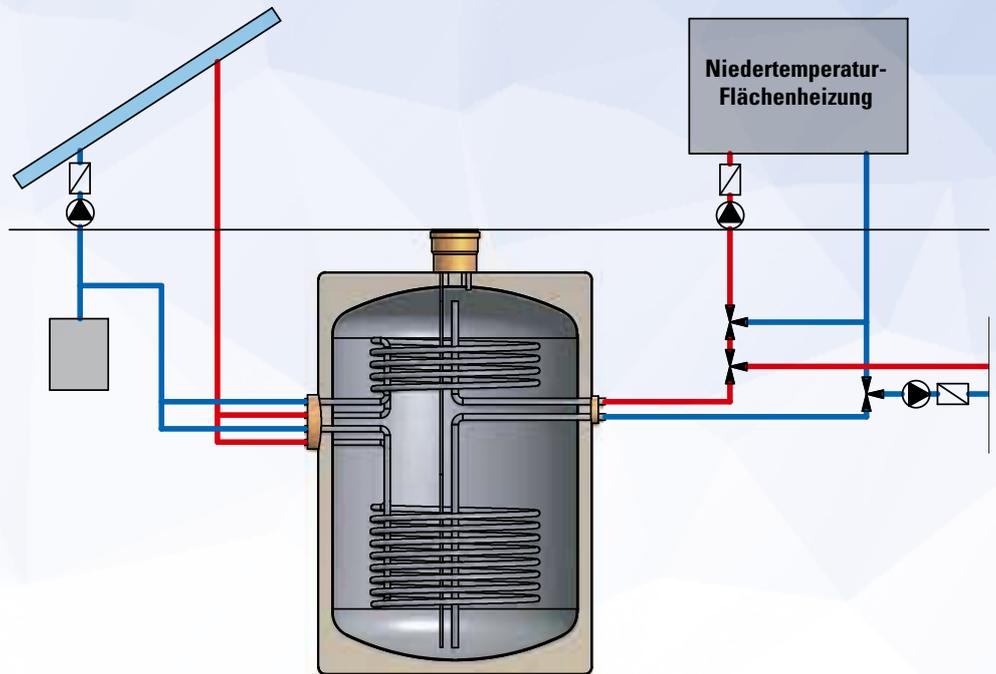
Gerne erarbeiten wir mit Ihnen Sonderlösungen für Ihren Einsatzfall.

Rufen Sie uns an unter

Tel.: 03529 565850

Die nebenstehende Tabelle gilt bei einem Volumenstrom von 2 m³/h und einer Temperaturdifferenz von 10-20 K.

### Schema eines unterirdischen Wärmertanks



### Mehrpreise für Wärmetauscher unten

| Art.-Nr. | Bezeichnung | Leistungsbe-<br>reich kW | Druckverlust<br>bar | Optimales<br>Speichervolumen m³ | Preis<br>€ |
|----------|-------------|--------------------------|---------------------|---------------------------------|------------|
| 113140   | WT-2,2      | 9-21                     | 0,06                | 2                               | 1.360,-    |
| 113150   | WT-3,5      | 12-28                    | 0,10                | 2-6                             | 1.470,-    |
| 113160   | WT-5,7      | 16-35                    | 0,17                | 6-10                            | 1.575,-    |
| 113170   | WT-8,2      | 18-39                    | 0,24                | 10-14                           | 1.680,-    |

# Wärmespeicher

## UNTERIRDISCH MIT GFK AUSSENISOLIERUNG



### Individuelle Planung und industrielle Fertigung – eine Voraussetzung für effiziente Anlagentechnik

Anlagen zur Nutzung von überschüssiger Prozesswärme und regenerativen Energiequellen arbeiten wirtschaftlich, wenn das Energieangebot und der Verbrauch aufeinander abgestimmt sind. Ein wichtiger Baustein sind Pufferspeicher, die als Druckbehälter ausgelegt, mit einer hochwertigen Wärmedämmung versehen sind und deren Anschlüsse auf die vorhandene Regeltechnik abgestimmt sind.

DEHOUST projiziert und liefert aus einem Standardsortiment Ihren speziellen Energiespeicher.

#### Liegender zylindrischer Pufferspeicher

Qualitätsstahl S235JR, ausgelegt für einen Betriebsdruck von 3 bzw. 6 bar und einer Betriebstemperatur bis 110 °C.

Höhere Betriebsdrücke auf Anfrage.

Wärmedämmung mit 100 mm PUR-Schaum, mit einer wasserdichten und korrosionsfreien GFK-Umhüllung.

Mit Schachtkragen nach DIN 6627, 1.000 x 1.000 mm, Höhe 200 mm.

Werkseitiger Fertigungs-schacht auf Anfrage.

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Durchmesser mm | Gesamtlänge mm | Gewicht kg | Betriebsdruck | Preis €  |
|----------|--------------|----------------|----------------|------------|---------------|----------|
|          |              |                |                |            |               |          |
| 112010   | 10.000       | 2.200          | 3.800          | 2.400      | 3 bar         | 22.110,- |
| 112015   |              |                |                | 2.400      | 6 bar         | 23.910,- |
| 112030   | 20.000       | 2.200          | 7.300          | 4.000      | 3 bar         | 27.930,- |
| 112035   |              |                |                | 4.000      | 6 bar         | 29.730,- |
| 112040   | 30.000       | 2.200          | 10.400         | 5.500      | 3 bar         | 37.350,- |
| 112045   |              |                |                | 5.500      | 6 bar         | 38.720,- |
| 112050   | 40.000       | 2.700          | 9.200          | 6.700      | 3 bar         | 40.420,- |
| 112055   |              |                |                | 8.000      | 6 bar         | 44.540,- |
| 112060   | 50.000       | 2.700          | 11.200         | 8.300      | 3 bar         | 45.920,- |
| 112065   |              |                |                | 9.700      | 6 bar         | 51.100,- |
| 112070   | 60.000       | 3.100          | 10.000         | 10.000     | 3 bar         | 54.170,- |
| 112075   |              |                |                | 11.000     | 6 bar         | 58.820,- |
| 112080   | 80.000       | 3.100          | 13.300         | 13.400     | 3 bar         | 62.530,- |
| 112085   |              |                |                | 14.700     | 6 bar         | 71.200,- |
| 112090   | 100.000      | 3.100          | 16.500         | 16.500     | 3 bar         | 75.540,- |
| 112095   |              |                |                | 18.000     | 6 bar         | 83.690,- |

#### Serienmäßige Ausstattung:

- ▶ Ein Mannloch DN 500
  - ▶ Fünf Muffen ½"
  - ▶ Muffe 1"
  - ▶ Zwei Verteilerrohre mit Schweißende zur Sicherstellung der laminaren Einströmung
- DN 100 für Speicher 10.000 und 20.000  
 DN 125 für Speicher 30.000 und 40.000  
 DN 150 für Speicher 50.000 und 60.000  
 DN 200 für Speicher 80.000 und 100.000

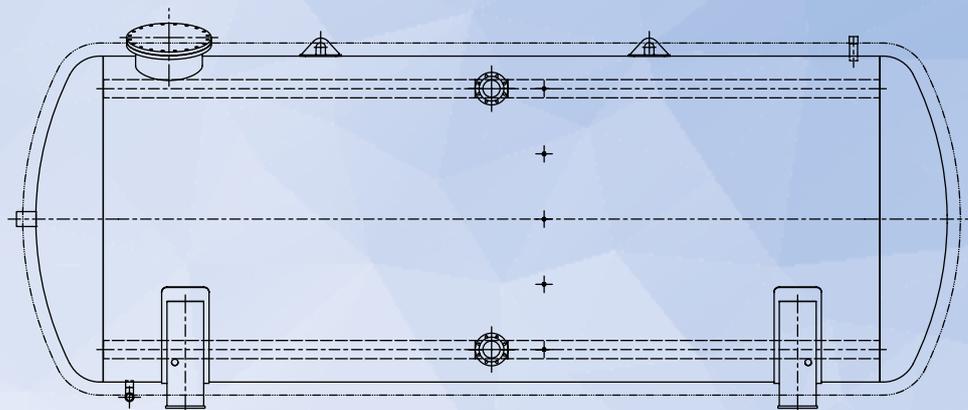


# Wärmespeicher

## OBERIRDISCH



Heizungspufferspeicher für die Außenaufstellung



- ▶ Liegende zylindrische Pufferspeicher, ausgelegt für einen Betriebsdruck von 3 bar oder 6 bar und einer Betriebstemperatur bis 110 °C, zum Betrieb ohne Gaspolster.
- ▶ Höhere Betriebsdrücke auf Anfrage.
- ▶ Druckbehälter nach DGRL 2014/68/EU Art. 4, Abs. 3 und AD2000 Merkblatt B.

**Pufferspeicher mit Wärmeverteilerrohre für eine optimale Temperaturschichtung**

für Be- und Entladung mit entsprechend der Pumpenleistung dimensionierten Verteilerrohren.

**Wahlweise** mit werkseitig angebrachter Wärmedämmung zur Aufstellung im Freien.

### Liegender Wärmertank

|                     |          | Ohne Isolierung |                     |                |            |          | Wärmeisolierung 200 mm |            |                        |
|---------------------|----------|-----------------|---------------------|----------------|------------|----------|------------------------|------------|------------------------|
|                     | Art.-Nr. | Nenninhalt l    | Außendurchmesser mm | Gesamtlänge mm | Gewicht kg | Preis €  | Außendurchmesser mm    | Gewicht kg | Mehrpreis Isolierung € |
| BETRIEBSDRUCK 3 BAR | 117010   | 11.000          | 2.000               | 3.850          | 1.850      | 8.780,-  | 2.400                  | 700        | 4.920,-                |
|                     | 117020   | 22.000          | 2.500               | 5.050          | 3.850      | 12.960,- | 2.900                  | 1.100      | 7.035,-                |
|                     | 117030   | 32.000          | 2.500               | 7.000          | 4.800      | 14.490,- | 2.900                  | 1.450      | 8.880,-                |
|                     | 117040   | 41.000          | 2.500               | 8.950          | 5.850      | 16.190,- | 2.900                  | 1.750      | 10.790,-               |
|                     | 117050   | 51.000          | 2.500               | 10.950         | 6.800      | 17.770,- | 2.900                  | 2.100      | 12.640,-               |
|                     | 117060   | 43.000          | 2.900               | 7.100          | 6.350      | 17.670,- | 3.300                  | 1.700      | 10.260,-               |
|                     | 117070   | 50.000          | 2.900               | 8.100          | 7.050      | 18.940,- | 3.300                  | 1.900      | 11.320,-               |
|                     | 117080   | 60.000          | 2.900               | 9.600          | 8.300      | 21.640,- | 3.300                  | 2.200      | 12.905,-               |
|                     | 117090   | 69.000          | 2.900               | 9.850          | 9.400      | 23.170,- | 3.300                  | 2.450      | 14.495,-               |
|                     | 117120   | 77.000          | 2.900               | 12.250         | 10.200     | 24.750,- | 3.300                  | 2.700      | 15.710,-               |
| BETRIEBSDRUCK 6 BAR | 117100   | 82.000          | 2.900               | 13.050         | 10.800     | 25.600,- | 3.300                  | 2.850      | 16.610,-               |
|                     | 117110   | 95.000          | 2.900               | 15.000         | 12.700     | 29.100,- | 3.300                  | 3.250      | 18.725,-               |
|                     | 117015   | 11.000          | 2.000               | 3.850          | 2.150      | 9.790,-  | 2.400                  | 700        | 4.920,-                |
|                     | 117025   | 22.000          | 2.500               | 5.050          | 4.400      | 13.910,- | 2.900                  | 1.100      | 7.035,-                |
|                     | 117035   | 32.000          | 2.500               | 7.000          | 5.550      | 15.820,- | 2.900                  | 1.450      | 8.880,-                |
|                     | 117045   | 41.000          | 2.500               | 8.950          | 6.850      | 17.930,- | 2.900                  | 1.750      | 10.790,-               |
|                     | 117055   | 51.000          | 2.500               | 10.950         | 8.050      | 19.890,- | 2.900                  | 2.100      | 12.640,-               |
|                     | 117065   | 44.000          | 2.900               | 7.250          | 7.550      | 20.790,- | 3.300                  | 1.750      | 10.260,-               |
|                     | 107075   | 51.000          | 2.900               | 8.250          | 8.300      | 22.270,- | 3.300                  | 1.950      | 11.425,-               |
|                     | 117085   | 57.000          | 2.900               | 9.250          | 9.550      | 24.920,- | 3.300                  | 2.100      | 12.485,-               |
|                     | 117095   | 70.000          | 2.900               | 11.250         | 10.900     | 27.140,- | 3.300                  | 2.500      | 14.650,-               |
|                     | 117105   | 77.000          | 2.900               | 12.250         | 11.700     | 29.360,- | 3.300                  | 2.700      | 15.710,-               |
| 117115              | 83.000   | 2.900           | 13.250              | 12.500         | 29.990,-   | 3.300    | 2.900                  | 16.820,-   |                        |
| 117125              | 96.000   | 2.900           | 15.250              | 14.100         | 32.960,-   | 3.300    | 3.300                  | 18.930,-   |                        |

# Wärmespeicher

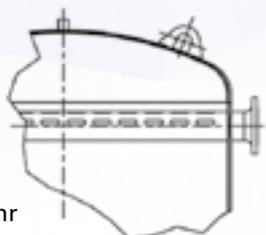
## OBERIRDISCH



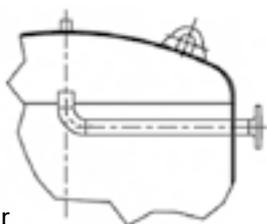
### Heizungspufferspeicher für die Außenaufstellung

- ▶ Stehende zylindrische Pufferspeicher aus Qualitätsstahl, ausgelegt für einen Betriebsdruck von 3 bar oder 6 bar und einer Betriebstemperatur bis 110 °C, zum Betrieb ohne Gaspolster
- ▶ Höhere Betriebsdrücke auf Anfrage
- ▶ Wahlweise mit werkseitig angebrachter Wärmedämmung zur Aufstellung im Freien
- ▶ Druckbehälter nach DGRL 2014/68/EU Art. 4, Abs. 3 und AD2000 Merkblatt B
- ▶ Ausgelegt für Windzone 2 mit 200 mm Isolierung
- ▶ Serienmäßig mit seitlichem Halsstutzen DN 500 und den erforderlichen Anschlüssen

- ▶ Für Be- und Entladung, Primär-/Sekundärseite Bogen- oder Düsenrohre mit Flanschanschlüssen EN 1092-1:  
Speicher bis 16 m<sup>3</sup> 4x DN 100, 20-32 m<sup>3</sup> 4x DN 125, 42-44 m<sup>3</sup> 4x DN 150, 57-120 m<sup>3</sup> 4x DN 200
- ▶ Muffen DIN 2986 für bauseitige Armaturen, Fühler u.a.
- ▶ Muffen DIN 2986 als Entleerungs- und Entlüftungsanschluss



Düsenrohr



Bogenrohr

### Stehende Wärmespeicher ohne Isolierung

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Außendurchmesser mm | Höhe inkl. Füße mm | Gewicht kg | Preis €  |                     |
|----------|--------------|---------------------|--------------------|------------|----------|---------------------|
| 111010   | 9.000        | 1.600               | 5.400              | 1.550      | 7.410,-  | BETRIEBSDRUCK 3 BAR |
| 111020   | 11.000       | 2.000               | 4.400              | 1.850      | 8.730,-  |                     |
| 111025   | 16.000       | 2.000               | 5.900              | 2.350      | 9.570,-  |                     |
| 111030   | 22.000       | 2.500               | 5.500              | 2.850      | 11.530,- |                     |
| 111040   | 32.000       | 2.500               | 7.500              | 3.450      | 12.700,- |                     |
| 111060   | 42.000       | 2.500               | 9.500              | 4.150      | 14.230,- |                     |
| 111066   | 50.000       | 2.500               | 11.100             | 4.750      | 15.760,- |                     |
| 111050   | 44.000       | 2.900               | 7.700              | 4.900      | 16.290,- |                     |
| 111056   | 51.000       | 2.900               | 8.700              | 5.300      | 17.250,- |                     |
| 111070   | 57.000       | 2.900               | 9.700              | 5.900      | 18.780,- |                     |
| 111076   | 70.000       | 2.900               | 11.700             | 6.950      | 20.840,- |                     |
| 111080   | 84.000       | 2.900               | 13.700             | 8.250      | 23.540,- |                     |
| 111090   | 95.000       | 2.900               | 15.500             | 12.050     | 28.200,- |                     |
| 111015   | 8.000        | 1.600               | 5.100              | 1.500      | 7.880,-  | BETRIEBSDRUCK 6 BAR |
| 111026   | 14.000       | 2.000               | 5.300              | 2.300      | 10.050,- |                     |
| 111028   | 20.000       | 2.000               | 7.300              | 2.950      | 11.480,- |                     |
| 111035   | 22.000       | 2.500               | 5.500              | 4.100      | 13.600,- |                     |
| 111045   | 32.000       | 2.500               | 7.400              | 5.200      | 15.340,- |                     |
| 111065   | 42.000       | 2.500               | 9.500              | 6.950      | 18.730,- |                     |
| 111067   | 51.000       | 2.500               | 11.500             | 8.300      | 21.420,- |                     |
| 111055   | 44.000       | 2.900               | 7.700              | 6.950      | 19.840,- |                     |
| 111057   | 51.000       | 2.900               | 8.700              | 7.800      | 21.480,- |                     |
| 111075   | 57.000       | 2.900               | 9.700              | 8.600      | 23.120,- |                     |
| 111077   | 70.000       | 2.900               | 11.700             | 10.250     | 26.130,- |                     |
| 111085   | 83.000       | 2.900               | 13.700             | 12.100     | 29.620,- |                     |
| 111095   | 96.000       | 2.900               | 15.700             | 13.600     | 32.270,- |                     |
| 111098   | 118.000      | 3.200               | 15.800             | 15.300     | 43.430,- |                     |

# OPTIMALE ENERGIESPEICHERUNG

## Mit hochwertiger Wärmeisolierung



### Optimal gedämmt!

Die Speicher erhalten auf Wunsch eine im Werk montierte Dämmung zur Aufstellung im Freien. Diese besteht aus druckfesten Mineralwolleplatten 60 kg/m<sup>3</sup>.

Der Oberflächenschutz erfolgt mit einem Aluminium-Zink-veredelten Glattblech (Galvalume). Sämtliche Durchdringungen werden sauber ausgearbeitet und mit Blenden versehen.

Die Ausführung der Isolierung mit Trapezblech, sowie lackiertem Blech im RAL-Ton nach Kundenwunsch bieten wir gerne an.

Für den Transport und das Aufrichten auf der Baustelle ist der werkseitig isolierte Behälter mit einer Transportkonstruktion versehen. Diese wird bei bzw. nach dem Aufrichten bauseits mit wenigen Handgriffen demontiert.

### Prüffähige Statik serienmäßig

Mit jedem Standardspeicher liefern wir einen prüffähigen Standsicherheitsnachweis nach AD2000, Merkblätter B und S, mit Berechnung der Windlasten nach DIN EN 1991-1-4.

Auslegung für Erdbebengebiete nach DIN EN 1998-1 gegen Berechnung.

### Wir projektieren Ihren Speicher

DEHOUST bietet Ihnen individuelle Lösungen, höhere Betriebstemperaturen und -drücke.

Unsere Produkte können auch an höhere Wind-, Schnee- und Erdbebenlasten angepasst werden.

Sprechen Sie uns an:  
Tel. 03529-565850

### Isolierung 200 mm

| Art.-Nr. Isolierung | Nenninhalt l | Außendurchmesser ohne Isolierung mm | Außendurchmesser mit Isolierung mm | Gewicht der Isolierung kg | Mehrpreis Isolierung € |
|---------------------|--------------|-------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|------------------------|
| 111009              | 8.000        | 1.600                               | 2.000                              | 650                       | 5.290,-                |
| 111012              | 9.000        | 1.600                               | 2.000                              | 700                       | 5.660,-                |
| 111022              | 11.000       | 2.000                               | 2.400                              | 750                       | 5.870,-                |
| 111024              | 14.000       | 2.000                               | 2.400                              | 850                       | 6.670,-                |
| 111029              | 16.000       | 2.000                               | 2.400                              | 950                       | 7.190,-                |
| 111019              | 20.000       | 2.000                               | 2.400                              | 1.150                     | 8.410,-                |
| 111032              | 22.000       | 2.500                               | 2.900                              | 1.100                     | 7.940,-                |
| 111042              | 32.000       | 2.500                               | 2.900                              | 1.450                     | 9.840,-                |
| 111062              | 42.000       | 2.500                               | 2.900                              | 1.800                     | 11.740,-               |
| 111059              | 50.000       | 2.500                               | 2.900                              | 2.050                     | 13.225,-               |
| 111064              | 51.000       | 2.500                               | 2.900                              | 2.150                     | 13.600,-               |
| 111052              | 44.000       | 2.900                               | 3.300                              | 1.700                     | 11.210,-               |
| 111054              | 51.000       | 2.900                               | 3.300                              | 1.900                     | 12.270,-               |
| 111072              | 57.000       | 2.900                               | 3.300                              | 2.100                     | 13.330,-               |
| 111074              | 70.000       | 2.900                               | 3.300                              | 2.500                     | 15.500,-               |
| 111079              | 83.000       | 2.900                               | 3.300                              | 2.900                     | 17.615,-               |
| 111082              | 84.000       | 2.900                               | 3.300                              | 2.950                     | 17.670,-               |
| 111089              | 95.000       | 2.900                               | 3.300                              | 3.250                     | 19.570,-               |
| 111092              | 96.000       | 2.900                               | 3.300                              | 3.300                     | 19.780,-               |
| 111097              | 118.000      | 3.200                               | 3.600                              | 3.650                     | 20.680,-               |

Andere Isolierstärken, Isoliermaterialien sowie Material, Profil und Farbe des Mantels auf Anfrage.

# Kältespeicher

VON 9 m<sup>3</sup> BIS 120 m<sup>3</sup>



## Mit Kältespeichern Energieeffizienz erhöhen

Für die Gebäudeklimatisierung und für viele industrielle Prozesse wird Kälte benötigt. Der Kältebedarf ist oft recht schwankend und stellt daher hohe Anforderungen an die installierten Kälteerzeuger. Durch optimal ausgelegte Kältespeicher kann die Laufzeit der Kälteanlagen verlängert und dadurch die Energieeffizienz erhöht werden.

Mit DEHOUST Kältespeichern wird die elektrische Lastspitze verringert, die Versorgungssicherheit erhöht und der Nutzungsgrad verbessert.

Die Standard-Pufferspeicher werden mit und ohne Kälte­dämmung geliefert und sind ausgelegt für die Windlastzone 2 ohne Berücksichtigung von Erdbebenlasten.

Auf Wunsch kann hierfür ein prüffähiger Standsicherheitsnachweis nach AD2000 Merkblättern B0/ B1/ B3/ S3/3 geliefert werden.

Gerne bieten wir die Speicher auch für höhere Windlasten nach DIN EN 1991-1-4 und unter Berücksichtigung von Erdbebenlasten nach DIN EN 1998-1 an; dafür benötigen wir die Erdbebenzone, die Untergrundklasse, Baugrundklasse und Bauwerkskategorie.

## Technische Daten

- ▶ Druckbehälter nach DGRL 2014/68/ EU Art. 4, Abs. 3 und dem AD2000 Merkblatt B, zum Betrieb ohne Gaspolster
- ▶ Betriebsdruck 6 bar
- ▶ Betriebsmedium Wasser
- ▶ Betriebstemperatur -10°C bis +50°C
- ▶ stehend auf Rohrfüßen
- ▶ Mannloch DN 500 DIN EN 1092-1
- ▶ 4 Flanschstützen DIN EN 1092-1 für Be- und Entladung (Dimensionen objektbezogen)
- ▶ Einspeiserohre nach Wunsch als Düsenrohr bzw. Bogenrohr
- ▶ 5 Muffe ½"
- ▶ 2 Muffen 2"

Behälteroberfläche innen: roh/besenrein.

Behälteroberfläche außen: auf gestrahlter Oberfläche mit 2K-EP grundiert.

## Stehende Kältespeicher ohne Isolierung

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Außen-durchmesser mm | Höhe inkl. Füße mm | Gewicht kg | Preis €  |
|----------|--------------|----------------------|--------------------|------------|----------|
| 115010   | 8.000        | 1.600                | 5.100              | 1.450      | 7.940,-  |
| 115030   | 10.000       | 2.000                | 4.200              | 1.900      | 9.730,-  |
| 115040   | 14.000       | 2.000                | 5.300              | 2.250      | 10.160,- |
| 115050   | 20.000       | 2.000                | 7.300              | 2.900      | 11.690,- |
| 115060   | 22.000       | 2.000                | 5.500              | 4.050      | 13.810,- |
| 115070   | 32.000       | 2.500                | 7.400              | 5.150      | 15.550,- |
| 115080   | 42.000       | 2.500                | 9.500              | 6.350      | 18.200,- |
| 115090   | 51.000       | 2.500                | 11.500             | 7.600      | 20.740,- |
| 115100   | 44.000       | 2.900                | 7.700              | 6.500      | 19.520,- |
| 115110   | 51.000       | 2.900                | 8.700              | 7.250      | 20.740,- |
| 115120   | 57.000       | 2.900                | 9.700              | 8.000      | 22.480,- |
| 115130   | 70.000       | 2.900                | 11.700             | 9.450      | 25.290,- |
| 115140   | 83.000       | 2.900                | 13.700             | 12.050     | 30.420,- |
| 115150   | 96.000       | 2.900                | 15.700             | 13.500     | 33.220,- |
| 115160   | 118.000      | 3.200                | 15.800             | 15.250     | 44.220,- |

BETRIEBSDRUCK 6 BAR

# SAUBER ISOLIERT – OPTIMAL GEDÄMMT!



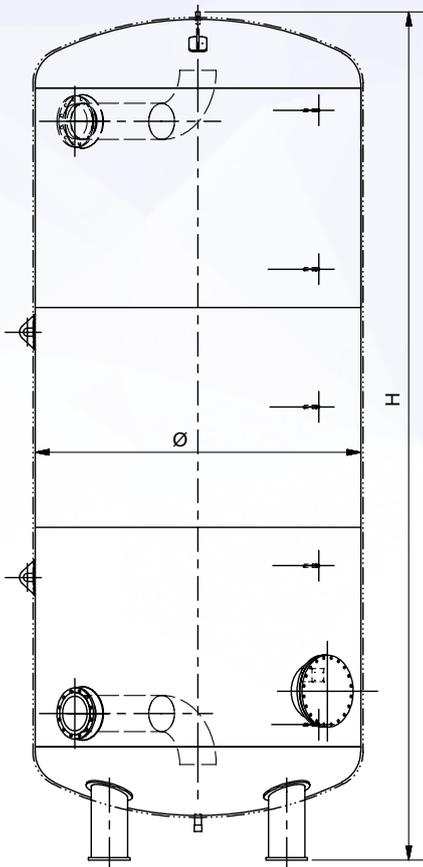
## Kälte­dämmung

Wir empfehlen für die Pufferspeicher eine im Werk montierte diffusionsdichte Kälte­dämmung. Diese besteht aus einer Vinylkautschuk-Isolierung. Je nach Behältergröße in 19, 25 oder 32 mm Ausführung – andere Dämmstärken sind möglich.

Die Kälte­dämmung wird mit einem Aluminium-Zink-veredelten Glattblech (Galvalume) gegen Witterungseinflüsse geschützt, wobei die Böden einen Abschluss als Zeppelinform erhalten. Sämtliche Durchdringungen werden sauber ausgearbeitet und mit Blenden versehen. Nicht isolierte Teile werden lackiert. Die Mannlochhaube muss bauseits mit geeigneten Mitteln abgedichtet werden. Die Ausführung der Isolierung mit Aluminium-Glattblech, Trapezblech oder Blech in verschiedenen RAL-Tönen sind gesondert anzufragen.

Die Isolierarbeiten werden nach den Vorschriften DIN 4140, AGI Q-03, AGI Q-05, AGI Q-151, AGI Q-153 ausgeführt.

Für den Transport und das Aufrichten auf der Baustelle ist der werksseitig isolierte Behälter mit einer Transportkonstruktion versehen. Diese wird bei, bzw. nach dem Aufrichten bauseits mit wenigen Handgriffen demontiert.



## Isolierung für stehende Kältespeicher

| Art.-Nr. | Nenninhalt l | Außendurchmesser ohne Isolierung mm | Stärke der Isolierung mm | Außendurchmesser mit Isolierung ca. mm | Gewicht der Isolierung kg | Mehrpreis der Isolierung € |
|----------|--------------|-------------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|----------------------------|
| 115015   | 8.000        | 1.600                               | 19                       | 1.700                                  | 250                       | 4.970,-                    |
| 115035   | 10.000       | 2.000                               | 19                       | 2.100                                  | 250                       | 5.130,-                    |
| 115045   | 14.000       | 2.000                               | 19                       | 2.100                                  | 350                       | 5.870,-                    |
| 115055   | 20.000       | 2.000                               | 19                       | 2.100                                  | 400                       | 7.190,-                    |
| 115065   | 22.000       | 2.000                               | 19                       | 2.100                                  | 450                       | 6.980,-                    |
| 115075   | 32.000       | 2.500                               | 25                       | 2.600                                  | 600                       | 10.050,-                   |
| 115085   | 42.000       | 2.500                               | 25                       | 2.600                                  | 750                       | 11.960,-                   |
| 115095   | 51.000       | 2.500                               | 25                       | 2.600                                  | 900                       | 13.700,-                   |
| 115105   | 44.000       | 2.900                               | 25                       | 3.000                                  | 700                       | 11.480,-                   |
| 115115   | 51.000       | 2.900                               | 25                       | 3.000                                  | 800                       | 12.590,-                   |
| 115125   | 57.000       | 2.900                               | 25                       | 3.000                                  | 850                       | 13.700,-                   |
| 115135   | 70.000       | 2.900                               | 32                       | 3.000                                  | 1.100                     | 18.050,-                   |
| 115145   | 83.000       | 2.900                               | 32                       | 3.000                                  | 1.250                     | 20.580,-                   |
| 115155   | 96.000       | 2.900                               | 32                       | 3.000                                  | 1.450                     | 23.170,-                   |
| 115165   | 118.000      | 3.200                               | 32                       | 3.300                                  | 1.600                     | 25.500,-                   |

# TRINKWASSERSCHUTZ OHNE WENN UND ABER.

DIN EN 1717



## Trinkwasserverordnung und EN 1717 machen klare Vorgaben

Eine Trinkwasserinstallation darf keinesfalls mit anderen Anlagen und Systemen verbunden werden, in denen sich Wasser befindet, welches der Kategorie 5 zugeordnet ist. Per Definition ist nach der EN 1717 Wasser der Kategorie 5 eine Flüssigkeit, welche eine Gesundheitsgefährdung für Menschen darstellt. Dies gilt nicht nur für Feuerlöschanlagen, Krankenhäuser, Schlachtbetriebe oder Bauernhöfe, sondern genauso für den Reitstall, das Labor bis hin zum fest angeschlossenen Kaffeeautomaten im Büro. Für diese Betriebswasser der Kategorie 5 reichen gewöhnliche Systemtrenner oder Rückflussverhinderer nicht aus.

Vor allem bei Gefahr einer längeren Stagnation von Wasser in der Leitung oder einer möglichen Rückverkeimung schreibt die DIN EN 1717 die strikte physikalische Trennung von Trinkwasser (Leitungswasser) und Betriebswasser vor.

## Typische Anwendungen für Sicherheitstrennstationen sind z. B.:

**Gartenberegnung****Tiertränken****Schwimmbecken****Laboreinrichtungen****Filterreinigungen**

# Safety first ...

... MIT SICHERHEITSTRENNSTATIONEN DER KLASSE 5 VON DEHOUST



**DEHOUST Trennstationen nach DIN EN 1717 für Betriebswasser der Flüssigkeitskategorie 5 sorgen für maximale Sicherheit.**

Die von DEHOUST entwickelten Systeme bieten auch bei unterschiedlichen Anforderungen ein Höchstmaß an Schutz für getrennte Trink- bzw. Betriebswasserkreisläufe, damit Sie als Betreiber und Installateur auf der sicheren Seite sind.

Die Systemtrennung bei Betriebswasser ist Profisache – deshalb sollten Sie Planung und Ausführung in die Hände von Fachbetrieben legen und in puncto Trinkwasserschutz nichts dem Zufall überlassen.

**Beispiele für zwingend vorgeschriebenen freien Auslauf\***

- ▶ Waschen von Früchten und Gemüse (Lebensmittelbetriebe)
- ▶ Vorwaschen und Waschen von Geschirr und Küchengeräten
- ▶ Abwasser
- ▶ Wasser aus Körperreinigung
- ▶ Wasser für Tiertränken
- ▶ Schwimmbeckenwasser
- ▶ Waschmaschinenwasser
- ▶ WC-Wasser

\* Beispiele für Kategorie 5 aus Anhang B der DIN EN 1717  
"Tabelle zur Bestimmung der Flüssigkeitskategorie"

A photograph of a DEHOUST safety separator unit. The unit is a dark grey, rectangular box with a control panel on top. It is connected to a large blue plastic tank. The text 'DEHOUST CONNECT' is visible on the side of the unit. The background is a solid blue color.

**Von 3 m<sup>3</sup>/h  
bis 15 m<sup>3</sup>/h**

**SICHERE  
BETRIEBSWASSERVERSORGUNG**

**Hinweis:** Für Betriebswasser in der Kategorie 5 reichen gewöhnliche Rohrtrenner oder Rückflussverhinderer nicht aus.

# ST5 – Sicher und kompakt!

## SICHERHEITSTRENNSTATION

Die Sicherheitstrennstation ST5 vereint auf kleinstem Raum die wichtige Trennung von Betriebswasser und die notwendige Druckerhöhung.

Der freie Auslauf Typ AB nach DIN EN 1717 schützt das Trinkwasser und die Pumpe fördert aus dem Vorratsbehälter das Wasser zum Verbraucher.

Die DVGW-Zertifizierung gibt die notwendige Sicherheit zur Einhaltung der technischen Vorschriften.

### Sicherheitstrennstation Typ AB – Funktionsweise

Die in der Trennstation integrierte Druckerhöhungsanlage fördert das Trinkwasser aus einem kleinen Zwischenbehälter im Gerät zum Verbraucher. Sie schaltet sich druckabhängig beim Öffnen des Verbrauchers ein und volumenstromabhängig beim Schließen des Verbrauchers wieder ab.

Die Nachspeisung erfolgt mittels eines an die Trinkwasserleitung angeschlossenen mechanischen Schwimmerventils im Trinkwasserbehälter, welches den Behälter automatisch nachbefüllt.



Trinkwasser 3/4"

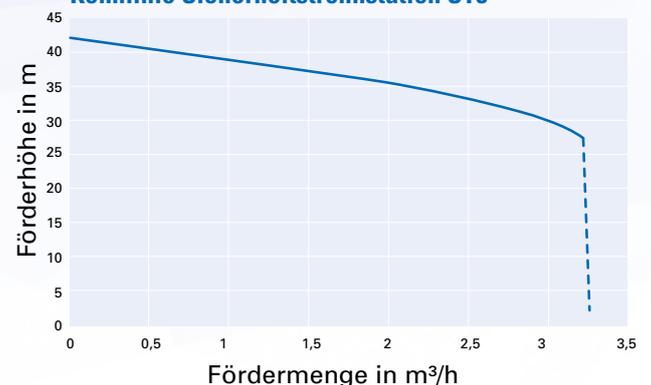
### Technische Daten ST5

### RG 8

| Art.-Nr. 813092             | ST5                   | Preis € |
|-----------------------------|-----------------------|---------|
| Betriebspunkt max           | 3,2 m³/h* bei 2,7 bar | 1.625,- |
| Förderhöhe H <sub>max</sub> | 42 m                  |         |
| Einschaltdruck              | 1,5 bar               |         |
| Trinkwasser                 | 3/4" AG               |         |
| Druckleitung                | 1" AG                 |         |
| Notüberlauf                 | DN 70                 |         |
| Maße (HxBxT)                | 700 x 595 x 305 mm    |         |
| Gewicht                     | 25 kg                 |         |

\* Bei Vordruck Trinkwasserleitung 4 bar am Schwimmerventil

### Kennlinie Sicherheitstrennstation ST5



Mit einem MAG kann die Schalthäufigkeit der Pumpe verringert und die Lebensdauer erhöht werden. Hinweise zur Auslegung in unseren Datenblättern und im Internet unter [www.dehoust.de](http://www.dehoust.de)



# ST-AQF 570/SV 5-40

## SICHERHEITSTRENNSTATION – MAXIMALER OUTPUT!

### Sicherheitstrennstationen mit integrierter Druckerhöhungsanlage

Die Sicherheitstrennstation ST-AQF 570 besteht aus einem Vorratsbehälter mit einem Trinkwasseranschluss nach DIN EN 1717, einem mechanischen Schwimmventil zur Regelung der Trinkwassernachspeisung und einer Tauchpumpe mit integriertem Druckschalter für die Versorgung der Entnahmestellen.

### Sicherheitstrennstation Typ AB – Funktionsweise

Die in der Trennstation integrierte Druckerhöhungsanlage fördert das Trinkwasser aus einem großen Zwischenbehälter im Gerät zum Verbraucher. Sie schaltet sich druckabhängig beim Öffnen des Verbrauchers ein und volumenstromabhängig beim Schließen des Verbrauchers wieder ab.

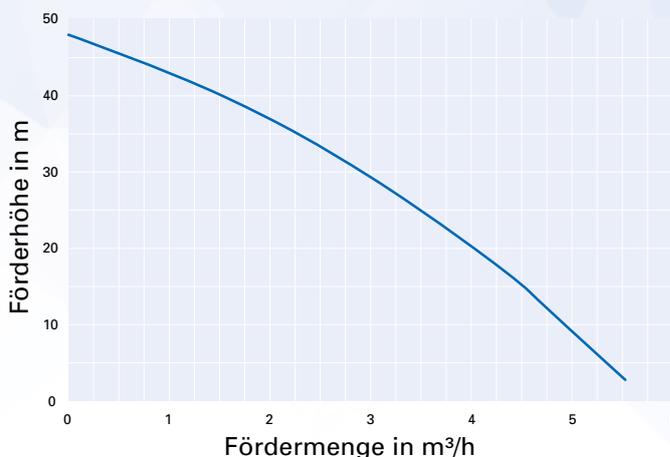
Die Nachspeisung erfolgt mittels eines an die Trinkwasserleitung angeschlossenen mechanischen Schwimmventils im Trinkwasserbehälter, welches den Behälter automatisch nachbefüllt.



### Technische Daten ST-AQF 570/SV 5-40

| Art.-Nr. 812903       | ST-AQF 570/SV 5-40    | Preis € |
|-----------------------|-----------------------|---------|
| Fördermenge $Q_{max}$ | 5,5 m <sup>3</sup> /h | 1.120,- |
| Förderhöhe $H_{max}$  | 48 m                  |         |
| Einschaltdruck        | 3 bar                 |         |
| Trinkwasser           | ¾" AG                 |         |
| Druckleitung          | 1" AG                 |         |
| Notüberlauf           | DN 70                 |         |
| Nutzvolumen Behälter  | 495 Liter             |         |
| Maße (HxBxT)          | 1730 x 720 x 720 mm   |         |
| Gewicht               | 32 kg                 |         |

Kennlinie Sicherheitstrennstation ST-AQF 570/SV 5-40



### Zubehör

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 971640   | Entleerungshahn 1 ½" mit Adapter S 56x4 zum Anschluss an AQF Tank | 38,-    |



# DEHOUSTCONNECT

## SICHERHEITSTRENNSTATION MIT DOPPELPUMPENANLAGE

Sicherheitstrennstation DEHOUSTCONNECT zum Schutz des Trinkwassers vor Betriebswasser der Gefährdungsklasse 5 gemäß DIN EN 1717, bestehend aus Doppelpumpenanlage mit intelligenter DEHOUSTCONNECT Steuerung mit Touchscreen und großem Vorlagebehälter AQF.

- ▶ Steuerung DEHOUSTCONNECT zur Regelung und Überwachung der Anlagenfunktionen
- ▶ Großvolumiger Vorlagebehälter Typ Aquaform
- ▶ Trinkwassernachspeisung gemäß DIN EN 1717 Typ AB zum Schutz des Trinkwassers vor Betriebswasser der Gefährdungsklasse 5
- ▶ Trinkwassernachspeisung über Motorkugelhahn mit Schließautomatik bei Betriebsstörung (Netzausfall)
- ▶ Leistungsstarke Druckerhöhungsanlage mit Drucksensor, Durchflusssensor und einstellbaren Schaltepunkten
- ▶ Abdeckhaube für Doppelpumpenanlage
- ▶ MAG 8 Liter
- ▶ Wasserdetektor zur Feuchtigkeitsüberwachung des Technikraumes
- ▶ Fernabfrage der Betriebszustände, Wartungsinformationen und Störmeldungen via Smartphone, Tablet und PC über das häusliche LAN- und WLAN-Netz
- ▶ Stagnationsschutz der TW-Leitung (optionale Auto-Drain-Funktion zur Vermeidung der Stagnation im Behälter erhältlich)



Industrie 4.0

### SmartHome – Sicherheitstrennstation weltweit im Blick

DEHOUSTCONNECT steuert und überwacht Sicherheitstrennstationen – einfach und zuverlässig über das Internet für die Bereiche:

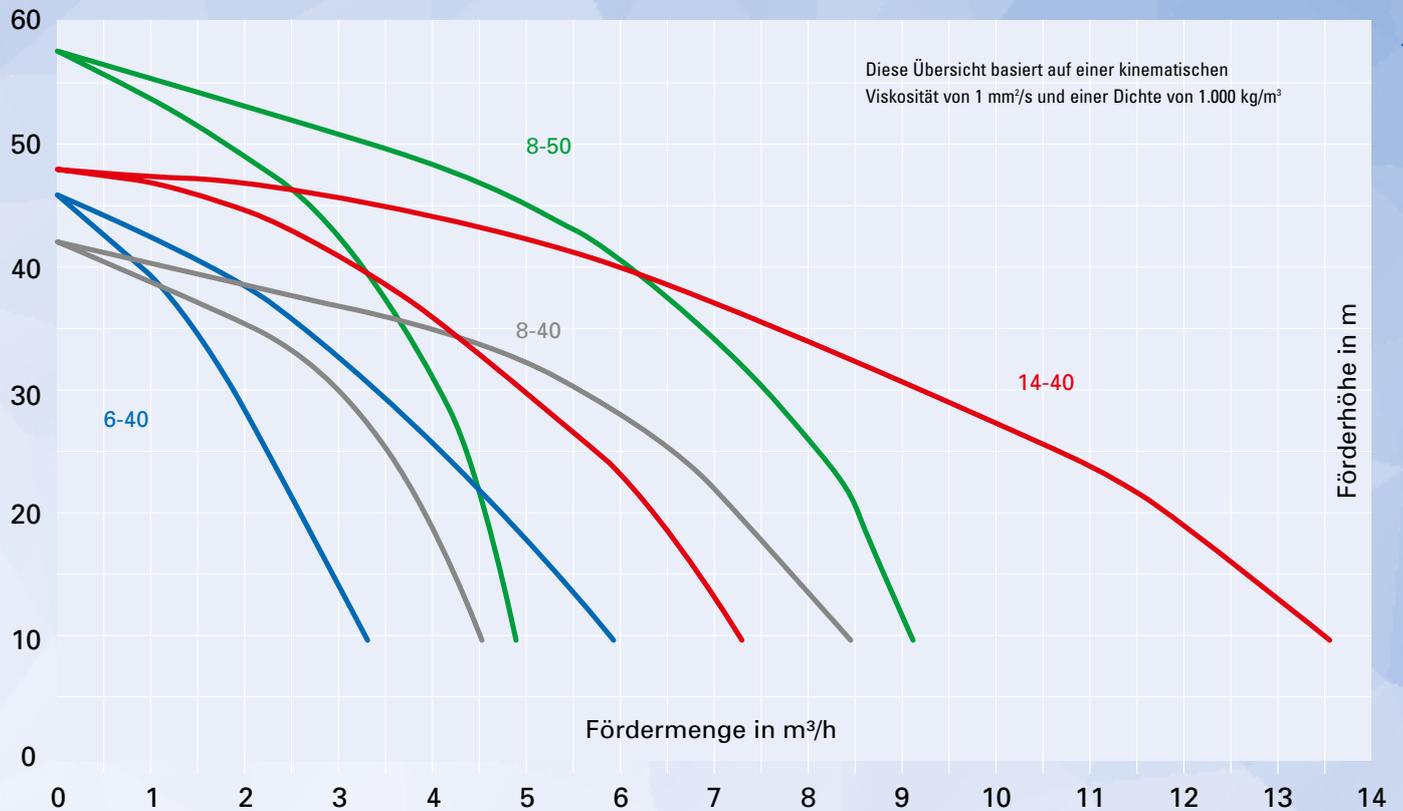
- ▶ Doppelpumpen
- ▶ Trinkwasserschutz
- ▶ Regenwasser
- ▶ Grauwasser

Die Software Anpassung und Diagnose kann jederzeit durch das DEHOUST-Team und den geschulten Fachbetrieb durchgeführt werden. Ein WLAN-Anschluss wird empfohlen.

# SMARTHOME FÜR IHR WASSERMANAGEMENT



## Kennlinien Sicherheitstrennstationen DEHOUSTCONNECT



## Technische Daten Sicherheitstrennstationen DEHOUSTCONNECT

|                                     | 6-40 STS        | 8-40 STS       | 8-50 STS       | 14-40 STS      |
|-------------------------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|
| Art.-Nr.                            | 814404          | 814405         | 814406         | 814409         |
| max. Fördermenge Pumpe (m³/h)       | 3,3             | 4,8            | 4,8            | 7,2            |
| max. Fördermenge Doppelpumpe (m³/h) | 6               | 9              | 9              | 14             |
| max. Förderhöhe Pumpe (m)           | 46              | 42             | 58             | 47             |
| Trinkwassernachspeisemenge (m³/h)*  | 8               | 8              | 8              | 8**            |
| Anschluss Trinkwassernetz           | 1" IG           |                |                |                |
| Anschluss Betriebswassernetz        | 1½" AG          |                |                |                |
| Notüberlauf                         | DN 100          |                |                |                |
| Nutzvolumen Behälter (l)            | 500             |                |                |                |
| Abmaße: HxBxT (mm)                  | 1.870x730x1.800 |                |                |                |
| Gewicht (kg)                        | 95              | 93             | 100            | 100            |
| <b>Preis €</b>                      | <b>5.460,-</b>  | <b>5.550,-</b> | <b>5.610,-</b> | <b>5.920,-</b> |

\* Bei 4 bar Vordruck der Trinkwasserleitung am Anschluss der Sicherheitstrennstation CONNECT.

\*\* Bei erforderlicher Nachspeisemenge über 8 m³/h, je nach Betriebspunkt, ist eine zusätzliche Nachspeiseeinheit mit Vorlagebehälter erforderlich (Artikel-Nr. 814335).

## Zubehör

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 814335   | Zusätzliche Nachspeiseeinheit 1" mit Vorlagebehälter   | 590,-   |
| 814337   | Auto-Drain-Funktion CONNECT (Stagnationsschutz in Form eines regelmäßigen Wasseraustauschs im Vorlagebehälter) | 630,-   |

# Wasser sparen – aber richtig!

## MIT DEHOUST REGEN- UND GRAUWASSERSYSTEMEN

Typische Anwendungen für Betriebswasser sind:

▶ Waschmaschine



+

▶ WC



+

▶ Urinale



+

▶ Gartenbewässerung



+

▶ Hochdruckreinigung



Unser Trinkwasser ist keine endlose Ressource und der schonende Umgang mit diesem Lebensmittel sichert die Wasservorräte für die nächsten Generationen.

Ersetzen Sie das Trinkwasser durch Betriebswasser aus der Regen- und Grauwassernutzung.

Mit DEHOUST sparen Sie kostbares Nass ein. Ihr Geldbeutel wird es Ihnen danken. Und die Umwelt auch.

Regenwasser sammeln Sie ohne großen Aufwand in einer Zisterne und der Regenmanager® sorgt für eine sichere und effiziente Versorgung der Verbraucher in Haus und Garten.

Das Dusch-, Badewannen- und Handwaschbecken-Abwasser wird durch die Grauwasseranlagen zu hygienisch einwandfreiem Betriebswasser aufbereitet und wie das Regenwasser den Verbrauchern zugeführt. Natürlich können beide Einsparpotenziale zusammen genutzt werden: In jeder Grauwasseranlage steckt ein zuverlässiger Regenmanager® für die Einbindung von Regenwasser und Trinkwasser mit bedarfsgerechter Einspeisung zur Sicherstellung der Versorgung bei Betriebswassermangel.

Damit lassen sich vom durchschnittlichen täglichen Trinkwasserverbrauch von 126 Litern über 50 % einsparen – hier stehen Ökologie und Ökonomie im Einklang.

Nicht zu vergessen ist die Einsparung großer Mengen Chemikalien, die für die Aufbereitung des Trinkwassers eingesetzt werden und der dadurch verursachte Energieverbrauch.

# REGENWASSER NUTZEN – WERTVOLLES TRINKWASSER SPAREN

## Das reinste Vergnügen – Regenwasser filtern mit der Trident Filtertechnologie

Das Regenwasser wird von den Dachflächen gesammelt und über einen Erd- oder Tankfilter der Regenwasserzisterne zugeführt.

Ein leistungsfähiger Filter ist Voraussetzung für einen störungsfreien Betrieb der Regenwasser-nutzungsanlage.



Die Regenwasserzisterne kann im Keller oder im Erdreich eingebaut werden. Ein beruhigter Zulauf und ein Überlaufsiphon im Regenwasserspeicher sind längst als Stand der Technik etabliert.

Die Schwimmende Entnahme im Regenwasserspeicher sorgt für schwebstofffreies Wasser und ermöglicht einen störungsfreien Betrieb der Pumpen bzw. der Regenmanager®.

Für eine Dachfläche mit 120 m<sup>2</sup> sind im privaten Bereich Regenwasserspeicher mit 4.000 bis 6.000 Liter üblich.

Hilfreiche Planungstools für Regenwasserspeicher unter Berücksichtigung der regionalen Niederschlagsmengen sowie technische Merkmale zu unseren Regenmanagern® finden Sie im Internet unter [www.dehoust.de](http://www.dehoust.de) Webcode 6110.

## INSTALLATIONSHINWEISE FÜR BETRIEBSWASSER

Das aus der Regenwassernutzung oder dem Grauwasser-Recycling gewonnene Betriebswasser muss über ein zweites Leitungsnetz den Verbraucherstellen – zum Beispiel dem WC-Spülkasten – zugeführt werden. Die Entnahmestellen sind mit „Kein Trinkwasser“ entsprechend zu kennzeichnen.

**Eine Querverbindung zwischen dem Trinkwassernetz (Stadtwassernetz) und der Betriebswasserleitung ist gesetzlich verboten.**

Unsere Regenmanager® sind technisch so konstruiert, dass sie die gesetzlichen Rahmenbedingungen automatisch erfüllen und dem Montagebetrieb die erforderliche Sicherheit für die Systemtrennung geben.

Alle Regenmanager® und Grauwasseranlagen werden serienmäßig mit einer automatischen und bedarfsgerechten Trinkwassernachspeisung gemäß der vorgeschriebenen DIN EN 1717 ausgeliefert.

Betriebswasseranlagen sind der zuständigen Behörde anzuzeigen. Einen entsprechenden Vordruck finden Sie im Internet unter [www.dehoust.de](http://www.dehoust.de) unter Service/ Infoservice.

Zahlreiche Kommunen fördern nachhaltige Wasserkonzepte mit einmaligen Subventionen. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Gemeinde.

Gerne unterstützen wir Sie in der Planung von Betriebswasseranlagen für den privaten Wohnungsbau, Mietwohnungsbau, Gewerbe, Industrie, Hotels und Sportanlagen.

Die Telefonnummer für Ihren schnellen Kontakt: 0 22 43/92 060.



[◀ Hier geht's zur Planungssoftware](#)

# RM3 / RM3 PLUS

## DER KOMPAKTE REGENMANAGER®



### Ausgezeichnete Technik auf kleinstem Raum

Anlagenbeispiel einer kompletten Regenwasseranlage mit dem Regenmanager® RM3.

### Einsatzgebiet:

- ▶ 1-2 Familienhäuser mit mittlerem Garten für Bewässerung mit Rasensprenger



| Art.-Nr.   | Bezeichnung                                | Pos. | Anz. | Seite | RG | Preis € |
|--|--|------|------|-------|----|---------|
| 812240   | Regenmanager® RM3                          | 1    | 1    | 46/47 | 8  | 1.563,- |
| 811223   | Haus-Anschluss-Set                         | 2    | 1    | 47    | 8  | 277,-   |
| Komplettpreis ohne Regenspeicher                             |  |      |      |       |    | 1.840,- |
| 962229   | Kunststoff-Regenspeicher RSP 4500 begehbar | 3    | 1    | 70/71 | 10 | 2.320,- |
| Komplettpreis mit Kunststoff-Regenspeicher RSP 4500 begehbar |  |      |      |       |    | 4.160,- |

### Ausstattung und Vorteile – RM3 und RM3 PLUS

- ▶ Kompakte Regenmanager® in form-schönem EPP-Gehäuse
- ▶ Geräuschdämmende Haube
- ▶ Trinkwassernachspeisung nach DIN EN 1717
- ▶ RM-Anschluss-Set zum flexiblen und leichten Anschluss im Grundpreis enthalten
- ▶ Gewicht: 18 kg

### Leistungsstarke Regenwasserpumpe

- ▶ Elektrische Leistung: 800 W
- ▶ Fördermenge  $Q_{max}$ : 3,2 m³/h
- ▶ Förderhöhe  $H_{max}$ : 44 m
- ▶ Netzspannung: 230 V



### Anschlüsse

- ▶ Trinkwasser: ¾"
- ▶ Saugseite: 1"
- ▶ Druckseite: 1"
- ▶ Notüberlauf: DN 50

### Maße

- ▶ Tiefe: 274 mm
- ▶ Breite: 380 mm
- ▶ Höhe: 580 mm

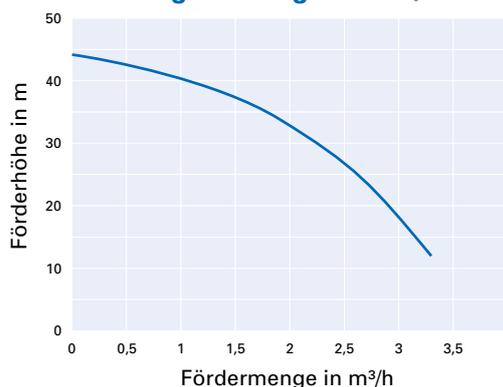
### Zusatzausstattung RM3 PLUS:

Elektronische Füllstandsanzeige im Druckdifferenz-Messverfahren für Regenspeicher bis 3 m Füllhöhe. Ständige Anzeige des aktuellen Behälterfüllstandes in 10%-Schritten.

Stagnationsschutz, d. h. automatischer monatlicher Wasseraustausch im Trinkwasserbehälter.

Anschlussmöglichkeit einer Zubringerpumpe bei Sauglängen >15 m.

### Kennlinie Regenmanager® RM3/RM3 PLUS



# REGENMANAGER® RM3 / RM3 PLUS



Jetzt noch sicherer – mit DVGW-zertifiziertem Trinkwasseranschluss.



## Regenmanager® RM3 und RM3 PLUS

Für den gehobenen Anspruch: Der Regenmanager® RM3 erfüllt die Anforderungen, die an eine Regenwassernutzung in der Haustechnik gestellt werden. Bedarfsgerechte Trinkwassernachspeisung und Systemtrennung nach DIN EN 1717 sind gegeben; in der Ausführung **PLUS** wird zusätzlich der Füllstand der Zisterne angezeigt.

Die Pumpenleistung erlaubt auch den Einsatz bei der Beregnung und Bewässerung; wir empfehlen eine genaue Abstimmung mit den Anforderungen solcher Anlagen. Der RM3 wird überall dort eingesetzt wo der Aufstellplatz begrenzt ist. Er hat genügend Leistung für die Versorgung einer Außenzapfstelle, einer Waschmaschine und zwei bis drei Toiletten; ein Gartenanschluss ist selbstverständlich möglich. Näheres zur Leistung siehe Kennlinie RM3.



811223 Haus-Anschluss-Set

## Regenmanager® RM3 und RM3 PLUS

| Art.-Nr. | Bezeichnung            | Preis € |
|----------|------------------------|---------|
| 812240   | Regenmanager® RM3      | 1.563,- |
| 812250   | Regenmanager® RM3 PLUS | 1.732,- |

### Haus-Anschluss-Set

Für die komfortable und sichere Anbindung der Regenmanager® an die Zisterne, bestehend aus Schwimmender Entnahme TWIST 3 m, 15 m PE-Rohr als Saugleitung, Hausdurchführung (Leerrohrset), Hinweispaket.

### Zubehör Regenmanager®

| Art.-Nr. | Bezeichnung        | Preis € |
|----------|--------------------|---------|
| 811223   | Haus-Anschluss-Set | 277,-   |



812965 Zubringerpumpe mit Schaltbox

### Zubringerpumpe mit Schaltbox

Für Saugleitungslängen > 15 m lässt sich an den Regenmanager® RM3 **PLUS** eine Zubringerpumpe anschließen, damit eine Betriebssicherheit des Regenmanagers bei jedem Zisternenfüllstand gewährleistet ist und es zudem auch auf der Druckseite zu keinen Druckverlusten kommt.

### Zubehör RM3 PLUS

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 812965   | Zubringerpumpe RM3 <b>PLUS</b>                                 | 707,-   |
| 812485   | Drucksensor mit Anschluss Schlauch 50 m                        | 359,-   |
| 811277   | Sammelstörmelder für RM3 <b>PLUS</b> (Potenzialfreier Ausgang) | 119,-   |

# RM5 / RM5 PLUS

## DAS REGENMANAGER® KRAFTPAKET

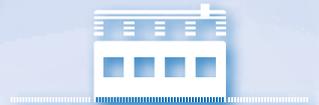


### Leistung in allen Bereichen

Anlagenbeispiel einer kompletten Regenwasseranlage mit dem Regenmanager® RM5.

### Einsatzgebiet:

- ▶ 1-2 Familienhäuser mit großem Garten und Bewässerung mit Versenkregner



| Art.-Nr.   | Bezeichnung                                | Pos. | Anz. | Seite | RG | Preis € |
|--|--|------|------|-------|----|---------|
| 812092   | Regenmanager® RM5                          | 1    | 1    | 48/49 | 8  | 1.665,- |
| 812095   | RM-Anschluss-Set für RM5                   | 2    | 1    | 49    | 8  | 225,-   |
| 811223   | Haus-Anschluss-Set                         | 3    | 1    | 49    | 8  | 277,-   |
| Komplettpreis ohne Regenspeicher                             |  |      |      |       |    | 2.167,- |
| 962239   | Kunststoff-Regenspeicher RSP 6500 begehbar | 4    | 1    | 70/71 | 10 | 2.810,- |
| Komplettpreis mit Kunststoff-Regenspeicher RSP 6500 begehbar |  |      |      |       |    | 4.977,- |

### Ausstattung und Vorteile – RM5 und RM5 PLUS

- ▶ Kraftpaket in ansprechendem Design
- ▶ Fördermenge von 4,8 m³/h sowohl im Regenwasserbetrieb als auch im Trinkwasserbetrieb
- ▶ Formschöner Regenmanager® im EPP-Gehäuse
- ▶ Geräuschkämmende Haube
- ▶ Trinkwassernachspeisung nach DIN EN 1717
- ▶ Stagnationsschutz, d.h. automatischer Wasseraustausch im Trinkwasserbehälter alle 10 Tage
- ▶ Anschlussmöglichkeit einer Zubringerpumpe bei Sauglängen > 15 m
- ▶ Gewicht: 20 kg

### Zustausstattung RM5 PLUS

Elektronische Füllstandsanzeige im kapazitiven Messverfahren für Regenspeicher bis 3 m Füllhöhe. Ständige Anzeige des aktuellen Behälterfüllstandes in 10%-Schritten.

### Leistungsstarke Regenwasserpumpe

- ▶ Elektrische Leistung: 880 W
- ▶ Fördermenge  $Q_{max}$ : 4,8 m³/h
- ▶ Förderhöhe  $H_{max}$ : 42 m
- ▶ Netzspannung: 230 V

### Anschlüsse

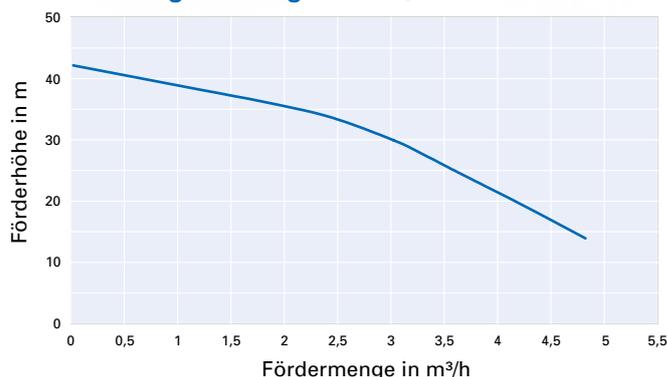
- ▶ Trinkwasser: ¾"
- ▶ Saugseite: 1"
- ▶ Druckseite: 1"
- ▶ Notüberlauf: DN 70

### Maße

- ▶ Tiefe: 305 mm
- ▶ Breite: 595 mm
- ▶ Höhe: 700 mm



### Kennlinie Regenmanager® RM5/RM5 Plus



# REGENMANAGER® RM5 / RM5 PLUS



Jetzt noch sicherer – mit DVGW-zertifiziertem Trinkwasseranschluss.



## Regenmanager® RM5 und RM5 PLUS

Leistung satt: Der Regenmanager® RM5 ist eine leistungsfähige Hauswasserstation. Er vereint die Druckerhöhungsanlage und die für einen sicheren Betrieb notwendige Nachspeisung – in der Ausführung **PLUS** wird zusätzlich der Füllstand der Zisterne angezeigt.

Das Gerät ist serienmäßig mit einem Stagnationsschutz ausgestattet, d. h. alle 10 Tage wird der Trinkwasserbehälter, zur Verhinderung von stehendem Wasser in der Leitung, automatisch gespült.

Für den Fall, dass die erforderliche Saugleitungslänge 15 m überschreitet, kann die Zubringerpumpe (Art.-Nr. 812965) angeschlossen werden. Der Regenmanager® ist das Herzstück einer Regenwassernutzungsanlage, der neben einer Gartenbewässerung mit Versenkregnern die Toiletten und Waschmaschinen mit sauberem, kalkfreiem Regenwasser versorgt.

## Regenmanager® RM5 und RM5 PLUS

| Art.-Nr. | Bezeichnung            | Preis € |
|----------|------------------------|---------|
| 812092   | Regenmanager® RM5      | 1.665,- |
| 812170   | Regenmanager® RM5 PLUS | 1.995,- |



812095 Anschluss-Set RM5



811223 Haus-Anschluss-Set

### RM-Anschluss-Set RM5

Für den komfortablen Anschluss der Serie RM5 empfehlen wir das RM-Anschluss-Set. Dieses enthält alle Komponenten für einen flexiblen Anschluss an die Haustechnik: Panzerschlauch 1" (35 cm), Panzerschlauch ¾" (30 cm), Gummi-Saugschlauch 1" (1 m), Kugelhahn 1" (IG-AG) und Kugelhahn ¾", sowie ein T-Stück 1"-¾"-1" und Manometer für die Druckanzeige des Gerätes.

### Haus-Anschluss-Set

Für die komfortable und sichere Anbindung der Regenmanager® an die Zisterne, bestehend aus Schwimmender Entnahme TWIST 3m, 15 m PE-Rohr als Saugleitung, Hausdurchführung (Leerrohrset), Hinweispaket.

### Zubringerpumpe mit Schaltbox

Für Saugleitungslängen > 15 m lässt sich an den Regenmanager® RM5 / RM5 **PLUS** eine Zubringerpumpe anschließen, damit eine Betriebssicherheit des Regenmanagers bei jedem Zisternenfüllstand gewährleistet ist und es zudem auch auf der Druckseite zu keinen Druckverlusten kommt.

## Zubehör RM5 und RM5 PLUS

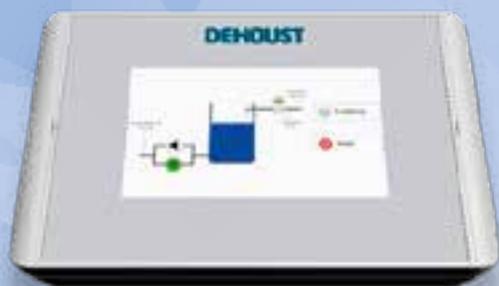
| Art.-Nr. | Bezeichnung                 | Preis € |
|----------|-----------------------------|---------|
| 812095   | RM-Anschluss-Set für RM5    | 225,-   |
| 811223   | Haus-Anschluss-Set          | 277,-   |
| 812965   | Zubringerpumpe RM5/RM5 PLUS | 707,-   |



812965 Zubringerpumpe mit Schaltbox

# DEHOUSTCONNECT

## REGENWASSERNUTZUNG – SICHER UND WELTWEIT IM BLICK



- ▶ Live-Monitoring
- ▶ Protokolle
- ▶ Ferndiagnose und Wartung
- ▶ Alarm und Betriebszustand
- ▶ Update per Internet

### Die wirtschaftliche Basis für Druckerhöhung, Sicherheitstrennstationen und Regenwassernutzung

Die Einzelpumpen in 4 Leistungsklassen mit Nennförderleistungen von 3,5 / 4,8 und 7,2 m<sup>3</sup>/h (elektrische Leistung 720 Watt bis 1200 Watt) werden über DEHOUSTCONNECT druckabhängig gesteuert. Die Doppelpumpensteuerung sorgt für eine gleichmäßige Auslastung der Pumpen, kontrolliert die Durchflussmengen und warnt bei Leckagen im Aufstellraum. Das serienmäßige 8 Liter Ausdehnungsgefäß erleichtert die Pumpenregelung, ersetzt aber nicht ein an die Anlage angepasstes MAG; hier beraten wir Sie gerne.

Die Steuerung arbeitet auch ohne direkte Internetverbindung, die wir aber empfehlen, um alle Möglichkeiten von DEHOUSTCONNECT auszuschöpfen.



Industrie 4.0



## DOPPELPUMPENANLAGE CONNECT

Die Doppelpumpen sind auf einem Metallrahmen mit Gummipuffern montiert. Durch die formschöne und schalldämmende Abdeckhaube ist diese Anlage eine Bereicherung für jeden Technikraum. DEHOUSTCONNECT regelt den wechselseitigen Anlauf der Pumpen und schaltet die zweite Pumpe bei Spitzenentnahmen nach Bedarf zu. Die Regelung erfolgt über Drucksensoren, so dass die Schaltpunkte frei eingegeben werden können.

**Die Doppelpumpenanlagen mit DEHOUSTCONNECT bilden die Grundlage für verschiedene Anwendungen in der Betriebswasserversorgung.**

| Art.-Nr. | Bezeichnung       | Fördermenge Q <sub>max</sub> | Förderhöhe H <sub>max</sub> | Preis € |
|----------|-------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|
| 814304   | CONNECT 6-40 DPA  | 6 m <sup>3</sup> /h          | 46 m                        | 2.950,- |
| 814305   | CONNECT 8-40 DPA  | 9 m <sup>3</sup> /h          | 43 m                        | 3.130,- |
| 814306   | CONNECT 8-50 DPA  | 9 m <sup>3</sup> /h          | 58 m                        | 3.190,- |
| 814309   | CONNECT 14-40 DPA | 14 m <sup>3</sup> /h         | 47 m                        | 3.500,- |

# REGENWASSERNUTZUNG

## Hybridanlage CONNECT inklusive Zubringerpumpe

Die Hybridanlage, bestehend aus Doppelpumpenanlage CONNECT mit Vorlagebehälter AQF, ist für den Einsatz bei Regenwassergroßanlagen gedacht. Sie schaltet die im Lieferumfang enthaltene Tauchpumpe (mit Schwimmerschalter und zusätzlichem Trockenlaufschutz) in der Zisterne und regelt bei Bedarf vollautomatisch die Umschaltung auf den Trinkwasserbetrieb nach EN1717.

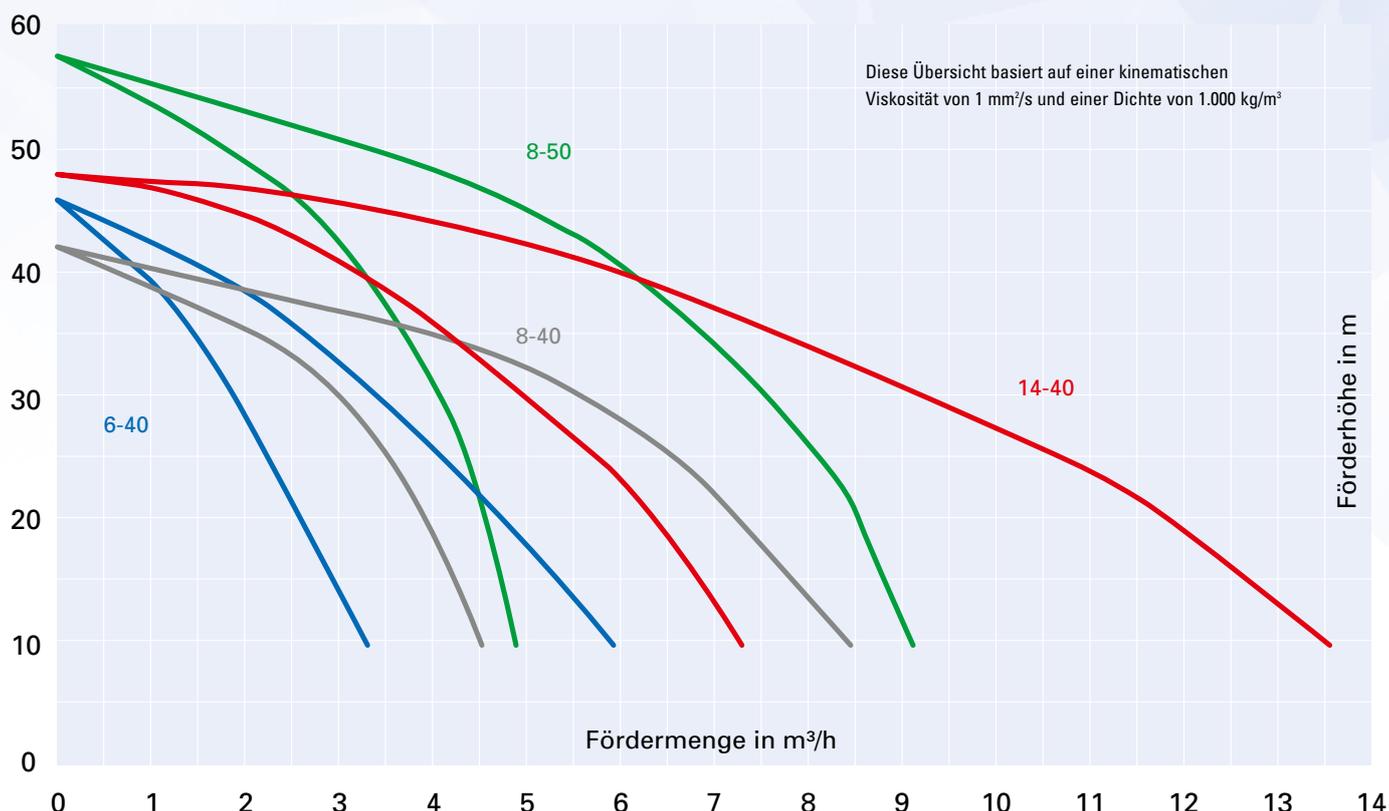
Der elektrisch gesteuerte und überwachte Kugelhahn vermeidet Druckstöße im Netz und schließt bei Stromausfall automatisch. DEHOUSTCONNECT verhindert normgerecht Stagnation in der Zuleitung und mit der zusätzlichen Auto-Drain-Funktion auch im Behälter.



| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Fördermenge Qmax | Förderhöhe Hmax | Preis € |
|----------|--|------------------|-----------------|---------|
| 814324   | CONNECT 6-40 Hybrid  | 6 m³/h           | 46 m            | 6.060,- |
| 814325   | CONNECT 8-40 Hybrid  | 9 m³/h           | 42 m            | 6.160,- |
| 814326   | CONNECT 8-50 Hybrid  | 9 m³/h           | 58 m            | 6.210,- |
| 814329   | CONNECT 14-40 Hybrid   | 14 m³/h          | 47 m            | 6.530,- |
| Zubehör  |  |                  |                 |         |
| 812448   | Füllstandsanzeige Regenwassertank  |                  |                 | 162,-   |
| 812483   | Regenwasserstop 1 1/4"   |                  |                 | 338,-   |
| 814335   | Zusätzliche Nachspeiseeinheit 1" mit Vorlagebehälter   |                  |                 | 590,-   |
| 814337   | Auto-Drain-Funktion CONNECT (Stagnationsschutz in Form eines regelmäßigen Wasseraustauschs im Vorlagebehälter) |                  |                 | 630,-   |

Die Zubringerpumpe ist ausgelegt für eine max. Förderhöhe von 5 m und Druckleitung von 25 m.

### Pumpenkennlinien DPA CONNECT



# C-CLASS CONNECT

## REGENMANAGER®



### Wasser sparen – im großen Stil!

Der Regenmanager® C-Class ist eine komplett ausgestattete Regenwasserzentrale im abschließbaren Stahlblechgehäuse zur Bodenaufstellung mit integriertem Vorlagebehälter und einer Doppelpumpe als Druckerhöhungsanlage mit wechselseitigem Anlauf.

Der Regenmanager® C-Class CONNECT regelt die automatische Einspeisung von Betriebswasser durch die im Lieferumfang enthaltene Zubringerpumpe aus einer externen Betriebswasserquelle (z. B. Regenspeicher) in den Vorlagebehälter.

### Ausstattung und Vorteile C-Class

- ▶ Intelligente und internetfähige CONNECT-Steuerung zur Regelung und Überwachung aller Anlagenfunktionen
- ▶ Bedarfsgerechte Trinkwassernachspeisung Typ AA über Motorkugelhahn mit Schließautomatik bei Betriebsstörung (Netzausfall)
- ▶ Leistungsstarke Doppelpumpenanlage mit Drucksensor, Durchflusssensor und einstellbare Schaltpunkten
- ▶ Ausdehnungsgefäß 8 Liter
- ▶ Zubringerpumpe mit schwimmender Entnahme zur Betriebswassernachspeisung
- ▶ Feuchtigkeitsdetektor für Aufstellraum
- ▶ Webfähige CONNECT-Steuerung zur Fernabfrage und -bedienung via Smartphone, Tablet und PC
- ▶ Informative Push-Meldungen, z. B. bei Umschaltung von Betriebswasser- auf Trinkwasserbetrieb

### Einsatzgebiete:

- ▶ Kindergärten
- ▶ Schulen und sonstige öffentliche Gebäude
- ▶ Kleine Hotels und Pensionen
- ▶ Sportstätten
- ▶ Bewässerungsanlagen

und vieles mehr.

### Anlagenbeispiel einer Großanlage:



# GROSSANLAGEN SICHER STEuern – EINFACH PER APP

## Regenwassernutzung

DEHOUSTCONNECT macht die bewährte C-Class noch sicherer und benutzerfreundlicher.

Mit einem MAG kann die Schalthäufigkeit der Pumpe verringert und die Lebensdauer erhöht werden. Hinweise zur Auslegung in unseren Datenblättern.



Standard-Zubringerpumpe im Lieferumfang enthalten.



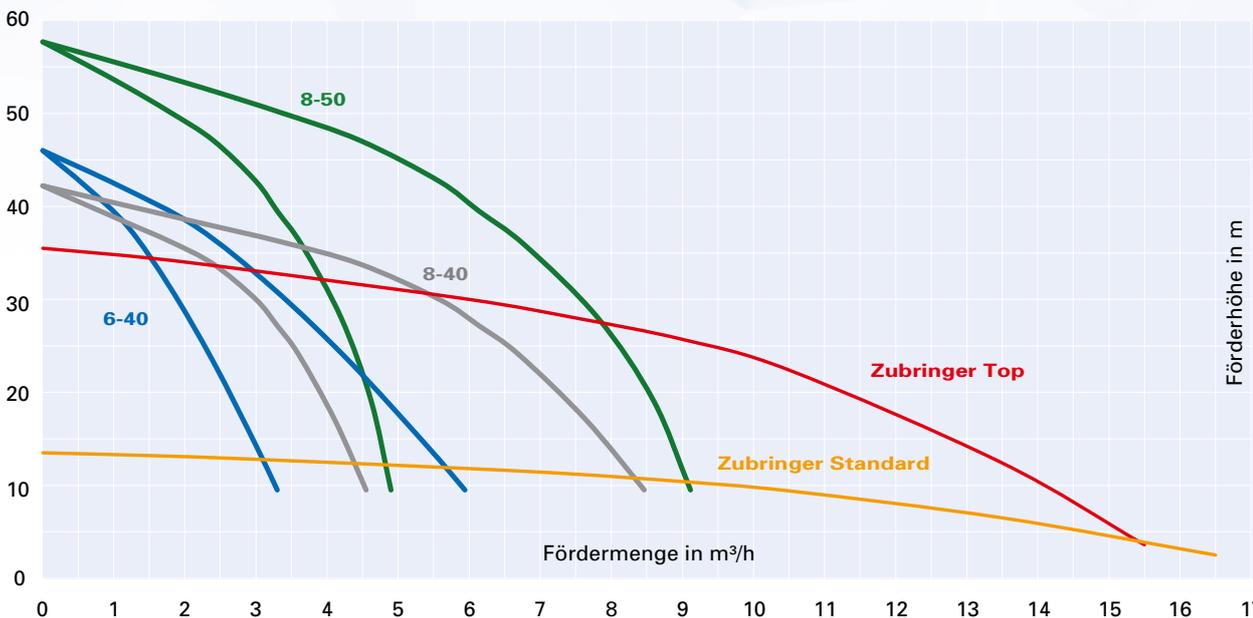
| Art.-Nr. | Bezeichnung          | Fördermenge Qmax | Förderhöhe Hmax | Preis € |
|----------|----------------------|------------------|-----------------|---------|
| 814354   | CONNECT 6-40 C-Class | 6 m³/h           | 46 m            | 5.240,- |
| 814355   | CONNECT 8-40 C-Class | 9 m³/h           | 42 m            | 5.450,- |
| 814356   | CONNECT 8-50 C-Class | 9 m³/h           | 58 m            | 5.680,- |

## Zubehör Regenmanager® C-Class CONNECT

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 812448   | Füllstandsanzeige Regenwassertank  | 162,-   |
| 814337   | Auto-Drain-Funktion CONNECT (Stagnationsschutz in Form eines regelmäßigen Wasseraustauschs im Vorlagebehälter) | 630,-   |
| 812483   | Regenwasserstop 1 1/4"   | 338,-   |



Industrie 4.0



# Systemsteuerung TEA

## DER WASSERWÄCHTER



### Die individuelle Lösung für die freie Pumpenwahl

Die intelligente Systemsteuerung TEA sorgt dafür, dass auch beim Einsatz von Tauchpumpen nur soviel Trinkwasser nachgespeist, wie gerade benötigt wird. Die Geräte erkennen durch den Schwimmerschalter ob genügend Wasser in der Zisterne ist.

Bei zu wenig Wasser schaltet die Systemsteuerung auf Trinkwasserbetrieb um. Hierbei wird Trinkwasser in den Vorlagebehälter eingespeist und ein motorgesteuerter Kugelhahn gibt den Weg zur Saugleitung der Pumpe frei. Die Pumpe entnimmt das Wasser dann direkt aus dem TEA.

### Ausstattung und Vorteile TEA

- ▶ Intelligente Microprozessor-Systemsteuerung
- ▶ Hausinterne und bedarfsgerechte Trinkwassernachspeisung nach DIN 1988
- ▶ Gehäuse aus recyclebarem PE

### Leistungswerte

#### Einspeisekapazität

- ▶ TEA-3: 3 m³/h
- ▶ TEA-5: 5 m³/h

Netzspannung: 230 V

#### Anschlüsse

Trinkwasser

- ▶ TEA-3: ½"
- ▶ TEA-5: ¾"
- ▶ Pumpenanschluss: 1"
- ▶ Notüberlauf: DN 50



### Systemsteuerung TEA

Die zur hausinternen und bedarfsorientierten Nachspeisung entwickelten Geräte TEA sind zum Einsatz mit einer separaten Pumpe konzipiert.

Die Systemsteuerung TEA kann auch mit trocken aufgestellten Hauswasserwerken (siehe Seite 65) kombiniert werden.



### Systemsteuerung TEA

RG 8

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 810407   | Systemsteuerung TEA-3, prop. Einspeisung bis zu 3 m³/h mit 20 m Schwimmerschalter | 794,-   |
| 810408   | Systemsteuerung TEA-5, prop. Einspeisung bis zu 5 m³/h mit 20 m Schwimmerschalter | 1.066,- |

### Zubehör TEA

| Art.-Nr. | Bezeichnung       | Preis € |
|----------|-------------------|---------|
| 810391   | Anschluss-Set TEA | 128,-   |

# Tauchpumpen

## COMBIPRESS

### Tauchpumpe Combipress

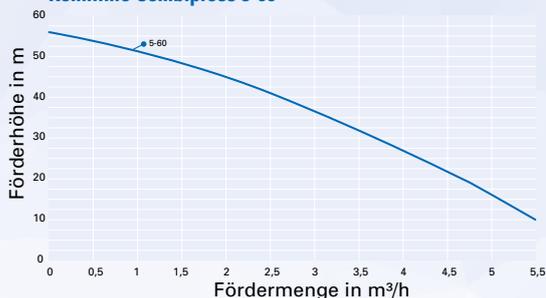


### Die ideale Ergänzung für unsere Systemsteuerung TEA

Die Tauchpumpe Combipress – eine mehrstufige Unterwassermotorpumpe komplett ausgestattet mit einem externen Schaltautomaten und schwimmender Entnahme – ideal für den Einsatz zur Hausversorgung in Kombination mit kleinen und mittleren Bewässerungsanlagen.

Für eine zeitgemäße bedarfsgerechte Trinkwassernachspeisung kombiniert man die Combipress vorzugsweise mit unserer Systemsteuerung TEA-5.

Kennlinie Combipress 5-60



### Tauchpumpe Combipress Preise und technische Daten

| Combipress                            | 5-60           |
|---------------------------------------|----------------|
| Artikelnummer                         | 811976         |
| Elektrische Leistung                  | 1.400 W        |
| Fördermenge $Q_{max}$                 | 5,5 m³/h       |
| Förderhöhe $H_{max}$                  | 55 m           |
| Max. Anlagenhöhe über Schaltautomaten | 15 m           |
| Tauchtiefe max.                       | 20 m           |
| Gewicht                               | 17,0 kg        |
| Anschlussspannung                     | 230V / 50Hz    |
| Anschluss Saugseite                   | 2 x 1"         |
| Anschluss Druckseite                  | 1"             |
| Länge Anschlusskabel                  | 15 m           |
| Anlagendruck max.                     | 10 bar         |
| <b>Preis €</b>                        | <b>1.020,-</b> |



Anschlusspaket und Revisionsset für Tauchpumpen

### Zubehör Tauchpumpen

RG 8

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 811222   | Anschluss-Paket für Tauchpumpen                          | 492,-   |
| 810477   | Tauchpumpen-Revisionsset                                 | 60,-    |
| 810455   | Trockenlaufschutz 20 m als Schwimmerschalter mit Stecker | 105,50  |

### Anschlusspaket für Tauchpumpen

Bestehend aus Spezial Rückschlagventil (notwendig bei Anschluss an Systemsteuerung TEA), T-Stück, Rev.-Set, Mauerdurchführung, Schlauch und Hinweispaket.

### Revisionsset für Tauchpumpen

Zur Befestigung und Revision der Tauchpumpe.

# Tauchpumpen

## SICHERE VERSORGUNG VON HAUS UND GARTEN



### Tauchpumpe SubDive 1200

Mit integriertem Schaltautomaten und Schwimmender Entnahme. Mit Trockenlaufschutz und elektronisch gesteuertem Automatikreset. Ideal zum Einsatz ohne Nachspeiseeinrichtung sowie zur Gartenbewässerung in kleinen und mittleren Anlagen.

Sollte eine Nachspeisung gewünscht werden, so ist die Kombination mit einer elektrischen Trinkwassernachspeisung, welche die Zisterne mit Trinkwasser befüllt, möglich.

Vorzugsweise mit der elektrischen Trinkwassernachspeisung mit Füllanzeige (Art.-Nr. 810395), da nur 1 % des Zisternenvolumens mit Trinkwasser aufgefüllt wird.

|                             | SubDive 1200          |
|-----------------------------|-----------------------|
| Artikelnummer               | 810104                |
| Elektrische Leistung        | 1.100 W               |
| Fördermenge $Q_{max}$       | 5,5 m <sup>3</sup> /h |
| Förderhöhe $H_{max}$        | 48 m                  |
| Max. Anlagenhöhe über Pumpe | 30 m                  |
| Tauchtiefe max.             | 15 m                  |
| Gewicht                     | 13,0 kg               |
| Anschlussspannung           | 230V/50Hz             |
| Anschluss Saugseite         | 1"                    |
| Anschluss Druckseite        | 1"                    |
| Länge Anschlusskabel        | 10 m                  |
| Anlagendruck max.           | 10 bar                |
| Preis €                     | 610,-                 |

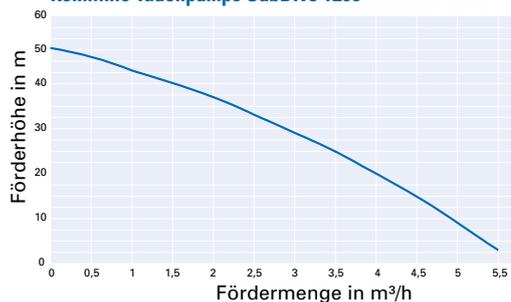
### Tauchpumpen – die machen Druck

Die Bewässerung von großen Gärten stellt hohe Anforderungen an die Druckerhöhungsanlage. Beregnungsanlagen benötigen entsprechenden Vordruck, damit die Versenkgrenner überhaupt ausfahren.

Tauchpumpen sind hierfür eine hervorragende Lösung und der ideale Partner für die Bewässerung – sie liefern große Fördermenge bei hohem Druck.



Kennlinie Tauchpumpe SubDive 1200

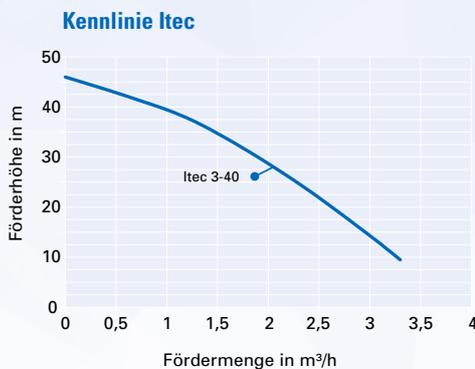


# Hauswasserwerke UND ZUBEHÖR

## Langlebige und zuverlässige Kraftpakete

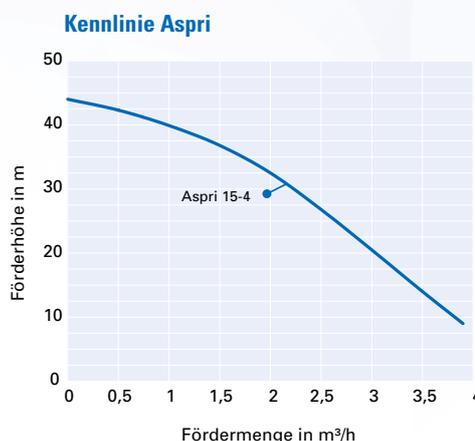
Unsere Hauswasserwerke sind hochwertige, speziell für die Regenwasser-  
nutzung entwickelte, selbstansaugende, mehrstufige, horizontale Kreiselpumpen. Sie zeichnen sich durch einen hohen Wirkungsgrad aus und sind für Dauerbetrieb geeignet.

Die Hauswasserwerke Itec und Aspri unterscheiden sich in ihren spezi-  
fischen Leistungsdaten. Entscheiden Sie sich für einen der beiden Typen  
in Abhängigkeit der Projektanforderungen. Im Druckwächter der Aspri-  
Pumpen ist zusätzlich ein Manometer integriert.



## Hauswasserwerk Itec mit Schaltautomat

| Art.-Nr. | Bezeichnung | KW   | Fördermenge<br>$Q_{max}$ | Förderhöhe<br>$H_{max}$ | Anschluss-<br>Spannung | Preis € |
|----------|-------------|------|--------------------------|-------------------------|------------------------|---------|
| 812356   | Itec 3-40   | 0,72 | 3,5 m³/h                 | 46 m                    | 230 V / 50 Hz          | 625,-   |



## Hauswasserwerk Aspri mit Kit 02

| Art.-Nr. | Bezeichnung | KW   | Fördermenge<br>$Q_{max}$ | Förderhöhe<br>$H_{max}$ | Anschluss-<br>Spannung | Preis € |
|----------|-------------|------|--------------------------|-------------------------|------------------------|---------|
| 810871   | Aspri 15-4  | 0,80 | 3,5 m³/h                 | 44 m                    | 230 V / 50 Hz          | 661,-   |

# Regenwassernutzung

## ZUBEHÖR



### Trinkwassernachspeisungen in die Zisterne

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 810393   | Elektrische TWNSP bestehend aus Magnetventil ½" 230 V, Trichter DN 50 für freien Auslauf, Zwischenstecker und Schwimmerschalter |         |
| 810394   | TWNSP mit 10 m Kabel  | 215,-   |
|          | TWNSP mit 20 m Kabel  | 251,-   |

Trinkwassernachspeisungen mit größeren Magnetventilen auf Seite 71.



### Tankzubehör

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 810442   | Beruhigter Zulauf DN 100                             | 51,-    |
| 810439   | Überlaufsiphon DN 100                                | 51,-    |
| 810451   | Überlaufsiphon mit Tierschutz DN 100                 | 108,-   |
| 810431   | Rückstauwächter DN 100 mit Tierschutz (für RM3 PLUS) | 195,-   |

Ausführungen bis DN 250 auf Anfrage.



### Saug- und Druckschlauch

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 811892   | Gummidruckschlauch schwarz 1", bis 10 bar, Preis/m  | 18,50   |
| 810507   | Gummisaugschlauch blau 1", spiralverstärkt, Preis/m | 18,50   |

Zulässiger Temperaturbereich: von -10°C bis +60°C  
 Innenseele lebensmittelbeständig nach NORM 95/3/CE



### Kennzeichnungsmaterial

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 810438   | Hinweispaket Betriebswasser bestehend aus: 25 Aufkleber „Kein Trinkwasser“, 2 Aufkleber „Dieser Spülkasten wird mit Regenwasser betrieben.“, 1 Schild „Achtung! In ist diesem Haus ist eine RWN-Anlage installiert.“, 2 Schilder „Kein Trinkwasser“ | 45,-    |



### Leckwassermelder

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 812200   | Leckwassermelder LWM 181 A-3/4" mit ¾" Magnetventil (Durchflussmenge: ca. 91.5 l/ min, Einbaulänge ca. 80 mm) für Leitungsmontage, inkl. Wassersensor und Alarmsummer | 436,-   |
| 812201   | Leckwassermelder LWM 181 A-1" mit 1" Magnetventil (Durchflussmenge: ca. 141.5 l/ min, Einbaulänge ca. 80 mm) für Leitungsmontage, inkl. Wassersensor und Alarmsummer  | 490,-   |

Leckwassermelder zur Überwachung von Undichtigkeiten sämtlicher Geräte mit Wasseranschluss.

Im Falle eines Wasseraustritts ertönt ein Alarmsignal und die Wasserzufuhr wird über das servogesteuerte Magnetventil (0,5-10 bar) in der Rohrleitung automatisch abgesperrt.

### Dichtungseinsatz gegen nichtdrückendes Wasser für Wanddurchführung



| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 810452   | Dichtungseinsatz DN 100 für eine Leitung DN 32 und 3 Kabel                     | 79,-    |
| 811171   | Dichtungseinsatz DN 100 für zwei Leitungen DN 32 und 3 Kabel                   | 125,-   |
| 810671   | Dichtungseinsatz DN 100 für eine Leitung DN 32, eine Leitung DN 16 und 2 Kabel | 124,-   |
| 812057   | Dichtungseinsatz DN 100 für eine Leitung DN 40 und 2 Kabel                     | 145,-   |

### Pumpenkonzole zur schwingungsfreien Wand- oder Bodenmontage



| Art.-Nr. | Bezeichnung                         | Preis € |
|----------|-------------------------------------|---------|
| 810440   | Pumpenkonzole für Aspri 15          | 84,-    |
| 810565   | Pumpenkonzole für Itec und Aspri 25 | 105,-   |

### Anschluss-Set



| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 811223   | Haus-Anschluss-Set für die komfortable und sichere Anbindung der Regenmanager® an die Zisterne, bestehend aus Schwimmender Entnahme TWIST 3m, 15 m PE-Rohr als Saugleitung, Hausdurchführung (Leerrohrset) und Hinweispaket | 277,-   |
| 810441   | Pumpenanschluss-Set zum flexiblen Anschluss der Pumpen auf der Saug- und Druckseite zur Schallentkopplung   | 81,-    |

### Schwimmende Entnahme



| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 810541   | Schwimmende Entnahme TWIST 2 m                            | 128,-   |
| 810542   | Schwimmende Entnahme TWIST 3 m                            | 138,-   |
| 810540   | Schwimmende Entnahme SAFF 2 m mit Edelstahlfeinfilterkorb | 205,-   |
| 810543   | Schwimmende Entnahme SAFF 3 m mit Edelstahlfeinfilterkorb | 215,-   |

Bei der Schwimmenden Entnahme wird durch die Schwimmkugel stets das sauberste Wasser ca. 15 cm unter der Wasseroberfläche angesaugt. Bei sehr niedrigem Wasserstand sinkt der Filter aufgrund seiner Schlauchlänge aber niemals ganz auf den Behälterboden. Somit wird die Pumpe sowohl vor Ansaugung der Schwimmschicht als auch der Sedimente geschützt.

### Füllstandsanzeigen



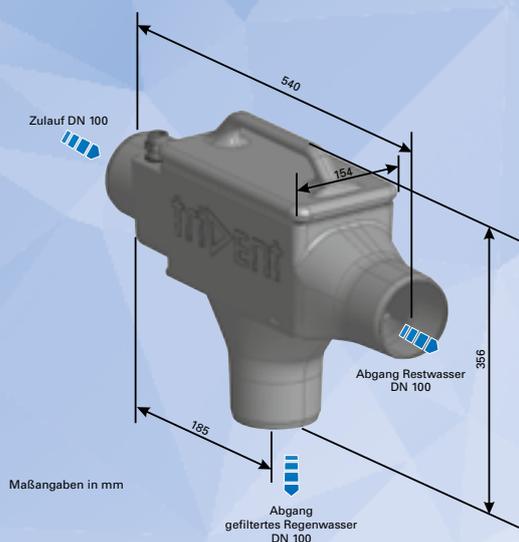
| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 810313   | Digitale Tankinhaltsanzeiger DTA10                  | 293,-   |
| 811221   | Mechanische Füllstandsanzeige RWF für Außenbehälter | 182,-   |

**Bei technischen Fragen oder der Auswahl der richtigen Komponenten steht Ihnen ein Techniker unter unserer Servicehotline 0 18 05/92 06 01 zur Verfügung.**

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz)

# Filter

## FÜR TANK-, ERD- UND KELLEREINBAU



Tankfilter Trident 150

### Tankfilter Trident 150 mit Komfort-Sprühdüse

Ein idealer Nachrüstfilter aus PE zum nachträglichen Einbau in Zisternen ohne Filter, mit einem sehr geringen Höhenversatz von 2,5 cm zwischen Zu- und Überlauf, geeignet für Dachflächen bis 150 m<sup>2</sup>.

Die serienmäßige Komfort-Sprühdüse zur automatischen Filterflächenreinigung garantiert lange Wartungsintervalle und der Edelstahlfiltereinsatz mit einer Filterfeinheit von 0,35 mm sorgt für sauberes Regenwasser im Behälter.

Optional ist der Filter auch ohne die Komfort-Sprühdüse lieferbar.

### Tankfilter Trident 150 für den unterirdischen Einbau im Domschacht bis 150 m<sup>2</sup> Dachfläche

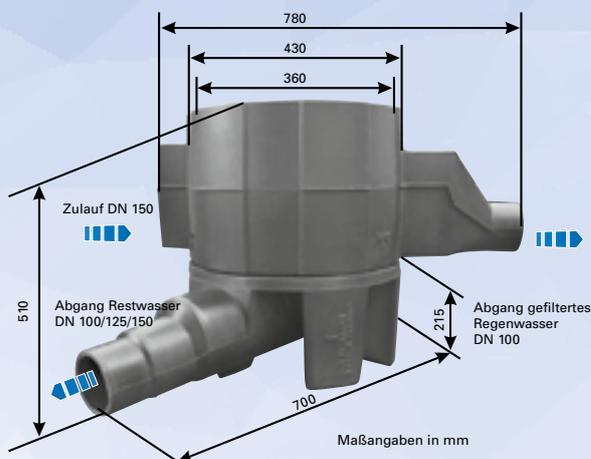
| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 811720   | Tankfilter Trident mit Komfort-Sprühdüse  | 328,-   |
| 812101   | Tankfilter Trident ohne Komfort-Sprühdüse   | 267,-   |
| Zubehör  |   |         |
| 812518   | Anschluss-Set für Tankfilter Trident mit Komfort-Sprühdüse, bestehend aus Magnetventil ½" und Zeitsteuerungsmodul | 110,-   |



# TRIDENT-FILTERTECHNOLOGIE



## Inline-Filter für Erdeinbau



Inline-Filter

### Filter für alle Fälle

Hält das Wasser sauber: Der begehbare Filter aus PE eignet sich für Dachflächen bis 450 m<sup>2</sup>, zum unterirdischen Einbau in die Entwässerungsleitung und verfügt über einen nur sehr geringen Höhenversatz von 6,5 cm zwischen Zu- und Überlauf. Der Ablauf für das Schmutzwasser kann in jeweils 60°-Schritten versetzt werden und ermöglicht dadurch einen einfachen Anschluss an die nachfolgenden Rohrleitungen.

Mit Edelstahlfiltereinsatz Filterfeinheit 0,35 mm und Ausheber zur Wartung des Filtereinsatzes. Der Filter entspricht der DIN 1989 und ist auch für den hausinternen Einbau lieferbar.

Die bewährte Schweißspaltsiebtechnik sorgt für eine perfekte Trennung des Regenwassers von der Schmutzfracht und eine maximale Wasserausbeute. Diese Technik findet sich in dem tausendfach bewährten Inline-Filter sowie im neuen Tankfilter wieder. Für den maximalen Komfort lassen sich diese Filter mit einem automatischen Filterreinigungssystem ausstatten.

Alle Filter eignen sich sehr gut zum Nachrüsten bei bestehenden Regenwasser-Nutzungsanlagen und sind mit einer Sammelleistung von bis zu 90 % sehr ergiebig. Speziell für die Anforderungen beim Einbau im Gebäude wird der Inline-Filter optional mit einem dicht verschweißten Ober- und Unterteil geliefert. Dadurch ist er ideal für den hausinternen Einbau geeignet.



Einbaubeispiel

### Inline-Filter für Erdeinbau und hausinternen Einbau bis 450 m<sup>2</sup> Dachfläche

| Art.-Nr. | Bezeichnung                           | Preis € |
|----------|---------------------------------------|---------|
| 810745   | Inline-Filter 450 für Erdeinbau       | 490,-   |
| 811184   | Inline-Filter für hausinternen Einbau | 636,-   |
| Zubehör  |                                       |         |
| 810746   | Revisionsrohr 0,75 m                  | 99,-    |

# PE-Kellertanks

## SCHÜTZT WERTVOLLEN INHALT

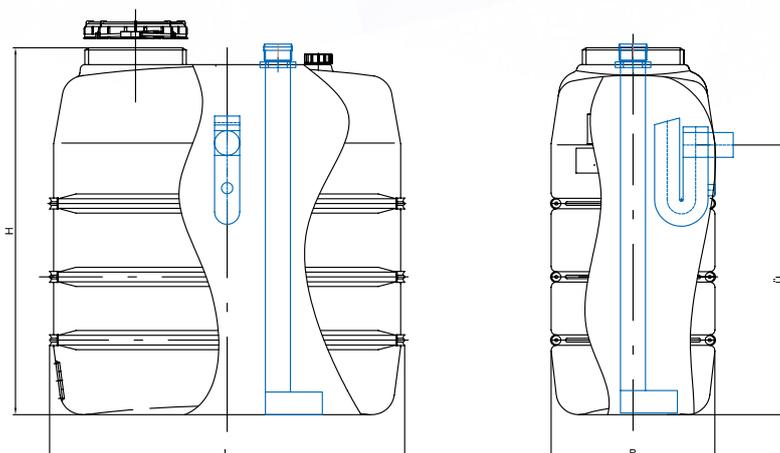


Alle PE-Kellertanks sind mit einem oberen Mannlochdeckel DN 400 ausgestattet. Je nach Behältergröße sind zusätzlich 1 bis 3 Verschraubungen 2" auf dem Tankscheitel angebracht.

Unsere oberirdischen PE-Kellertanks sind gütegesichert durch das RAL Gütezeichen „Regenwassersysteme PE-Speicher“ und entsprechen der KTW-Empfehlung.

| Art.-Nr. | Bezeichnung              | Preis € | Länge L mm | Breite B mm | Höhe H mm | Höhe Zulauf mm | Höhe Überlauf mm | Gewicht kg |
|----------|--------------------------|---------|------------|-------------|-----------|----------------|------------------|------------|
| 962003   | Basistank RWN-O 1100 B   | 518,-   | 1.400      | 820         | 1.400     | 1.470          | 1.130            | 55         |
| 971301   | Erweiterungstank 1100 DF | 460,-   | 1.400      | 720         | 1.400     | -              | -                | 53         |
| 962005   | Basistank RWN-O 1500 B   | 702,-   | 1.560      | 820         | 1.640     | 1.710          | 1.390            | 73         |
| 971303   | Erweiterungstank 1500 DF | 645,-   | 1.560      | 720         | 1.640     | -              | -                | 71         |
| 962007   | Basistank RWN-O 2000 B   | 938,-   | 2.070      | 820         | 1.690     | 1.760          | 1.375            | 113        |
| 971305   | Erweiterungstank 2000 DF | 885,-   | 2.070      | 720         | 1.690     | -              | -                | 111        |
| 962061   | Basistank RWN-O 3000 B   | 1.491,- | 2.230      | 1.095       | 1.650     | 1.720          | 1.330            | 169        |
| 971307   | Erweiterungstank 3000 DF | 1.435,- | 2.230      | 995         | 1.650     | -              | -                | 166        |
| 962063   | Basistank RWN-O 4000 B   | 2.045,- | 2.430      | 1.095       | 1.950     | 2.020          | 1.500            | 239        |
| 971309   | Erweiterungstank 4000 DF | 1.990,- | 2.430      | 995         | 1.950     | -              | -                | 236        |

Eine Verbindeung von Tankbatterien ist nur mit Tanks gleicher Größe möglich.



Kellerbasistank mit beruhigtem Zulauf und Überlaufsiphon

## Große Lagervolumina auch für Bestandsgebäude

Bei der Entscheidung für eine Regenwasseranlage in Bestandsgebäuden eignet sich der speziell für die Regenwassernutzung entwickelte PE-Kellertank. Die oberirdischen Regenwasserbehälter sind aus hochwertigem, schwarz eingefärbten Polyethylen (HD-PE) gefertigt, um Algenbildung durch Lichteinfall zu vermeiden.

Eine Anlage besteht aus einem Basistank und mehreren Erweiterungstanks. Der Basistank (RWN-O/B) ist serienmäßig mit steckfertigen Anschlüssen ausgestattet. Der Zulauf DN 100 führt im Behälter bis auf den Boden und endet in einem beruhigten Zulaufkopf, so dass das zulaufende Wasser die Bodensedimente nicht aufwirbelt. Der speziell geformte Überlaufsiphon DN 100 gewährleistet durch den Skimmereffekt eine Selbstreinigung des Behälters.

## PE Lagerbehälter für noch mehr Volumen

Das umfangreiche DEHOUST-Behälterprogramm bietet auch für die Lagerung von Betriebswasser vielfältige Lösungen, die über die nebenstehend beschriebenen Regenwasser-Kellertanks hinausgehen.

Mit dem neu konzipierten Untenverbindungszubehör kann jeder Behälter einzeln abgesperrt werden; die Sammelleitung von DN 50 ist auch für große Wassermengen geeignet.



## Zubehör Batterieaufstellung für PE-Kellertanks

| Art.-Nr. | Bezeichnung   | Preis € |
|----------|---|---------|
| 971565   | Basispaket DF Verbindungsleitung DN 50 für 2 PE Dom Tanks mit 2 Hähnen 1 1/2" | 189,-   |
| 971570   | Erweiterung DF zur Verbindung weiterer PE Dom Tanks mit 1 Hahn 1 1/2"         | 121,-   |

Untere Verbindungsleitung mit Anschlussflansch und Absperrhahn 1 1/2" für PE-Lagerbehälter für bauseitigen Anschluss Kunststoff-Rohr DN 50 (Außendurchmesser 63 mm).



## Trinkwassernachspeisung für PE-Lagerbehälter

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 810400   | Magnetventil 1/2" mit Schwimmerschalter 230 V und 10 m Kabel   | 204,-   |
| 810397   | Magnetventil 1" mit Schwimmerschalter 230 V und 10 m Kabel     | 417,-   |
| 810398   | Magnetventil 1 1/2" mit Schwimmerschalter 230 V und 10 m Kabel | 800,-   |
| 810399   | Magnetventil 2" mit Schwimmerschalter 230 V und 10 m Kabel     | 887,-   |

Servogesteuerte Magnetventile zur Trinkwassernachspeisung mit direktem Anschluss an PE-Lagerbehältern, AQF-Behältern oder Regenwasser-Kellertanks. Der für die Einhaltung der DIN EN 1717 erforderliche seitliche rechteckige Notüberlauf kann auf Wunsch werkseitig am Tank mit angebracht werden.



## Schwimmerventile zum Einbau in die 2" Gewindeöffnung auf dem Tankscheitel

| Art.-Nr. | Bezeichnung  | Preis € |
|----------|--|---------|
| 814110   | Schwimmerventil 1" max. zulässiger Betriebsdruck 7 bar     | 84,-    |
| 814115   | Schwimmerventil 1 1/4" max. zulässiger Betriebsdruck 4 bar | 147,-   |
| 814120   | Schwimmerventil 1 1/2" max. zulässiger Betriebsdruck 4 bar | 172,-   |

Bei Anschluss des mechanischen Schwimmerventils an eine Trinkwasserleitung ist für die Einhaltung der DIN EN 1717 am Tank ein seitlicher rechteckiger Notüberlauf erforderlich. Bei Lieferung mit einem unserer Behältertypen kann dieser auf Wunsch werkseitig mit angebracht werden.

# PE-Regenspeicher

## UNTERIRDISCH



### Kunststoff-Regenspeicher RSP begehbar und Pkw-befahrbar

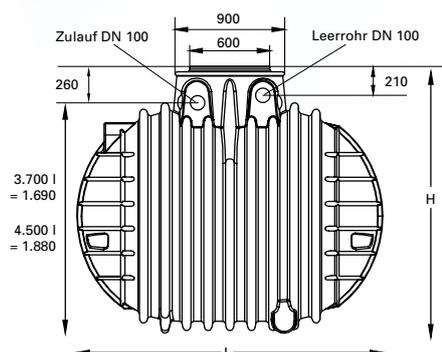
Ideal für große Aufgaben: Die Kunststoff-Regenspeicher für Erdeinbau sind aus hochwertigem 100% recyclebarem Polyethylen nahtlos gefertigt. Im Tankinneren ist der Behälter mit einer glatten Oberfläche zur komfortablen Reinigung versehen. Zusätzlich verfügt er über einen angeformten großen Einstiegsdom mit 900 mm Durchmesser für eine bequeme Revision des Tanks, die Einstiegsöffnung beträgt 600 mm. Ein Ausbau der Filtertechnik ist nicht nötig.

Für den komfortablen Anschluss der Leitungen ist der Behälter mit vier Lippendichtungen DN 100 ausgestattet. Das montagefreundliche System lässt sich ohne jegliches Werkzeug zusammenbauen.

### Im Lieferumfang ist ein komplettes Filterpaket für die Haustechnik enthalten:

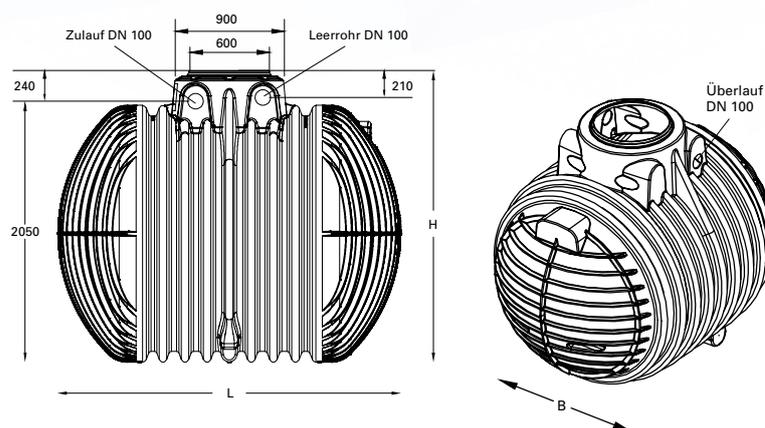
- ▶ Selbstreinigender interner Filter mit über 95 % Wasserausbeute und nur 70 mm Höhenversatz, feinmaschige Filtration (0,35 mm), für Dachflächen bis 350 m<sup>2</sup>
- ▶ Beruhigter Zulauftopf DN 100
- ▶ Überlaufsiphon DN 100 mit Kleintierschutzfunktion
- ▶ Schnellmontage-Manschetten
- ▶ Teleskop-Domschacht stufenlos einstellbar für eine variable und komfortable Anpassung an das Geländeniveau, kürzbar von 220-700 mm, D = 600 mm und Tanküberdeckung 580-1060 mm

### RSP 3700 und 4500



Maße in mm

### RSP 6500





### Groß im Volumen – leicht in der Handhabung

Anlagenbeispiel einer kompletten Regenwasseranlage mit dem Kunststoff-Regenspeicher RSP 3.700 l und Regenmanager® RM3, mit Anschlussleitung und schwimmender Entnahme.

| Art.-Nr.   | Bezeichnung                                | Pos. | Anz. | Seite | RG | Preis € |
|--|--|------|------|-------|----|---------|
| 962219   | Kunststoff-Regenspeicher RSP 3700 begehbar | 1    | 1    | 70/71 | 10 | 1.970,- |
| 812240   | Regenmanager® RM3                          | 2    | 1    | 46/47 | 8  | 1.563,- |
| 811223   | Haus-Anschluss-Set                         | 3    | 1    | 47    | 8  | 277,-   |
| Komplettpreis mit Kunststoff-Regenspeicher RSP 3700 begehbar |  |      |      |       |    | 3.810,- |

#### Die Vorteile:

- ▶ Leicht zu transportieren
- ▶ Stabil gegen Innen- und Außendruck
- ▶ Filter für Dachflächen bis 350 m²
- ▶ Glatte Tankinnenflächen zur leichten Reinigung
- ▶ Einbau in Grund- und Schichtenwasser bis 80 cm
- ▶ Korrosionsbeständig, langlebig

Komplettlieferrung mit Filter, Schacht und Überlauf.

Erweiterungstanks ohne Filter und Verbindungszubehör auf Anfrage.

### Kunststoff-Regenspeicher

| Art.-Nr. | Bezeichnung            | Preis € |
|----------|------------------------|---------|
| 962219   | RSP 3700 begehbar      | 1.970,- |
| 962229   | RSP 4500 begehbar      | 2.320,- |
| 962239   | RSP 6500 begehbar      | 2.810,- |
| 962218   | RSP 3700 Pkw-befahrbar | 2.180,- |
| 962228   | RSP 4500 Pkw-befahrbar | 2.530,- |
| 962238   | RSP 6500 Pkw-befahrbar | 3.020,- |

| Inhalt Liter | Länge L mm | Breite B mm | Höhe H mm | Gewicht kg | Mindest-grubentiefe mm |
|--------------|------------|-------------|-----------|------------|------------------------|
| 3.700        | 2.440      | 1.650       | 1.950     | 155        | 2.950                  |
| 4.500        | 2.440      | 1.840       | 2.140     | 200        | 3.140                  |
| 6.500        | 2.680      | 2.015       | 2.290     | 260        | 3.500                  |
| 3.700        | 2.440      | 1.650       | 1.950     | 155        | 2.950                  |
| 4.500        | 2.440      | 1.840       | 2.140     | 200        | 3.140                  |
| 6.500        | 2.680      | 2.015       | 2.290     | 260        | 3.500                  |

#### Abdeckung begehbar

Doppelwandiger PE-Deckel, rasengrün, begehbare Tank-abdeckung, mit Kindersicherung, D = 700 mm.

#### Alternativ Abdeckung Pkw-befahrbar

Pkw-befahrbare Schachtabdeckung aus Guss, Klasse B (DIN EN 124, max. Achslast 2,2 t), D = 600 mm, mit Betonring 780 mm.



# Regenwasserspeicher

## AUS STAHL



Regenwasserspeicher mit zusätzlichem Fertigungsdomschacht

### Regenspeicher aus Stahl

Die Speicherung von Regenwasser für Großanlagen erfolgt bei DEHOUST in speziellen einzelligen Regenwasserbehältern aus Stahl. Diese sind ähnlich der DIN 6608 gebaut und werden innen mit einer hochwertigen Kunststoff-Vollauskleidung für Regenwasser bis 35 °C beschichtet.

Außen werden die Behälter mit einer Kunststoffisolierung (Endoprene) nach DIN 6607 veredelt und damit rundum dauerhaft geschützt.

Der Fertigungsdomschacht aus Stahl ist in verschiedenen Ausführungen lieferbar.

### Standard Abmessungen für einwandige Regenwasser- und Löschwasserbehälter

| Art.-Nr. | Inhalt l | Tankdurchmesser mm | Tanklänge mm | Gewicht kg |
|----------|----------|--------------------|--------------|------------|
| 110730   | 20.000   | 2.000              | 6.870        | 2.480      |
| 110735   | 25.000   | 2.000              | 8.420        | 2.970      |
| 110740   | 30.000   | 2.000              | 9.970        | 3.580      |
| 110755   | 30.000   | 2.500              | 6.710        | 3.750      |
| 110760   | 40.000   | 2.500              | 8.700        | 4.490      |
| 110765   | 50.000   | 2.500              | 10.680       | 5.450      |
| 110770   | 60.000   | 2.900              | 9.585        | 7.420      |
| 110790   | 80.000   | 2.900              | 12.750       | 9.550      |
| 110795   | 100.000  | 2.900              | 15.895       | 11.820     |



### Stahldomschacht 1000 x 1000 mm nach DIN 6626 mit übergreifendem Deckel

| Art.-Nr. | Bezeichnung  |
|----------|--|
| 900144   | für Erddeckung 800-1000 mm, begehbare, verzinkte Abdeckung, höhenverstellbar   |
| 900150   | für Erddeckung 800-1000 mm, 10 t befahrbare, verzinkte Abdeckung, höhenverstellbar   |
| 900155   | für Erddeckung 800-1000 mm, 40 t befahrbare Ausführung auf befestigter Fahrbahn. Abdeckung verzinkt, wasserdicht (kein Druckwasser), Zentralverriegelung, Deckel bodeneben eingelegt, Gasdruckfeder.   |
| 900149   | Stahldomschacht 1000x1000 nach DIN 6626, 15 t befahrbare Ausführung entsprechend DIN 14230 auf befestigter Fahrbahn für Feuerwehrfahrzeuge. Zweiteiliger Fertigungsdomschacht, höhenverstellbar 800-1000 mm, mit verz. Abdeckung, wasserdicht (kein Druckwasser), Zentralverriegelung für Hydrantenschlüssel, Deckel bodeneben eingelegt, mit einer Gasdruckfeder. |

# FILTERTANKS BIS 100.000 LITER



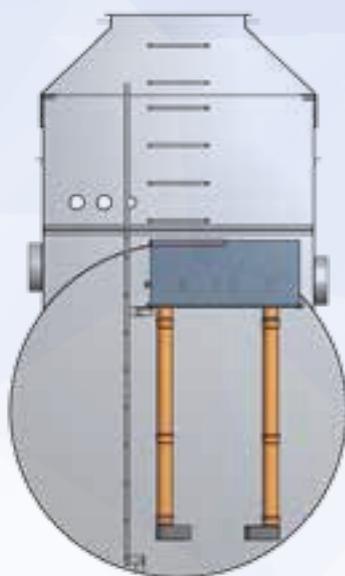
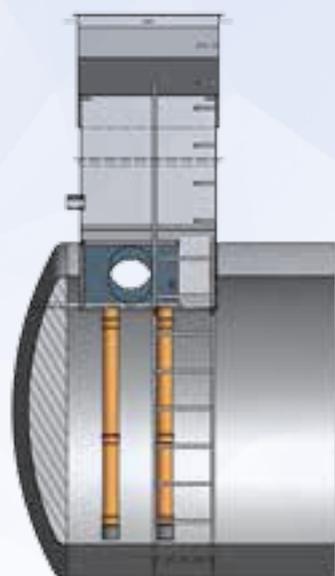
## Filtertechnologie von DEHOUST

Unser Regenspeicher aus Stahl verfügt über einen Filterstahldomschacht mit integriertem Trident C-Regenwassergroßfilter für Dachflächen bis zu 3.000 m<sup>2</sup>.

Der Schacht ist höhenverstellbar und mit einer verzinkten und befahrbaren Schachtabdeckung ausgestattet.

Weitere Schachtvarianten, bis zur Befahrbarkeit Klasse D 400, sind auf Wunsch lieferbar.

Der Trident C-Filter für Großanlagen wird im Schacht integriert. Die Zu- und Abläufe des Filters sind vorbereitet mit Dichtung zum bauseitigen Anschluss des KG-Rohres.



Die Großfilter garantieren durch die serienmäßige Komfortsprühdüse eine dauerhaft maximale Wasserausbeute. Der Filterstahldomschacht lässt neben dem Filter noch genügend Freiraum zum bequemen Behältereinstieg.



Spezielle Sprühdüsen halten die Siebfläche sauber und sorgen so für lange Wartungszyklen.

## RWN-Regenwasserspeicher aus Stahl mit Filter

RG 4

Inkl. befahrbarem Stahldomschacht und integriertem Trident C-Regenwassergroßfilter

| Art.-Nr. | Bezeichnung          | Inhalt l | Tankdurchmesser mm | Tanklänge mm | Anschließbare Dachfläche m <sup>2</sup> | Zu-/Ablauf | Gewicht kg |
|----------|----------------------|----------|--------------------|--------------|---|------------|------------|
| 110920   | RWN-ST 20000/C-1650  | 20.000   | 2.000              | 6.870        | 1.650                                   | 200        | 3.440      |
| 110930   | RWN-ST 25000/C-1650  | 25.000   | 2.000              | 8.420        | 1.650                                   | 200        | 3.570      |
| 110940   | RWN-ST 30000/C-1650  | 30.000   | 2.000              | 9.970        | 1.650                                   | 200        | 4.180      |
| 110945   | RWN-ST 30025/C-2000  | 30.000   | 2.500              | 6.710        | 2.000                                   | 250        | 4.350      |
| 110950   | RWN-ST 40000/C-2000  | 40.000   | 2.500              | 8.700        | 2.000                                   | 250        | 5.090      |
| 110960   | RWN-ST 50000/C-2000  | 50.000   | 2.500              | 10.680       | 2.000                                   | 250        | 6.050      |
| 110975   | RWN-ST 60000/C-3000  | 60.000   | 2.900              | 9.585        | 3.000                                   | 300        | 8.020      |
| 110980   | RWN-ST 80000/C-3000  | 80.000   | 2.900              | 12.750       | 3.000                                   | 300        | 10.150     |
| 110990   | RWN-ST 100000/C-3000 | 100.000  | 2.900              | 15.895       | 3.000                                   | 300        | 12.420     |

# Löschwasserbehälter

## NACH DIN 14230



### Vorsicht ist besser als Nachsicht

Zum vorbeugenden Brandschutz ist die Bereitstellung von ausreichend Löschwasser gesetzlich vorgeschrieben. Löschwasserbehälter sind unterirdisch liegende Behälter mit einem oder mehreren Löschwassersauganschlüssen.

Die Behälter sind ähnlich der DIN 6608 gefertigt, außen mit werksseitig geprüfter Polyurethan- oder Bitumenbeschichtung nach DIN 6607 und innen mit Kunststoff-Vollauskleidung, beständig bis 35 ° C für unbelastetes Brauchwasser.

Das Bruttovolumen des Einzelbehälters beträgt bis zu 100 m<sup>3</sup>. Eine Verbindung mehrerer Behälter ist untereinander möglich.

### Standard Abmessungen für einwandige Löschwasserbehälter

| Art.-Nr. | Bruttovolumen<br>l | Nutzvolumen<br>l | Durchmesser<br>mm | Tanklänge<br>mm | Gewicht<br>kg |
|----------|--------------------|------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| 116000   | 20.000             | 18.500           | 2.000             | 6.870           | 2.480         |
| 116010   | 25.000             | 22.700           | 2.000             | 8.420           | 2.970         |
| 116020   | 30.000             | 27.150           | 2.000             | 9.970           | 3.580         |
| 116005   | 20.000             | 19.000           | 2.500             | 4.550           | 2.820         |
| 116015   | 25.000             | 23.500           | 2.500             | 5.550           | 3.295         |
| 116025   | 30.000             | 28.700           | 2.500             | 6.710           | 3.750         |
| 116030   | 40.000             | 37.700           | 2.500             | 8.700           | 4.490         |
| 116040   | 50.000             | 46.600           | 2.500             | 10.680          | 5.450         |
| 116050   | 60.000             | 55.500           | 2.500             | 12.650          | 6.520         |
| 116035   | 40.000             | 38.400           | 2.900             | 6.650           | 5.500         |
| 116045   | 50.000             | 47.600           | 2.900             | 8.150           | 6.455         |
| 116055   | 60.000             | 55.500           | 2.900             | 9.585           | 7.420         |
| 116060   | 80.000             | 76.100           | 2.900             | 12.750          | 9.550         |
| 116070   | 100.000            | 95.400           | 2.900             | 15.895          | 11.820        |

### Stahldomschacht 1000 x 1000 mm nach DIN 6626 mit übergreifendem Deckel

| Art.-Nr. | Bezeichnung  |
|----------|--|
| 900149   | Stahldomschacht 1000x1000 nach DIN 6626, 15 t befahrbare Ausführung entsprechend DIN 14230 auf befestigter Fahrbahn für Feuerwehrfahrzeuge. Zweiteiliger Fertigdomschacht, höhenverstellbar 800-1000 mm, mit verz. Abdeckung, wasserdicht (kein Druckwasser), Zentralverriegelung für Hydrantenschlüssel, Deckel bodeneben eingelegt, mit einer Gasdruckfeder. |

Ausgelegt ist der Behälter nach DIN 6608 für eine maximale Erddeckung von 1,5 m einschließlich normaler Verkehrslasten auf befestigter Fahrbahn (SLW 30 nach DIN 1072). Bei Ausführung mit einem befahrbaren Schacht 15 t, sowie der bauseitigen Herstellung einer befestigten Fahrbahn ist der Behälter ausreichend für die Belastung mit einem Feuerwehrfahrzeug (zulässiges Gesamtgewicht von 18 t) ausgelegt

# Löschwasserbehälter

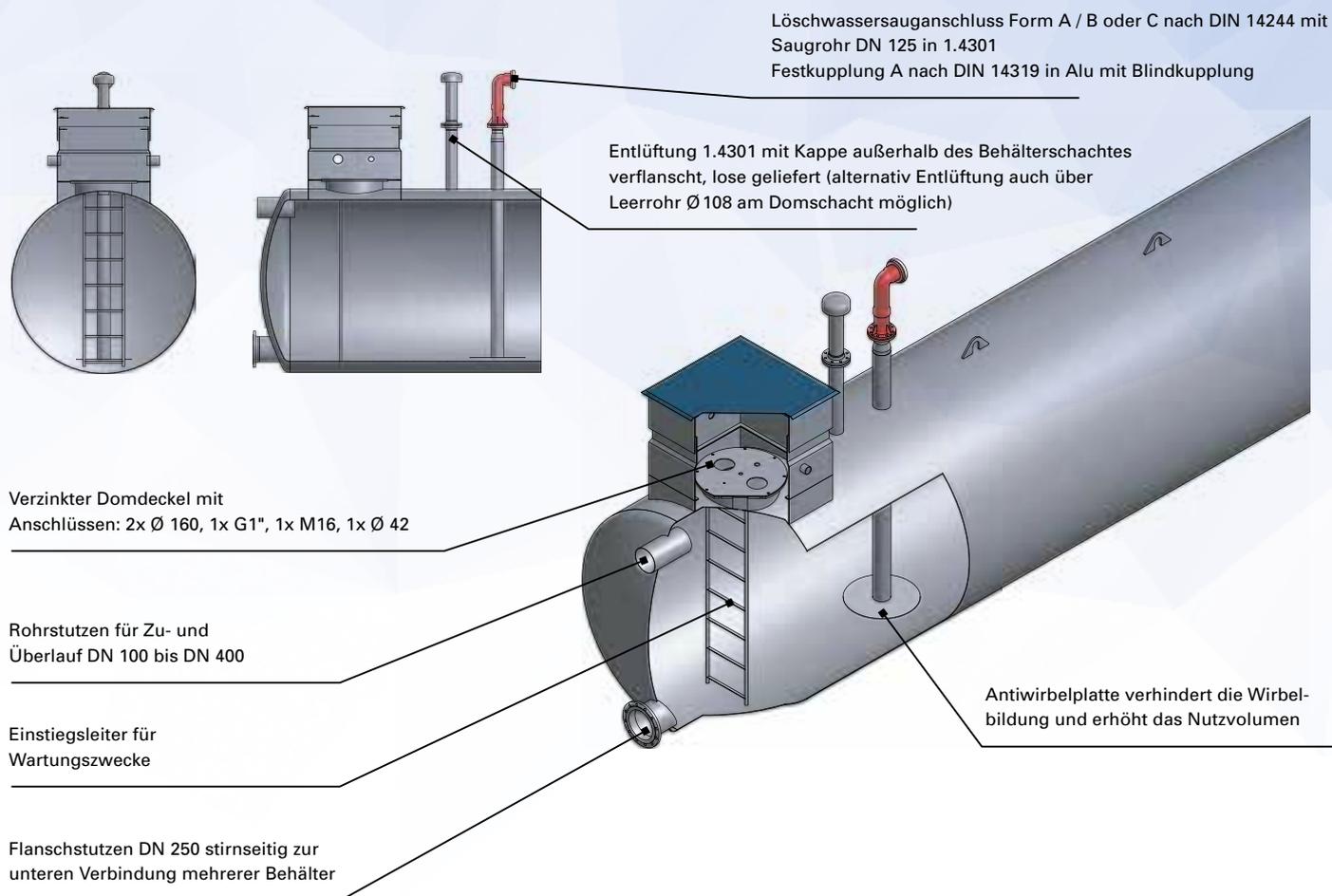
## KOMPLETT EINBAUFERTIG AB WERK



### Gerüstet für alle Fälle

Löschwasserbehälter von DEHOUST sind aus hochwertigem Stahl gefertigt und innen und außen gegen Korrosion geschützt. Sie sichern die Versorgung mit Löschwasser und können mit Regen- und/oder Stadtwasser versorgt werden. Neben der DIN 14230 sind die DIN EN 1717 und die einschlägigen Vorschriften (z. B. Trinkwasserverordnung) zu beachten. Der Behälter kann auch als Retentionsbehälter genutzt werden (Bitte mit dem Brandschutz abstimmen). Verschiedene Sauganschlüsse nach DIN 14244 stehen zur Auswahl, Überlaufstutzen und stirnseitiger Verbindungsstutzen werden je nach Erfordernissen abgestimmt.

### Ausführungsbeispiel



# Grauwasser-Recycling

## WENIG AUFWAND – GROSSER NUTZEN



### Mit Grauwasser-Recycling zum doppelten Einspareffekt!

Das Abwasser aus Dusche, Badewanne und Handwaschbecken wird mit Grauwasseranlagen zu hygienisch einwandfreiem Betriebswasser aufbereitet.

Die Investition rentiert sich sehr schnell, denn sowohl Trinkwasserkosten als auch Abwassergebühren werden eingespart.

Grauwasser fällt witterungsunabhängig an und steht tagtäglich zur Verfügung.

Es kann mengenmäßig rund 50 % des gesamten häuslichen Abwassers ausmachen und umfasst die Abläufe aus Duschen, Badewannen und Handwaschbecken.

### Ihre Vorteile

- ▶ Trinkwasser sparen unabhängig vom Regen
- ▶ Kurze Amortisationszeiten
- ▶ Hohe Lagerstabilität des Betriebswassers
- ▶ Steuerung mit vielfältigen Möglichkeiten
- ▶ Für Kombination mit Regenwasser vorbereitet

### Das Betriebswasser entspricht den Anforderungen der:

- ▶ British Standard 8525-1:2010
- ▶ EU-Badegewässerqualität nach 2006/7/EG
- ▶ DIN 19650 zur Bewässerung von Sportplätzen und öffentlichen Parkanlagen
- ▶ Zulaufqualität gemäß fbr-Hinweisblatt H201 (2005)

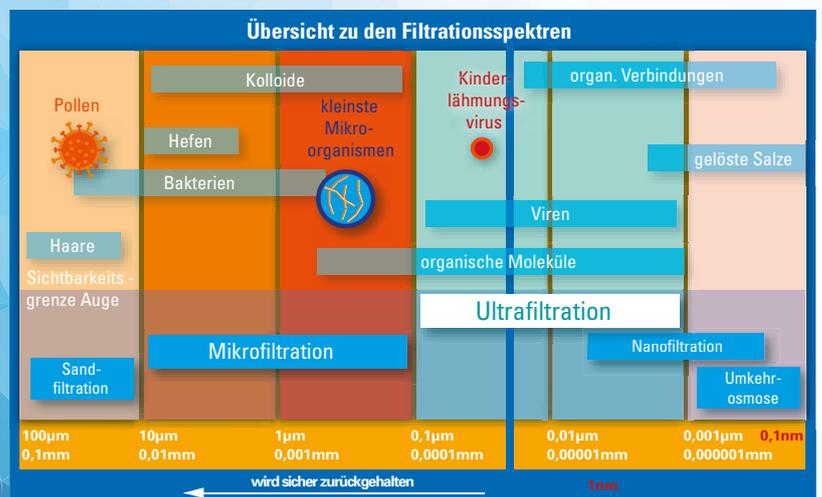
Das erzeugte Betriebswasser wird im Anschluss ohne Komfortverlust oder hygienischer Bedenken für die Toilettenspülung, zu Reinigungszwecken, für die Waschmaschine und zur Gartenbewässerung ein zweites Mal verwendet.

### Beste Wasserqualität dank modernster BioMembranTechnologie

Die rein mechanisch-biologische Aufbereitung in allen Grauwasseranlagen nutzt das derzeit modernste und sicherste Verfahren in der Abwassertechnik, die BioMembranTechnologie (BMT).

Jede einzelne Membranpore des getauchten Membranfilters ist rund 2.500-mal feiner als ein menschliches Haar und stellt somit eine unüberwindbare physikalische Barriere für alle Partikel, Bakterien und adsorbierten Viren dar!

Nach der Aufbereitung steht das Wasser wieder als absolut klares, geruchsneutrales und vor allem keimfreies Betriebswasser zur Verfügung.



Porenweite BMT-Membranfilter



# DEHOUST



## DEHOUST GmbH

### D-69181 Leimen

Gutenbergstraße 5-7  
Tel. +49 62 24 / 97 02-0  
Fax +49 62 24 / 97 02-70

### D-31582 Nienburg

Forstweg 12  
Tel. +49 50 21 / 97 03-0  
Fax +49 50 21 / 97 03-70

### D-01809 Heidenau

Dürerstraße 1  
Tel. +49 35 29 / 56 58-0  
Fax +49 35 29 / 56 58-70

### D-53783 Eitorf

Wecostraße 7-11  
Tel. +49 22 43 / 92 06-0  
Fax +49 22 43 / 92 06-66

[info@dehoust.de](mailto:info@dehoust.de)

[www.dehoust.de](http://www.dehoust.de)

Die Angaben in dieser Druckschrift sind freibleibend.  
Technische Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.  
Leistungsangaben sind unverbindlich; eine zugesicherte Eigenschaft kann daraus nicht abgeleitet werden. Es gelten ausschließlich die mit unserer Auftragsbestätigung vereinbarten Bedingungen. Die länderspezifischen Zulassungen und Aufstellvorschriften sind zu beachten.

Alle Preise verstehen sich ab Werk zzgl. MwSt.  
Die Preisliste gilt nur für gewerbliche Abnehmer.

## Werkvertretungen:

**11** Bernd Haeseler  
10713 Berlin  
Tel. 030/8610433  
[haeseler@dehoust.de](mailto:haeseler@dehoust.de)

**12** Andre Böhmke  
30938 Burgwedel-Engensen  
Tel. 05139/80013  
[boehmke@dehoust.de](mailto:boehmke@dehoust.de)

**13** Norbert Nowak  
27755 Delmenhorst  
Tel. 04221/802220  
[nowak@dehoust.de](mailto:nowak@dehoust.de)

**14** E.G. Lochmann KG  
24568 Kaltenkirchen  
Tel. 04191/90880  
[lochmann@dehoust.de](mailto:lochmann@dehoust.de)

**15** Richmann Handelsvertretungen  
44797 Bochum  
Tel. 0234/777970  
[richmann@dehoust.de](mailto:richmann@dehoust.de)

**21** Horst Reteike  
63486 Bruchköbel  
Tel. 06181/9396680  
[reteike@dehoust.de](mailto:reteike@dehoust.de)

**22** DEHOUST GmbH  
69181 Leimen  
Tel. 06224/97020  
[info@dehoust.de](mailto:info@dehoust.de)

**23** Friedrich Industrievertretung OHG  
72108 Rottenburg a.N.  
Tel. 07472/96310  
[friedrich@dehoust.de](mailto:friedrich@dehoust.de)

**24** Thomas Göpel  
90571 Schwaig  
Tel. 0911/9588870  
[goepel@dehoust.de](mailto:goepel@dehoust.de)

**25** Christoph Liebermann  
82449 Uffing  
Tel. 08846/91070  
[liebermann@dehoust.de](mailto:liebermann@dehoust.de)

**26** Bernd Hoffmann  
56410 Montabaur  
Tel. 02602/93210  
[hoffmann@dehoust.de](mailto:hoffmann@dehoust.de)

**27** Wagner & Wagner  
52222 Stolberg  
Tel. 02402/23002  
[wagner@dehoust.de](mailto:wagner@dehoust.de)

**32** Frank Siebenhüner  
06526 Sangerhausen  
Tel. 03464/576970  
[siebenhuener@dehoust.de](mailto:siebenhuener@dehoust.de)

**33** Reinhard Köhler Inh. Gunter Schwalm  
04349 Leipzig  
Tel. 0341/9213735  
[koehler@dehoust.de](mailto:koehler@dehoust.de)

## Österreich

**43** Schütter GmbH  
A-4840 Vöcklabruck  
Tel. +43 7672/270770

GEP Österreich  
A-8063 Eggersdorf  
Tel. +43 664/5007880  
[oesterreich@dehoust.de](mailto:oesterreich@dehoust.de)